

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印發

號九十二百七十九萬二第

號二四三第路軒港香:址地

七至一八七五七:機總話電

CABLE: 9728 TELEX: 72859 HKTRP HX

元壹幣港零:張大五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

北京民航副局長副總飛行師

王錫爵首次出勤

駕客機自京飛滬

指機場設備落後 飛行隊水平一流

【中國新聞社北京十一日電】中國民航北京管理局副局長、副總飛行師王錫爵，於昨日下午，由北京駕客機飛往上海，這是他首次出勤。王錫爵在飛行途中，曾向記者表示，目前中國民航機場設備落後，飛行隊水平則是一流的。王錫爵在飛行途中，曾向記者表示，目前中國民航機場設備落後，飛行隊水平則是一流的。

王錫爵上座

王錫爵上座，八月十日，由北京駕客機飛往上海，這是他首次出勤。



萬里李鵬姚依林

曾會見蘇副總理

外電說討論蘇亞細亞新政策

【法新社北京十一日電】蘇聯副總理、外交部長戈爾巴喬夫，於昨日下午，在莫斯科會見了中國總理李鵬、副總理姚依林。據外電報導，雙方就蘇聯在亞細亞的新政策進行了廣泛的討論。戈爾巴喬夫表示，蘇聯將加強與中國在經濟、文化等領域的合作，並致力於維護地區的和平與穩定。

李鵬飛等晤日官員

了解核電安全實況

日本從未發生核七居民贊成核電

國際航空研討會

首次在北京舉行

【中國新聞社北京十一日電】

【中國新聞社北京十一日電】

【中國新聞社北京十一日電】

【中國新聞社北京十一日電】

【中國新聞社北京十一日電】

【中國新聞社北京十一日電】

【中國新聞社北京十一日電】

【中國新聞社北京十一日電】

【中國新聞社北京十一日電】

香港—廣州

92次94次

91次93次

直通車

暑假期間(七月二十日起)

增設空調普通座車廂

票價廉宜 成人\$84 小童\$43

港穗各班直通車 歡迎電話訂票

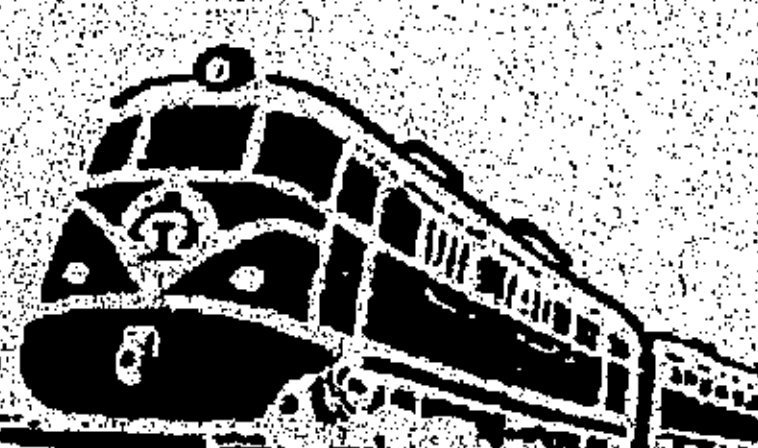
均可指定就近中旅分社取票

港澳旅客

3-930163

華僑、外籍華人旅客

5-245690



香港中國旅行社

中環總社: 5-259121 紅磡分社: 3-349333 元朗分社: 0-755367-6
灣仔分社: 5-276263 觀塘分社: 3-419661 北角分社: 5-650370
5-285669 荃灣分社: 0-4991438 沙田分社: 0-717261
旺角分社: 3-964241 九龍分社: 0-867201 港島碼頭辦事處: 5-592891-4

安碧月曆

87年膠片月曆共二十餘款

日本印製 價格最平

港製各款紙質月曆特價發售

日曆、月曆、掛曆、掛曆、日曆

加印廣告 小帳備索

安碧月曆有限公司

營業部: 香港灣仔利東街54-56號

5-729357(3線) 3-747003

工廠: 葵青道1065號 葵青道中區

5-634133(3線) 5-721737

萬利高運輸企業有限公司

MANNICON TRANSPORTATION

ENTERPRISES LTD.

(廣州市交通局聯合經營)

全國各地—香港—世界各地

經常有香港往來文錦渡、廣州、佛山、

惠陽、海豐、河源等地區運輸服務

集裝箱車 各噸位貨車 吊機車

香港辦事處: 3-777292 五福

九龍辦事處: 14-16號 卑利大馬路一樓

廣州辦事處: 330252, 333325

廣州辦事處: 廣州市合泰路五號

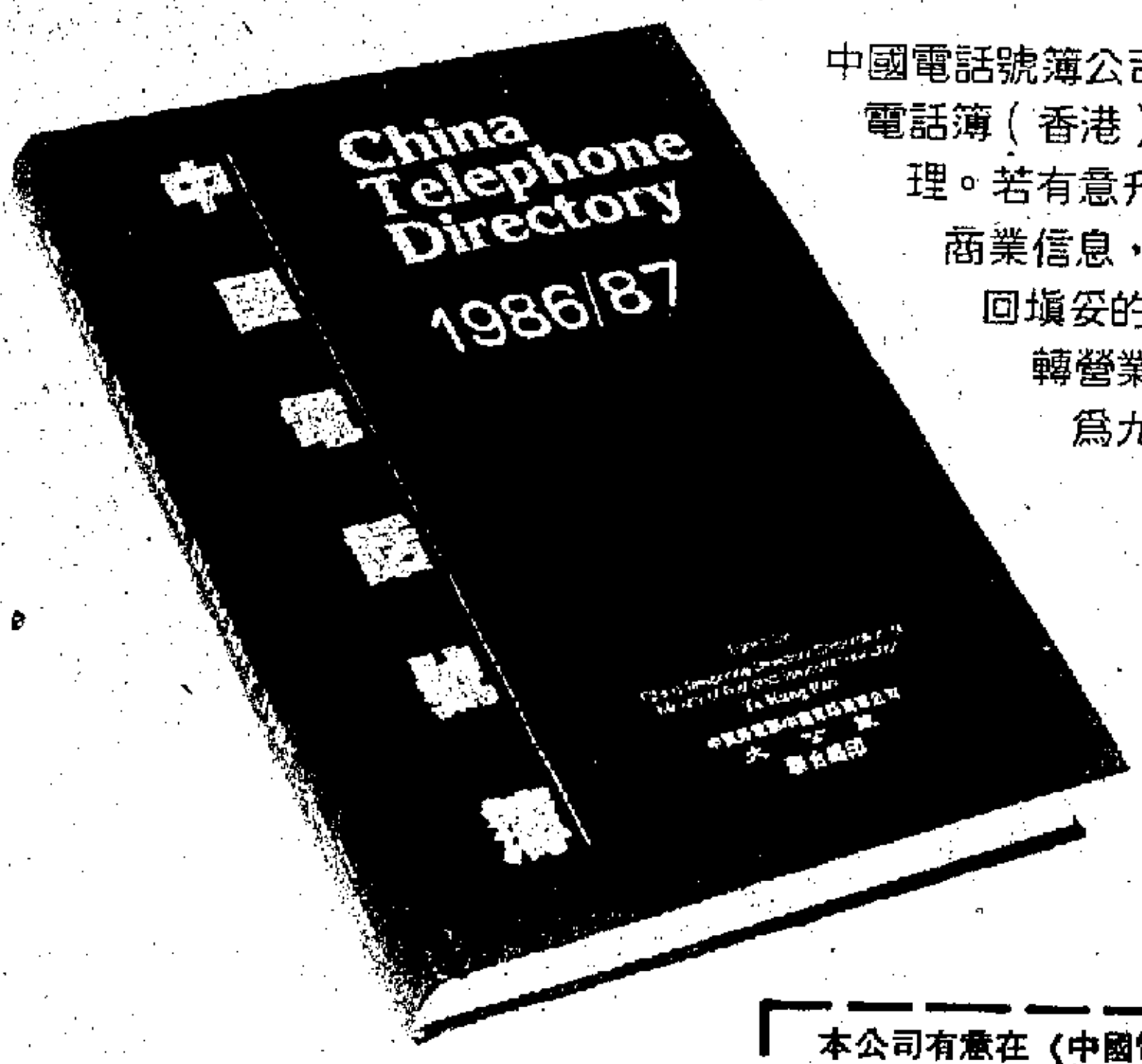
1986/87

中國電話號簿

中國電話號簿公司·香港大公報 編印

增強通訊聯繫·拓展中國商務

由中國郵電部授權中國電話號簿公司編輯並與香港大公報社合作出版的《中國電話號簿》1986/87中英文對照版，將於今年十月在國內及世界各地廣泛發行。該號簿刊登全國二十九個省市、自治區的六十五個城市常用的三萬五千個機關、社團、工商企業用戶的名稱、電話號碼、地址和用戶電報號碼，將為各界提供信息資料，堪稱為一本非常實用的通訊媒介刊物。



中國電話號簿公司、香港大公報委託通
電話簿(香港)有限公司為海外廣告代
理。若有意刊登各類業務廣告，傳遞
商業信息，架設銷售橋樑，請即寄
回填妥的回條，或致電5-669888
轉營業部垂詢。廣告截稿日期
為九月三十日。

本公司有意在《中國電話號簿》1986/87
內刊登廣告，請即派員聯絡：
姓名：
公司名稱：
公司地址：
電話：
填妥之回條請寄：
香港北角英皇道250號北角中心23字樓
通用電話簿(香港)有限公司營業部收

中國廣西商品展銷會

GUANGXI EXPORT COMMODITIES FAIR '86



主辦單位：

中國廣西壯族自治區各進出口公司

8月22日—29日商品展銷會

上午11時—晚上9時

8月22日—31日經濟技術合作及貿易洽談

上午10時—下午5時

地點：新加坡烏節路文華大酒店

贊助單位：新加坡中華總商會

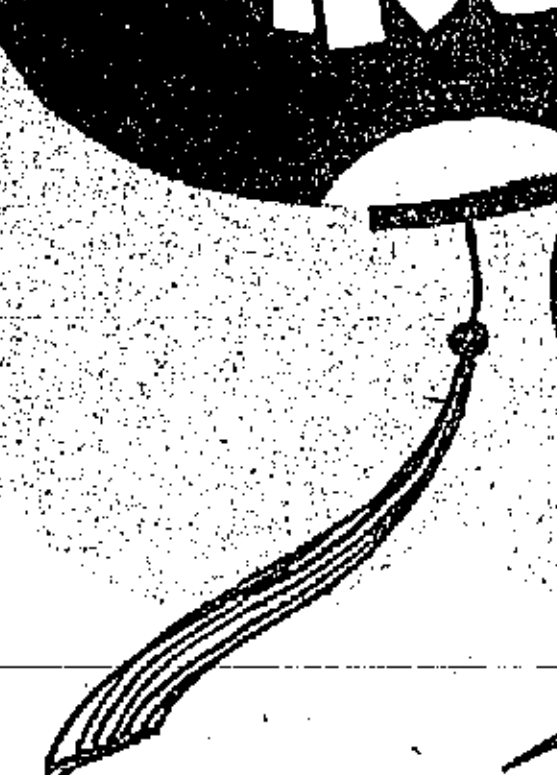
新加坡中國商品進出口商會

新加坡協辦單位

中展有限公司

62, Cecil Street, #B1-00, T.P.I. Building, Singapore 0104. Tel: 2215188
Cable Add: "TIMURCO" S'PORE, Telex No: RS23322 TIMURCO

祝



天津辦事處：

中國天津市

常德道和平里三號

電話：333598 33178

電傳：23220 LTTJO CH

電報：LUNGTAI TIANJIN

傳真：(22)-318848

倫敦金三九四元創兩年半最高價

全球金市價格續躍升 預測將破四百美元關

【路透社倫敦十一日電】倫敦金市價格，在過去二十四小時內，創下兩年半來的最高紀錄，每盎司金價，由三九四元，躍升至三九八元。分析家預測，金價在未來幾個月內，將進一步突破四百美元關。

倫敦金市價格，在過去二十四小時內，創下兩年半來的最高紀錄，每盎司金價，由三九四元，躍升至三九八元。分析家預測，金價在未來幾個月內，將進一步突破四百美元關。

擔心南非將削減供應以報復國際制裁

【路透社倫敦十一日電】倫敦金市價格，在過去二十四小時內，創下兩年半來的最高紀錄，每盎司金價，由三九四元，躍升至三九八元。分析家預測，金價在未來幾個月內，將進一步突破四百美元關。

紐約金價升15元

【路透社紐約十一日電】紐約金市價格，在過去二十四小時內，創下兩年半來的最高紀錄，每盎司金價，由三九四元，躍升至三九八元。分析家預測，金價在未來幾個月內，將進一步突破四百美元關。

日本邁入核能發電時代

【路透社東京十一日電】日本邁入核能發電時代，第一座核能發電廠，將於下月正式投產。這座發電廠位於日本中部地區，將為當地提供穩定的電力供應。

日美貿易順差上升對華減少

【路透社東京十一日電】日本對美國貿易順差，在過去幾個月內，持續上升。然而，日本對中國的貿易順差，則呈現下降趨勢。這反映了日本貿易結構的變化。

印度浦那市罷工

【路透社新德里十一日電】印度浦那市，因罷工而陷入混亂。罷工者要求改善工作條件和待遇，導致當地交通和商業活動受到嚴重影響。

蘇聯連串外交攻勢受注視

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯在國際舞臺上，展開了一連串的外交攻勢。蘇聯領導人表示，蘇聯將繼續為維護世界和平和國際正義而奮鬥。

李鵬飛在日談話

【路透社東京十一日電】中國總理李鵬飛，在訪問日本期間，與日本領導人進行了廣泛的談話。李鵬飛表示，中日兩國應加強合作，共同為亞洲的和平與穩定做出貢獻。

蘇聯總理組成新閣

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯總理柯西金，宣佈組成新的政府內閣。新閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理蘇聯的各項事務。

中國開發南海石油進新階段

北部灣油田投產

中法合作開採目前四口井日產一萬桶

【本報訊】中國開發南海石油，已進入新階段。北部灣油田的投產，標誌著中國在南海的石油開發邁出了重要一步。目前，中法合作開採的四口井，日產石油一萬桶，為中國的能源供應提供了有力保障。

日本核電站分佈圖

日本核電站分佈圖，顯示了日本全國核電站的分布情況。圖中標註了多個核電站的位置，包括東京、大阪、名古屋等地區。這反映了日本對核能發電的重視程度。

國際航天的新明星

訪西昌衛星發射中心看「長三」火箭

本報記者 葉中敏

在國際航天的舞臺上，一顆新星正在冉冉升起。這就是位於四川省西昌市的衛星發射中心。本報記者近日訪問了該中心，參觀了著名的「長三」火箭。該火箭具有強大的推力和精準的導航能力，將為中國的航天事業做出重要貢獻。

蘇聯連串外交攻勢受注視

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯在國際舞臺上，展開了一連串的外交攻勢。蘇聯領導人表示，蘇聯將繼續為維護世界和平和國際正義而奮鬥。

李鵬飛在日談話

【路透社東京十一日電】中國總理李鵬飛，在訪問日本期間，與日本領導人進行了廣泛的談話。李鵬飛表示，中日兩國應加強合作，共同為亞洲的和平與穩定做出貢獻。

颱風掠境無大破壞

全省暴雨旱情緩解

氣象台預測風季拖長影響農業

【本報訊】最近掠過我省的颱風，雖然帶來了強風暴雨，但並未造成重大破壞。全省各地的旱情得到了有效緩解，農作物生長良好。氣象部門預測，今年的風季將比往年稍長，農民應做好防範工作。

蘇聯總理組成新閣

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯總理柯西金，宣佈組成新的政府內閣。新閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理蘇聯的各項事務。

蘇聯連串外交攻勢受注視

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯在國際舞臺上，展開了一連串的外交攻勢。蘇聯領導人表示，蘇聯將繼續為維護世界和平和國際正義而奮鬥。

李鵬飛在日談話

【路透社東京十一日電】中國總理李鵬飛，在訪問日本期間，與日本領導人進行了廣泛的談話。李鵬飛表示，中日兩國應加強合作，共同為亞洲的和平與穩定做出貢獻。

蘇聯連串外交攻勢受注視

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯在國際舞臺上，展開了一連串的外交攻勢。蘇聯領導人表示，蘇聯將繼續為維護世界和平和國際正義而奮鬥。

中英簽訂一協議

【路透社倫敦十一日電】中國與英國政府，近日簽署了一項重要協議。該協議旨在加強兩國在經濟、文化等領域的合作，促進雙邊貿易的發展。

蘇聯總理組成新閣

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯總理柯西金，宣佈組成新的政府內閣。新閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理蘇聯的各項事務。

蘇聯連串外交攻勢受注視

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯在國際舞臺上，展開了一連串的外交攻勢。蘇聯領導人表示，蘇聯將繼續為維護世界和平和國際正義而奮鬥。

李鵬飛在日談話

【路透社東京十一日電】中國總理李鵬飛，在訪問日本期間，與日本領導人進行了廣泛的談話。李鵬飛表示，中日兩國應加強合作，共同為亞洲的和平與穩定做出貢獻。

蘇聯連串外交攻勢受注視

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯在國際舞臺上，展開了一連串的外交攻勢。蘇聯領導人表示，蘇聯將繼續為維護世界和平和國際正義而奮鬥。

中國開發南海石油新階段

北部灣油田投產

中法合作開採目前四口井日產一萬桶

【本報訊】中國開發南海石油新階段，北部灣油田投產，中法合作開採目前四口井日產一萬桶。北部灣油田位於中國南海北部，面積約一百五十平方公里，水深約一百五十公尺。中法兩國政府於一九八〇年簽署合作協議，共同開發該油田。目前，四口井已投產，日產油一萬桶。該油田的開發，將使中國南海石油產量增加一倍以上，對中國能源事業將產生重大影響。

北京報紙撰文明確表示

民主自由人權口號在中國應享有地位

【本報訊】北京報紙撰文明確表示，民主自由人權口號在中國應享有地位。文章指出，中國是一個民主國家，人民享有廣泛的民主權利。文章強調，民主自由人權是現代社會的普遍價值，中國應積極推進民主化進程，保障人民的合法權益。文章還提到，中國政府將繼續加強與國際社會的交流與合作，共同促進世界和平與發展。

資產階級文明成果也有值得借鑑之處

【本報訊】資產階級文明成果也有值得借鑑之處。文章指出，資產階級文明在科學技術、經濟發展等方面取得了顯著成就，這些成果對人類社會的進步具有重要意義。文章認為，中國應吸收資產階級文明的精華，結合中國實際情況，推動社會主義事業的發展。文章還強調，中國政府將繼續堅持改革開放政策，不斷提高國家綜合國力。

空中交通管制局成立

【本報訊】空中交通管制局成立。該局的成立，將加強中國空域的空中交通管制工作，提高飛行安全。文章指出，該局將負責全國範圍內的空中交通管制工作，包括飛行計劃的審批、飛行高度的分配、飛行路線的規劃等。文章還提到，該局的成立，將有助於提高中國空域的運輸效率，促進航空事業的發展。

哈爾濱廿九幹部

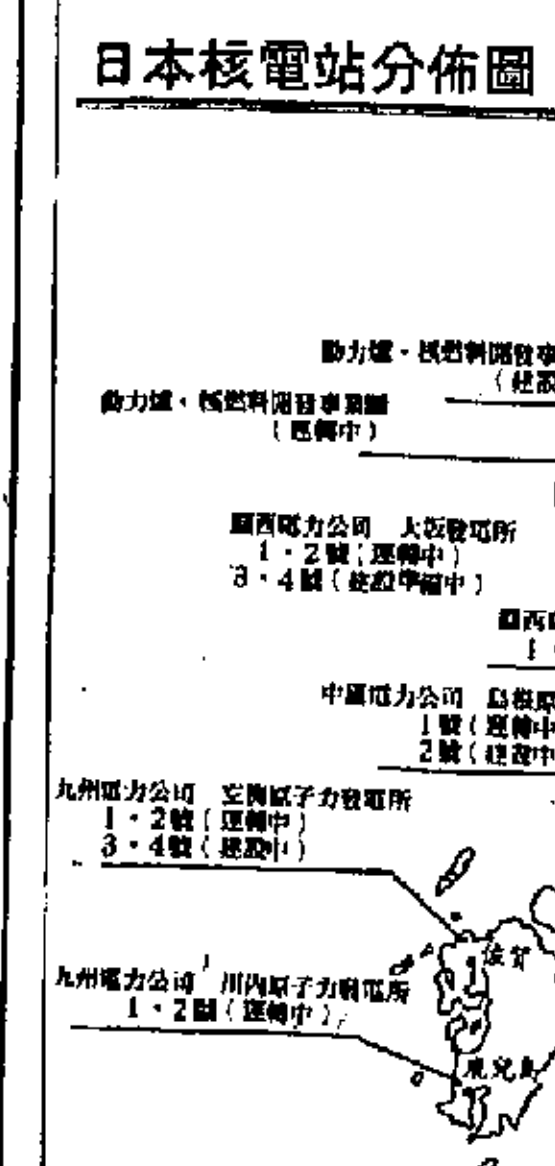
【本報訊】哈爾濱廿九幹部。文章介紹了哈爾濱市的一批幹部，他們在各自的工作崗位上為社會主義事業做出了貢獻。文章提到，這些幹部具有堅強的黨性、豐富的專業知識和優秀的工作能力。文章還強調，這些幹部將繼續努力，為實現中國夢貢獻力量。

受中共黨紀處分

【本報訊】受中共黨紀處分。文章報導了中共黨紀處分的情況，指出一些黨員因違反黨紀而受到了處分。文章強調，黨紀是黨的鐵規，任何黨員都必須遵守。文章還提到，中共黨紀處分制度將進一步完善，以確保黨的紀律嚴明。

《新觀察》雜誌

【本報訊】《新觀察》雜誌。文章介紹了《新觀察》雜誌的內容，指出該雜誌關注社會現實，反映民意。文章提到，該雜誌將繼續堅持獨立、客觀、公正的原則，為讀者提供高質量的報導。文章還強調，該雜誌將加強與國際社會的交流與合作，共同促進社會進步。



颱風掠境無大破壞

全省暴雨旱情緩解

【本報訊】颱風掠境無大破壞。文章報導了颱風掠境的情況，指出颱風對廣西造成了輕微的影響，但無大破壞。文章提到，全省各地降雨量大，旱情得到有效緩解。文章還強調，廣西政府將繼續加強防災減災工作，確保人民生命財產安全。

台學者在京座談

為兩岸統一建言

【本報訊】台學者在京座談。文章報導了台學者在京座談的情況，指出台學者為兩岸統一提出了建議。文章提到，台學者認為，兩岸應加強交流與合作，共同促進中華民族的團結與發展。文章還強調，台學者將繼續關注兩岸關係的發展，為實現兩岸統一貢獻力量。

國際城市電視節目

上海將辦轉播活動

【本報訊】國際城市電視節目。文章報導了國際城市電視節目的情況，指出上海將舉辦轉播活動。文章提到，該活動將展示國際城市的發展現狀，促進國際間的交流與合作。文章還強調，上海政府將繼續加強國際化建設，提高城市競爭力。

長江上游探險探訪記

【本報訊】長江上游探險探訪記。文章報導了長江上游探險探訪的情況，指出探險隊在長江上游發現了許多新發現。文章提到，探險隊在長江上游發現了許多珍稀動植物，以及許多古蹟。文章還強調，探險隊將繼續深入探險，為人類社會提供更多寶貴的資料。

壯士再上征途

【本報訊】壯士再上征途。文章報導了壯士再上征途的情況，指出壯士將繼續為實現中國夢而努力。文章提到，壯士具有堅強的意志和無畏的精神，將繼續為實現中國夢貢獻力量。文章還強調，壯士將繼續堅持改革開放政策，不斷提高國家綜合國力。

食肉福壽螺帶菌

引發腸胃炎等病

【本報訊】食肉福壽螺帶菌。文章報導了食肉福壽螺帶菌的情況，指出食肉福壽螺可能引發腸胃炎等病。文章提到，食肉福壽螺含有大量的細菌，食用後可能導致腸胃炎、腹瀉等症狀。文章還強調，市民應避免食用食肉福壽螺，以確保身體健康。

台灣醫學界發現新病毒

【本報訊】台灣醫學界發現新病毒。文章報導了台灣醫學界發現新病毒的情況，指出該病毒可能對人類健康產生威脅。文章提到，台灣醫學界發現了一種新的病毒，該病毒具有高度傳染性，可能導致嚴重的疾病。文章還強調，台灣醫學界將繼續加強研究，以確保人類健康。

訪西昌衛星發射中心看三火箭

【本報訊】訪西昌衛星發射中心看三火箭。文章報導了訪西昌衛星發射中心看三火箭的情況，指出訪者將了解火箭的研發情況。文章提到，訪者將參觀火箭的研發過程，了解火箭的構造和性能。文章還強調，訪者將與火箭研發人員交流，共同促進火箭事業的發展。

英電訊節目輸華

【本報訊】英電訊節目輸華。文章報導了英電訊節目輸華的情況，指出英電訊節目將輸往中國。文章提到，英電訊節目將包括新聞、體育、娛樂等多種類型的節目，將為中國觀眾提供更多優質的內容。文章還強調，英電訊節目將繼續加強與中國的合作，共同促進電訊事業的發展。

城市	天氣	溫度	風向	風速
北京	多雲	34-37	北風	3-4
天津	多雲	33-36	北風	3-4
上海	多雲	32-35	北風	3-4
香港	多雲	31-34	北風	3-4
廣州	多雲	30-33	北風	3-4
深圳	多雲	29-32	北風	3-4
長沙	多雲	28-31	北風	3-4
武漢	多雲	27-30	北風	3-4
南京	多雲	26-29	北風	3-4
杭州	多雲	25-28	北風	3-4
蘇州	多雲	24-27	北風	3-4
無錫	多雲	23-26	北風	3-4
常州	多雲	22-25	北風	3-4
鎮江	多雲	21-24	北風	3-4
揚州	多雲	20-23	北風	3-4
南通	多雲	19-22	北風	3-4
徐州	多雲	18-21	北風	3-4
蚌埠	多雲	17-20	北風	3-4
蕪湖	多雲	16-19	北風	3-4
安慶	多雲	15-18	北風	3-4
九江	多雲	14-17	北風	3-4
南昌	多雲	13-16	北風	3-4
長沙	多雲	12-15	北風	3-4
衡陽	多雲	11-14	北風	3-4
邵陽	多雲	10-13	北風	3-4
常德	多雲	9-12	北風	3-4
益陽	多雲	8-11	北風	3-4
湘潭	多雲	7-10	北風	3-4
株洲	多雲	6-9	北風	3-4
衡陽	多雲	5-8	北風	3-4
邵陽	多雲	4-7	北風	3-4
常德	多雲	3-6	北風	3-4
益陽	多雲	2-5	北風	3-4
湘潭	多雲	1-4	北風	3-4
株洲	多雲	0-3	北風	3-4
衡陽	多雲	-1-2	北風	3-4
邵陽	多雲	-2-1	北風	3-4
常德	多雲	-3-0	北風	3-4
益陽	多雲	-4-1	北風	3-4
湘潭	多雲	-5-2	北風	3-4
株洲	多雲	-6-3	北風	3-4
衡陽	多雲	-7-4	北風	3-4
邵陽	多雲	-8-5	北風	3-4
常德	多雲	-9-6	北風	3-4
益陽	多雲	-10-7	北風	3-4
湘潭	多雲	-11-8	北風	3-4
株洲	多雲	-12-9	北風	3-4
衡陽	多雲	-13-10	北風	3-4
邵陽	多雲	-14-11	北風	3-4
常德	多雲	-15-12	北風	3-4
益陽	多雲	-16-13	北風	3-4
湘潭	多雲	-17-14	北風	3-4
株洲	多雲	-18-15	北風	3-4
衡陽	多雲	-19-16	北風	3-4
邵陽	多雲	-20-17	北風	3-4
常德	多雲	-21-18	北風	3-4
益陽	多雲	-22-19	北風	3-4
湘潭	多雲	-23-20	北風	3-4
株洲	多雲	-24-21	北風	3-4
衡陽	多雲	-25-22	北風	3-4
邵陽	多雲	-26-23	北風	3-4
常德	多雲	-27-24	北風	3-4
益陽	多雲	-28-25	北風	3-4
湘潭	多雲	-29-26	北風	3-4
株洲	多雲	-30-27	北風	3-4

工程展拓 奧軍將 國潘

【本報訊】拓展粵助港發展局，昨表示，港府已撥款一億元，資助興建新市鎮的第三期發展計劃，使新市鎮人口可由第一期計劃的二十五萬人口，增加至第二期計劃的五十萬人口，第三期計劃則可容納一百五十萬人口。

港府在八十年代初期研究開發新市鎮，當時港府認為，新市鎮的發展，是解決香港人口問題的唯一途徑。在八十年代初期，港府曾研究過三種新市鎮的發展計劃，分別是：一、在九龍半島興建新市鎮；二、在沙田興建新市鎮；三、在元朗興建新市鎮。

李道允談大亞灣電廠問題
【本報訊】大亞灣電廠問題，目前仍未有定案。李道允表示，大亞灣電廠的興建，是解決香港電力問題的唯一途徑。在八十年代初期，港府曾研究過三種大亞灣電廠的發展計劃，分別是：一、在九龍半島興建大亞灣電廠；二、在沙田興建大亞灣電廠；三、在元朗興建大亞灣電廠。

雨日三成不風打 時七逾量雨兩 下降天昨於已球風號三

【本報訊】天文台預測，今日有零散微風，雨勢頗大。昨日雨勢頗大，最高風速為每小時二十五公里，最低風速為每小時十五公里。昨日雨勢頗大，最高風速為每小時二十五公里，最低風速為每小時十五公里。

英方專家小組返港 待中方消化有關資料後雙方再商談

【本報訊】由英方專家組組成的「英方專家小組」，昨日已返回香港。該小組在港期間，曾與中方專家組進行多次會談，就有關問題交換意見。目前，雙方正就有關問題進行進一步的磋商。

霍亂症昨增一宗 首名痊癒患者出院 連日到防疫站接受注射者接近十萬人

【本報訊】霍亂症昨日再增一宗，一名五十五歲男子在沙田區醫院接受治療。昨日，共有九名患者到防疫站接受注射。連日到防疫站接受注射者接近十萬人。

伊院羈留病房一疑犯 疑染霍亂需隔離治療

【本報訊】一名在伊院羈留病房的疑犯，昨日被送往沙田區醫院接受治療。該疑犯在伊院期間，曾出現霍亂症狀。目前，該疑犯仍在醫院接受隔離治療。

市署人員冒雨出動 拘捕無牌熟食小販

【本報訊】市署人員昨日冒雨出動，拘捕多名無牌熟食小販。市署人員表示，這些小販在街頭擺攤，嚴重影響交通。目前，這些小販已被拘捕，並被帶往警署處理。

山東省輕工業品進出口分公司業務洽談會

日期：八月十二日至八月十六日
時間：上午九時至一時，下午二時至五時
星期：星期六、日休息
主辦單位：山東省輕工業品進出口分公司
地點：香港灣仔港灣道26號
華潤大廈29樓29室

昨連場大雨 數十處水浸

【本報訊】由於連日大雨，香港各地出現多處水浸。昨日，共有數十處地方出現水浸，嚴重影響交通。目前，有關部門正採取措施，清理水浸，恢復交通。

市署人員冒雨出動 拘捕無牌熟食小販

【本報訊】市署人員昨日冒雨出動，拘捕多名無牌熟食小販。市署人員表示，這些小販在街頭擺攤，嚴重影響交通。目前，這些小販已被拘捕，並被帶往警署處理。

霍亂症昨增一宗 首名痊癒患者出院 連日到防疫站接受注射者接近十萬人

【本報訊】霍亂症昨日再增一宗，一名五十五歲男子在沙田區醫院接受治療。昨日，共有九名患者到防疫站接受注射。連日到防疫站接受注射者接近十萬人。

伊院羈留病房一疑犯 疑染霍亂需隔離治療

【本報訊】一名在伊院羈留病房的疑犯，昨日被送往沙田區醫院接受治療。該疑犯在伊院期間，曾出現霍亂症狀。目前，該疑犯仍在醫院接受隔離治療。

居屋八期二千單位 已為綠表申請者購得

【本報訊】居屋八期二千單位，昨日已為綠表申請者購得。綠表申請者表示，他們對購得單位感到滿意。目前，有關部門正安排綠表申請者入住。

男子雙料自殺 一男子雙料自殺

【本報訊】一名男子昨日在沙田區醫院自殺。該男子在醫院期間，曾出現自殺傾向。目前，該男子仍在醫院接受治療。

廠商會辦研討會 談國際貿易與產品發展

【本報訊】廠商會昨日舉辦研討會，談國際貿易與產品發展。研討會吸引了眾多廠商參加。目前，研討會已圓滿結束。

代訂全國各地酒店

北京：華僑飯店、長城飯店、宣武門飯店、飛龍飯店、哈德門飯店、上海：杭州飯店、望湖飯店、花港飯店、華僑飯店、中山：中山飯店、廣州：廣州飯店、香港：香港飯店、澳門：澳門飯店、台北：台北飯店、台中：台中飯店、台南：台南飯店、高雄：高雄飯店、基隆：基隆飯店、新竹：新竹飯店、嘉義：嘉義飯店、屏東：屏東飯店、花蓮：花蓮飯店、台東：台東飯店、澎湖：澎湖飯店、金門：金門飯店、馬祖：馬祖飯店。

代訂全國各地機票

香港取票，廣州取票，任君選擇。
查詢電話：九龍區：5-269121、旺角區：3-984241、新界區：0-4991433、沙田區：0-617261、元朗區：0-755367。

金冠大酒樓

保證一貫質量，認真菜價平
夏季特價酬賓，每次限供應五席

席班海翅鮑蔴令夏	每席\$2,380
席班紅猪全翅鮑蝦龍	每席\$1,550

全體乳猪翅席 \$950
夏季特價鮑翅席 \$1,380
乳猪紅斑翅席 \$1,280
席翅會總夜 應供常照 \$680

代訂全國各地酒店

北京：華僑飯店、長城飯店、宣武門飯店、飛龍飯店、哈德門飯店	昆明：昆明飯店、翠湖飯店、翠湖飯店、翠湖飯店、翠湖飯店	深圳：深圳大酒店、香蜜湖飯店、西麗湖飯店、東湖飯店、小梅沙大酒店	港江：翠園飯店、廣州大酒店、廣州大酒店、廣州大酒店、廣州大酒店
上海：杭州飯店、望湖飯店、花港飯店、華僑飯店、中山：中山飯店	南京：南京飯店、揚州飯店、揚州飯店、揚州飯店、揚州飯店	番禺：番禺飯店、番禺飯店、番禺飯店、番禺飯店、番禺飯店	佛山：佛山飯店、佛山飯店、佛山飯店、佛山飯店、佛山飯店
廣州：廣州飯店、廣州飯店、廣州飯店、廣州飯店、廣州飯店	香港：香港飯店、香港飯店、香港飯店、香港飯店、香港飯店	澳門：澳門飯店、澳門飯店、澳門飯店、澳門飯店、澳門飯店	台北：台北飯店、台中：台中飯店、台南：台南飯店、高雄：高雄飯店
基隆：基隆飯店、新竹：新竹飯店、嘉義：嘉義飯店、屏東：屏東飯店	花蓮：花蓮飯店、台東：台東飯店、澎湖：澎湖飯店、金門：金門飯店	馬祖：馬祖飯店、馬祖飯店、馬祖飯店、馬祖飯店、馬祖飯店	

代訂全國各地機票

香港取票，廣州取票，任君選擇。
查詢電話：九龍區：5-269121、旺角區：3-984241、新界區：0-4991433、沙田區：0-617261、元朗區：0-755367。

男子雙料自殺

【本報訊】一名男子昨日在沙田區醫院自殺。該男子在醫院期間，曾出現自殺傾向。目前，該男子仍在醫院接受治療。

廠商會辦研討會

【本報訊】廠商會昨日舉辦研討會，談國際貿易與產品發展。研討會吸引了眾多廠商參加。目前，研討會已圓滿結束。

何東慈善基金捐款設立

東華泌尿症部揭幕

【本報訊】東華醫院何東慈善基金捐款設立之東華泌尿症部，於昨日（廿六日）上午十時，在東華醫院內舉行揭幕儀式。

泌尿症部由泌尿科專科醫生主理，設有泌尿科專科醫生、泌尿科護士、泌尿科技師、泌尿科檢驗師、泌尿科藥劑師、泌尿科放射師、泌尿科物理治療師、泌尿科營養師、泌尿科社會工作員、泌尿科秘書、泌尿科行政人員等。



二右：籌辦泌尿症部專科醫生陳國輝（左）與何東（右）。

廣華醫院腎病基金

已累積至二百萬元

【本報訊】廣華醫院腎病基金，自一九八一年成立以來，已累積至二百萬元。該基金旨在資助腎病患者之醫療及研究，並提供腎病患者之教育及康復服務。

立成公司廣告

立成公司廣告，內容涉及公司業務及產品介紹。

營業主任

雅式業務促進中心有限公司，是目前香港規模最大的對華貿易業務促進機構，現誠聘營業主任，年廿五至四十，國內大專畢業或同等程度，專責向國內外貿易界推銷世界各大商業報章及刊物廣告工作，促進中國出口商品在海外市場的宣傳。應徵者能長期在國內出差，具外貿經驗優先錄用。有意請備詳歷，近照，聯絡電話及希望待遇，函寄香港軒尼詩道郵箱20032號。

中國貿易推廣代表

急聘熱誠國內南方各省業務代表，男女不拘，年30至35歲，能操及寫流利普通話/基本英語，具機械工程專業及多年工作經驗者優先。請詳履歷，近照及求待遇寄香港灣仔華潤大廈4106-7室人事部陳小姐洽。

Advertisement for GEL-MATIC, featuring a product image and descriptive text.

彩虹假期 旅遊天地

新加坡航空公司 HYATT REGENCY MACAU

編輯：彩虹假期公關部

泉州東西雙塔

泉州東西雙塔，是泉州的兩大名勝，也是泉州的兩大標誌。

泉州東西雙塔，是泉州的兩大名勝，也是泉州的兩大標誌。

泉州東西雙塔，是泉州的兩大名勝，也是泉州的兩大標誌。

泉州東西雙塔，是泉州的兩大名勝，也是泉州的兩大標誌。

泉州東西雙塔，是泉州的兩大名勝，也是泉州的兩大標誌。

泉州東西雙塔，是泉州的兩大名勝，也是泉州的兩大標誌。

泉州東西雙塔，是泉州的兩大名勝，也是泉州的兩大標誌。

泉州東西雙塔，是泉州的兩大名勝，也是泉州的兩大標誌。

泉州東西雙塔，是泉州的兩大名勝，也是泉州的兩大標誌。

柴達木盆地探勝

一年無四季，一日見四季，柴達木盆地探勝。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

柴達木盆地探勝，是青海的兩大名勝，也是青海的兩大標誌。

彩虹假期 旅遊天地

新加坡航空公司 HYATT REGENCY MACAU

編輯：彩虹假期公關部

北京

北京，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

北京，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

北京，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

北京，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

北京，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

北京，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

北京，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

北京，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

北京，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

彩虹假期 旅遊天地

新加坡航空公司 HYATT REGENCY MACAU

編輯：彩虹假期公關部

中山、珠海

中山、珠海，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

中山、珠海，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

中山、珠海，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

中山、珠海，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

中山、珠海，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

中山、珠海，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

中山、珠海，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

中山、珠海，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

中山、珠海，是中國的兩大名勝，也是中國的兩大標誌。

Advertisement for Tian Ma Xing Wan, featuring a product image and descriptive text.

Advertisement for China Rain Umbrella, featuring a product image and descriptive text.

Advertisement for Hua Hua Snake Clearing Heat and Detoxifying Pills, featuring a product image and descriptive text.

Advertisement for Hua Hua Snake Clearing Heat and Detoxifying Pills, featuring a product image and descriptive text.

Advertisement for Hua Hua Snake Clearing Heat and Detoxifying Pills, featuring a product image and descriptive text.

賽杯桑拉科加參菲赴

港返昨軍大華南

賽杯超亞戰備將

俗不現表行此員球各示表文偉吳

【本報訊】南華足球隊在菲律賓參加桑拉科杯足球賽，昨日已返回香港。隊中各球員表示，此行表現不俗，對隊友表現感到滿意。吳偉文表示，隊友在比賽中表現出色，對隊友表現感到滿意。吳偉文表示，隊友在比賽中表現出色，對隊友表現感到滿意。吳偉文表示，隊友在比賽中表現出色，對隊友表現感到滿意。



南華足球隊成員與教練合影。

中國武術團週末訪港

將在港體育館進行兩晚表演

陣中擁有趙長軍戈春曉等高手

【本報訊】由中國武術協會組成的武術表演團，將於本週末（十九、二十日）在港體育館進行兩晚表演。該團成員包括多位在國際武術比賽中獲獎的高手，如趙長軍、戈春曉等。此次來港表演，旨在向香港市民展示中國武術的博大精深。

港美籃球賽今晚舉行

九龍體育館連演三場

門票十元

【本報訊】由美國職業籃球聯盟（NBA）組成的表演賽，將於今晚（十九日）在九龍體育館舉行。該場比賽將由美國隊對陣香港隊。門票價格為十元。此外，該體育館還將連演兩場其他比賽。

摔技比賽昨開台

逾百大力士爭雄

【本報訊】一項由多個體育團體聯合舉辦的摔技比賽，昨日在九龍體育館舉行。比賽吸引了超過一百名來自世界各地的力士參加。比賽內容豐富，競爭激烈，吸引了大量觀眾到場觀看。

訓練澳貝赴今峯海

【本報訊】由香港體育委員會主辦的「澳貝訓練營」，將於今日（十九日）在沙田馬場舉行。該項訓練旨在提高運動員的體能及技術水平。參加訓練的運動員將接受專業教練的指導。

新球季將增收差費

【本報訊】香港足球總會宣佈，從新球季開始，將對參加聯賽的球隊增收差費。此舉旨在增加足球運動的普及度，並為足球事業的發展籌集資金。足球總會表示，將繼續致力於推廣足球運動。

記世界女籃賽大陸台北同場對壘

【本報訊】在即將舉行的世界女子籃球錦標賽中，中國大陸隊與台北隊將同場對壘。兩隊在比賽中表現出色，吸引了眾多觀眾。此次比賽將進一步促進兩岸體育交流與合作。

警方昨去信通知足總

【本報訊】香港警方昨日向足球總會發出通知信，要求加強對足球比賽的安全管理。警方表示，將密切關注比賽情況，確保比賽在安全、有序的環境下進行。足球總會表示將全力配合警方的工作。

滬男籃訪港聯戰

【本報訊】由上海組成的男子籃球代表隊，將於近日訪問香港，並與當地的球隊進行友誼賽。此次訪問旨在促進兩地籃球運動的交流與發展。上海隊表示將全力以赴，爭取取得好成績。

KENT

健牌桌球挑戰賽

恭賀希堅斯勇奪冠軍

健牌桌球挑戰賽已圓滿結束，七二及八二年世界桌球冠軍希堅斯技壓羣雄，勇奪冠軍，獲得獎金港幣五萬元，亞軍莊祖強獲得獎金港幣二萬四千元，健牌謹此致賀。

精彩刺激的健牌桌球挑戰賽，百看不厭，今晚明珠9:30將龍爭虎鬥的比賽過程帶到府上，熱愛桌球者萬勿錯過。

頒獎儀式由英商健牌（香港）有限公司主席莊祖強先生主持，圖左至右為莊祖強、梁祖強、希堅斯。

聯合贊助商：英國金獅航空、帝苑酒店

班修進「腳一門臨」

中國足球協會為提高足球教練水平，特設「臨門一脚」進修班。該班將邀請資深教練授課，內容包括足球理論、技術、戰術等。歡迎廣大足球愛好者報名參加。

愉園開抵濠江

愉園足球隊已抵達澳門，並將於近日在澳門舉行比賽。球隊表示將全力以赴，爭取取得好成績。

全世界第一部 LASER PAGER

激光傳呼機

採用激光通訊技術，數字顯示，清晰玲瓏。傳呼、計數、音樂三用機。售價：\$120。各大通訊器材店均有代售。

足球總錦標賽

本屆足球總錦標賽將於近日舉行。比賽將吸引眾多優秀球員參加，競爭激烈。歡迎廣大觀眾到場觀看。

減大數

本公司為擴大業務，特舉行減價活動。凡在本公司購買指定產品者，均可享受八折優惠。機會難得，欲購從速。

董事局命 董事兼秘書 王明遠啟

一九八六年八月十一日

《世界商業》

「世界商業」雜誌，內容豐富，涵蓋全球商業動態。訂閱本雜誌，可隨時了解國際市場趨勢。訂閱價格優惠，歡迎訂購。

中國對外經濟

本雜誌為中國對外經濟交流提供重要參考。內容包括貿易政策、市場分析等。訂閱本雜誌，可為您的工作提供便利。

電視幕前

白秋英

阿B泰國歌心醉

在泰國曼谷的阿B，最近拍了一部泰國電影，名為《泰國歌心醉》。

黃耀明的演唱

金建

在泰國曼谷的阿B，最近拍了一部泰國電影，名為《泰國歌心醉》。

黃耀明的演唱

金建

在泰國曼谷的阿B，最近拍了一部泰國電影，名為《泰國歌心醉》。

黃耀明的演唱

金建

在泰國曼谷的阿B，最近拍了一部泰國電影，名為《泰國歌心醉》。

黃耀明的演唱

金建



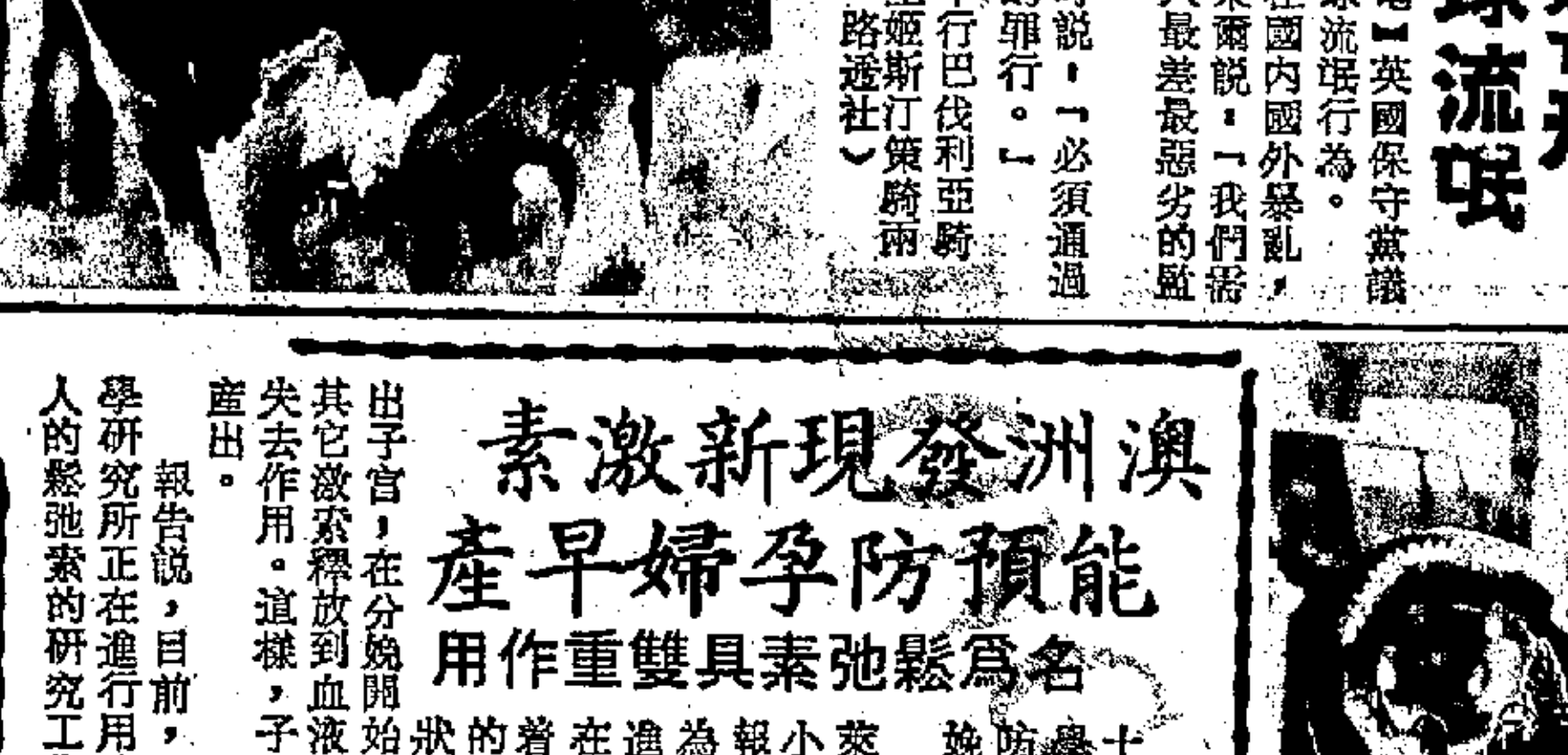
新疆中蘇邊境口岸



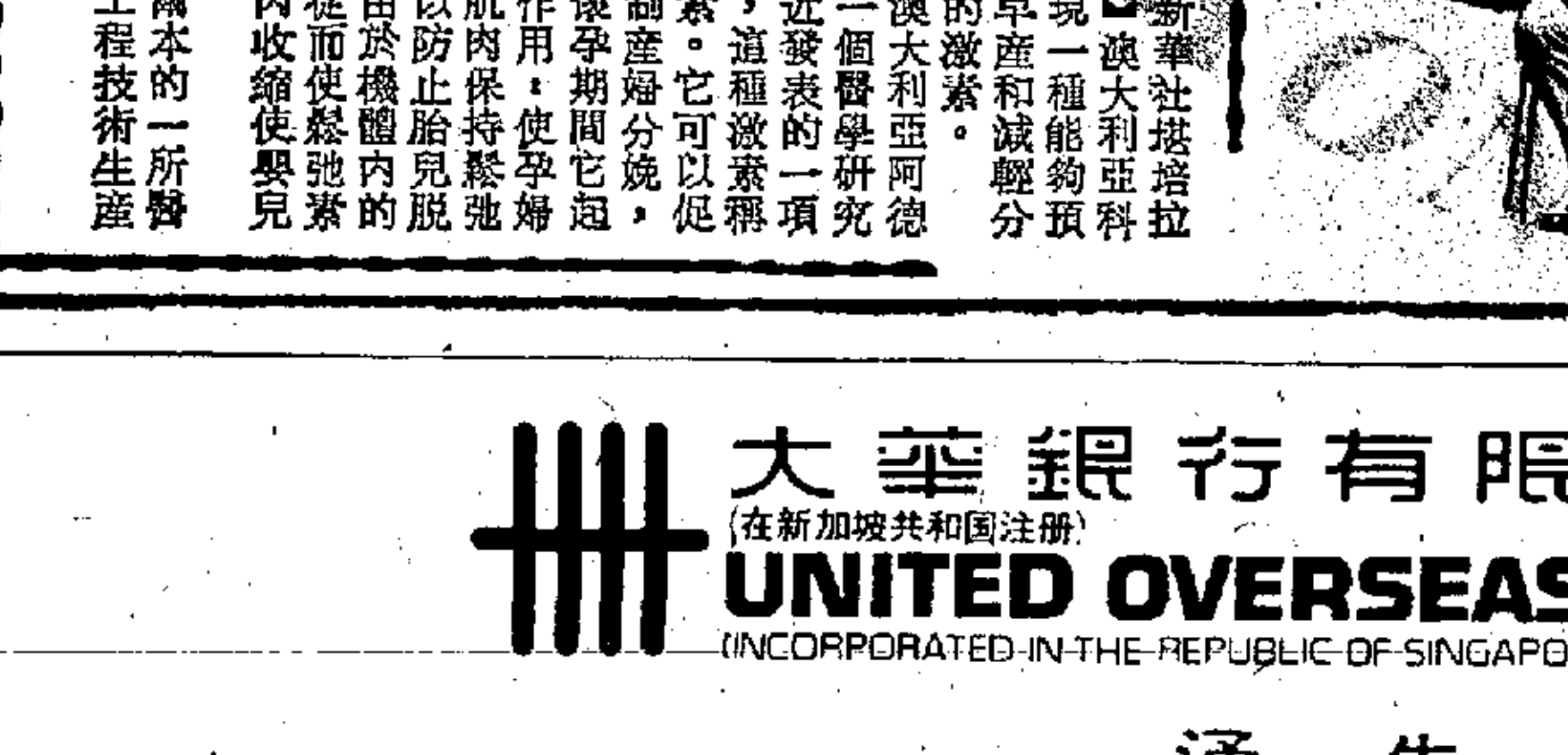
新疆中蘇邊境口岸



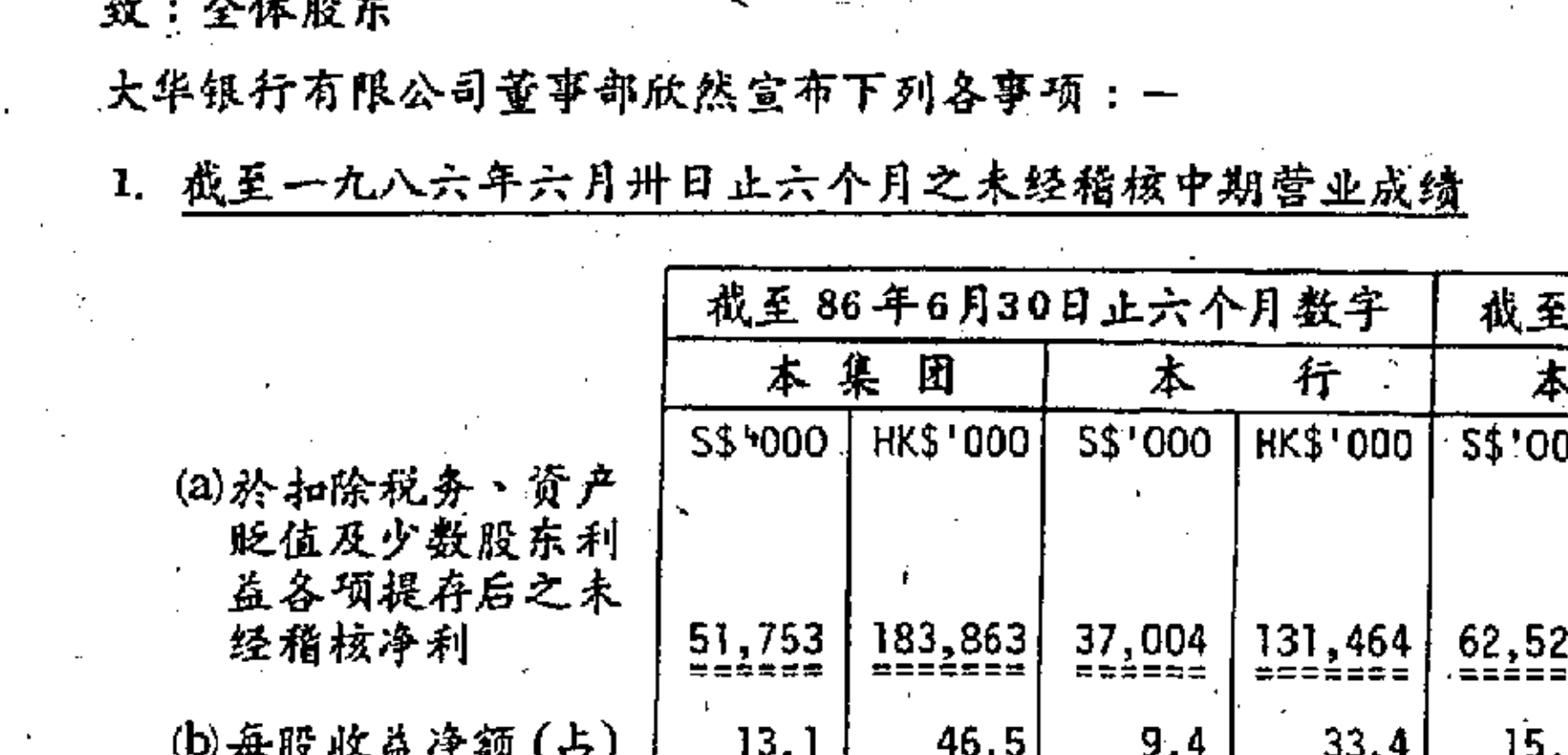
新疆中蘇邊境口岸



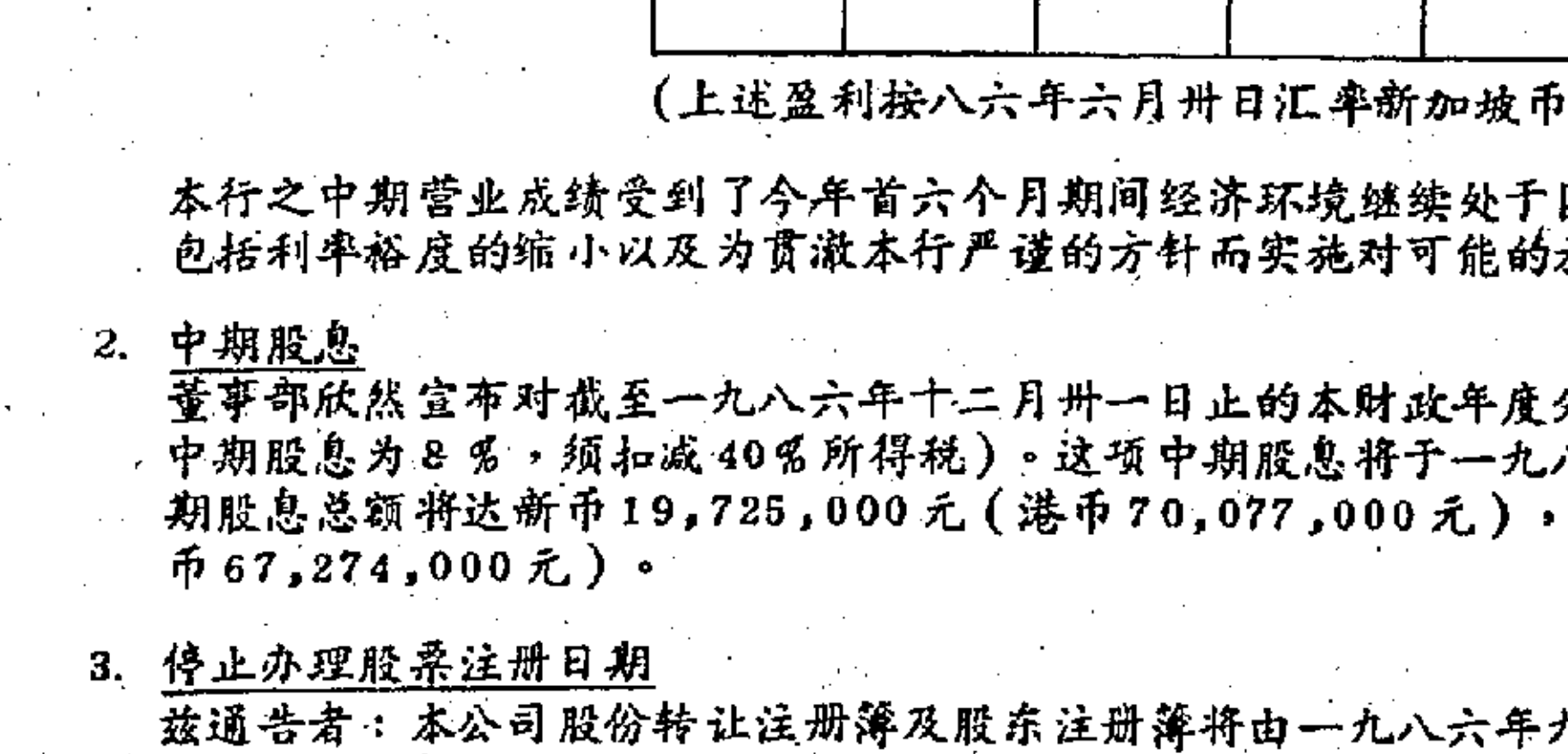
新疆中蘇邊境口岸



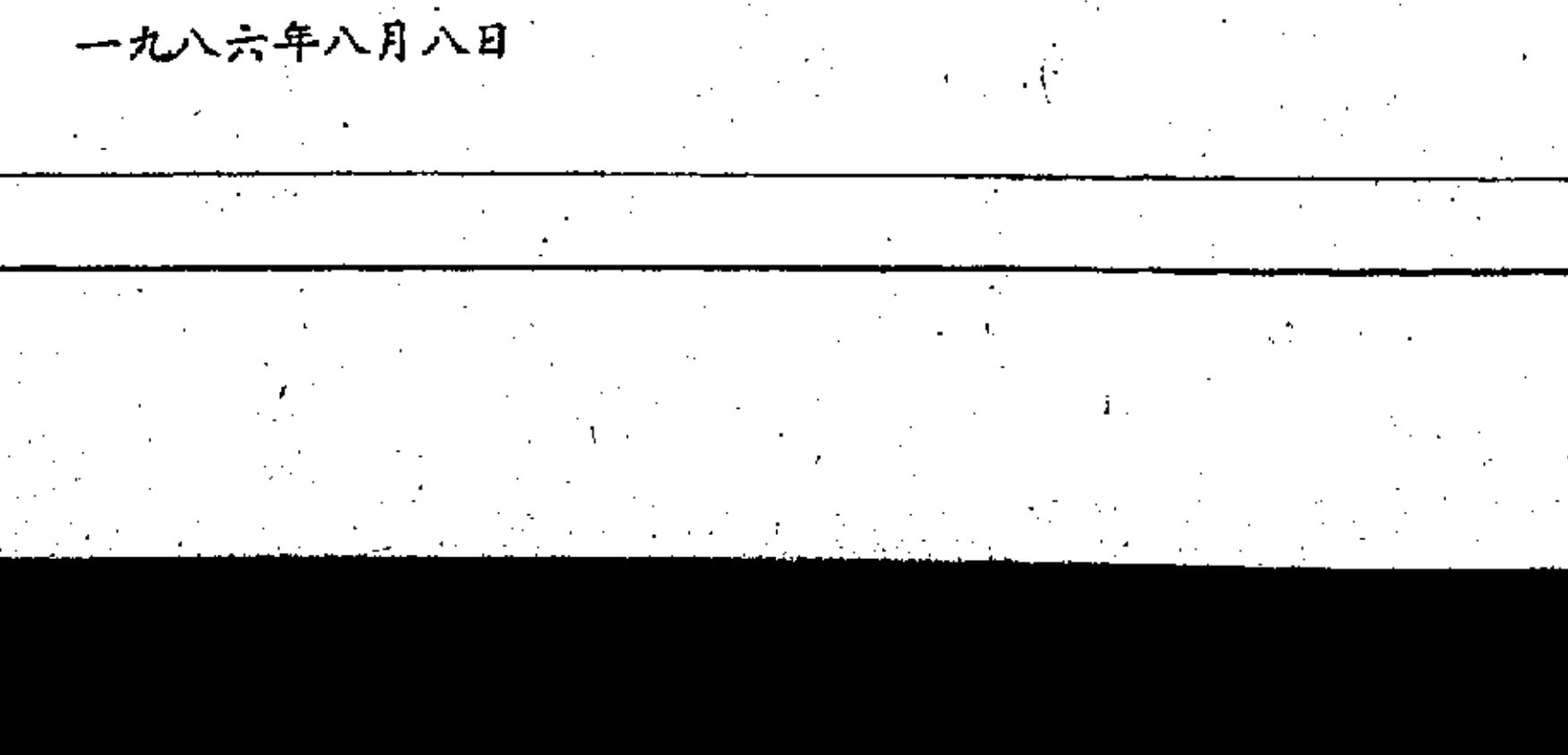
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸

新疆中蘇邊境口岸

（本版照片除署名外其餘均為新華社攝）

新疆中蘇邊境口岸

新疆中蘇邊境口岸

新疆中蘇邊境口岸

新疆中蘇邊境口岸

新疆中蘇邊境口岸

新疆中蘇邊境口岸

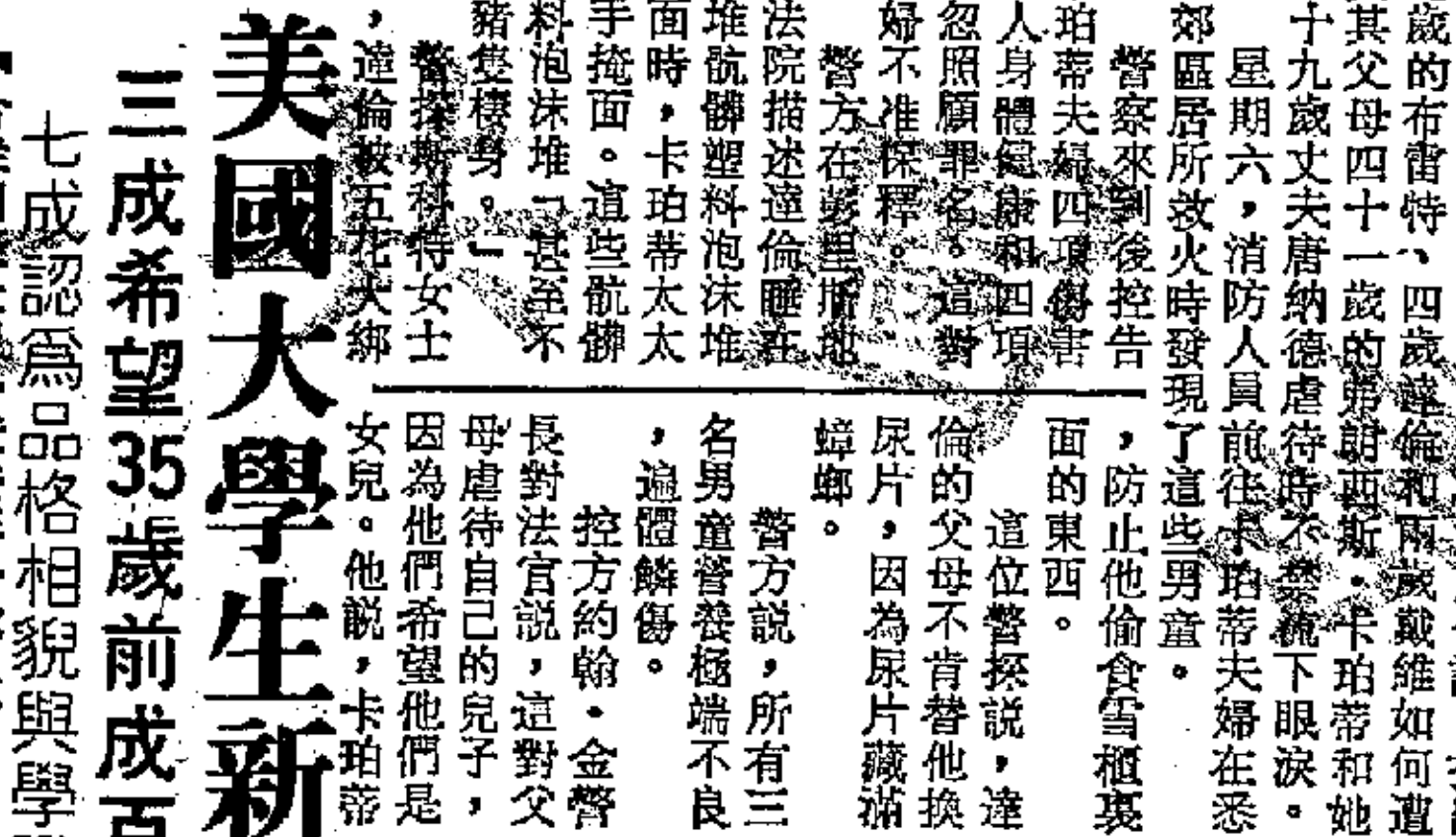
新疆中蘇邊境口岸



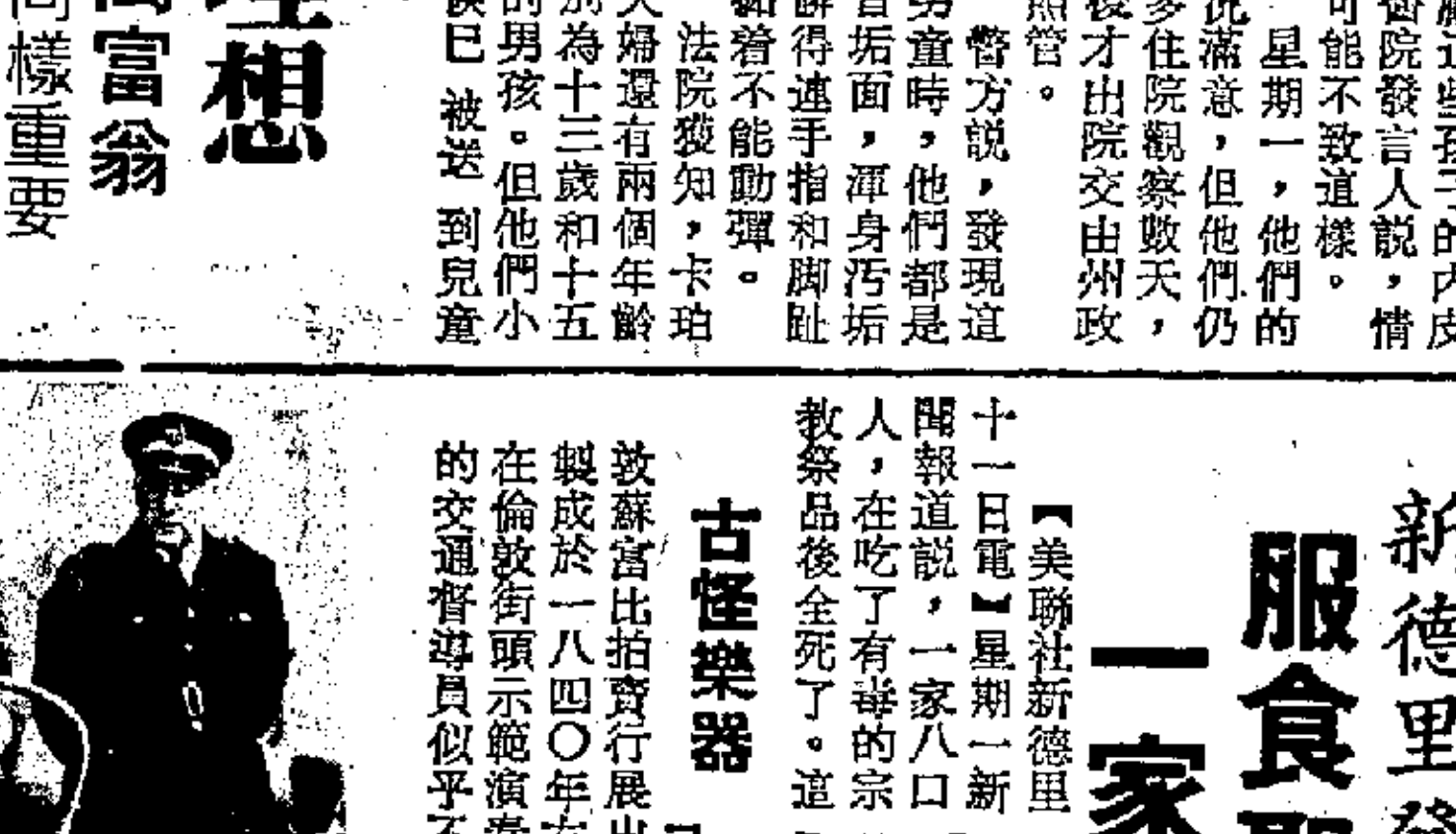
新疆中蘇邊境口岸



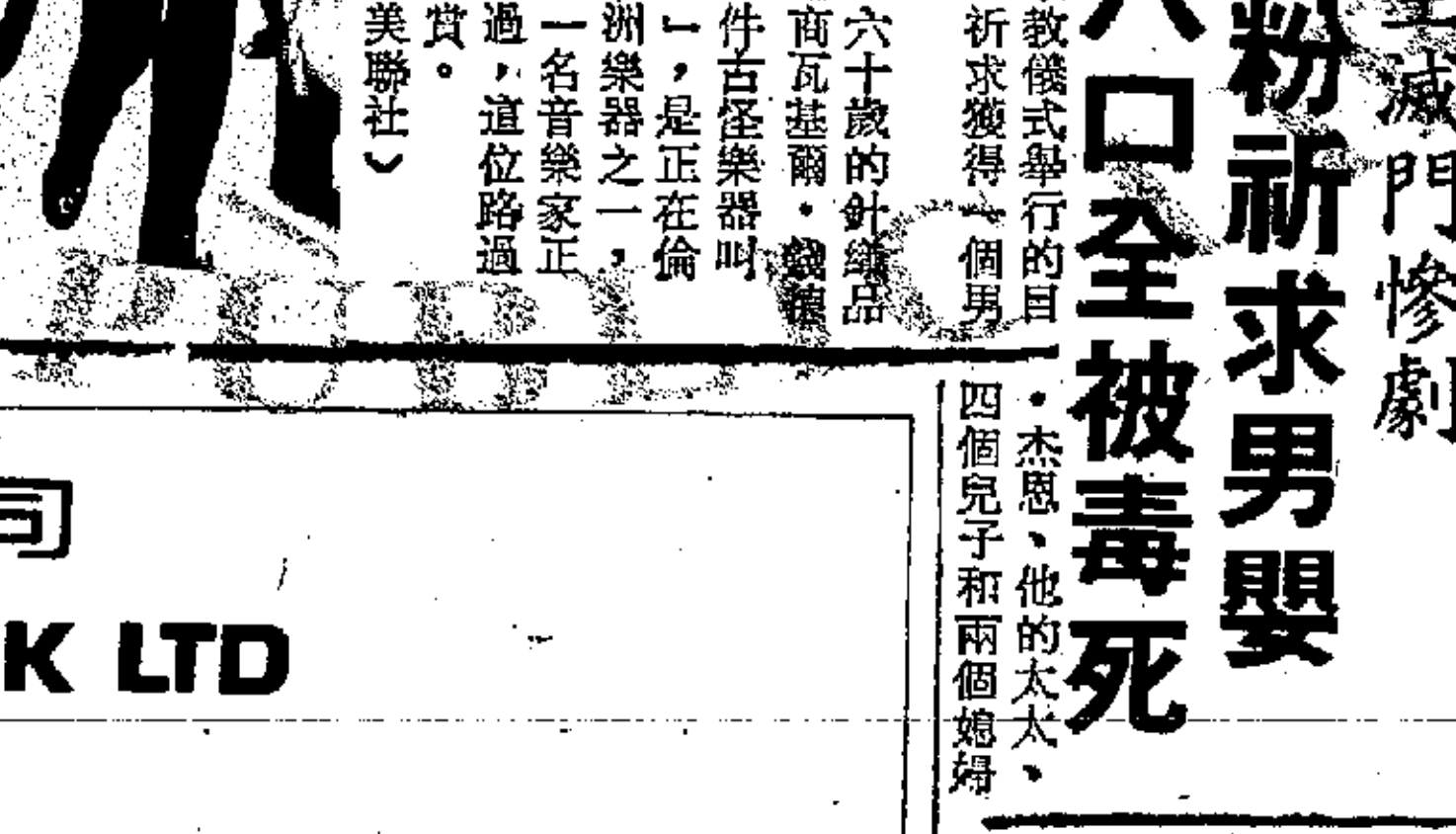
新疆中蘇邊境口岸



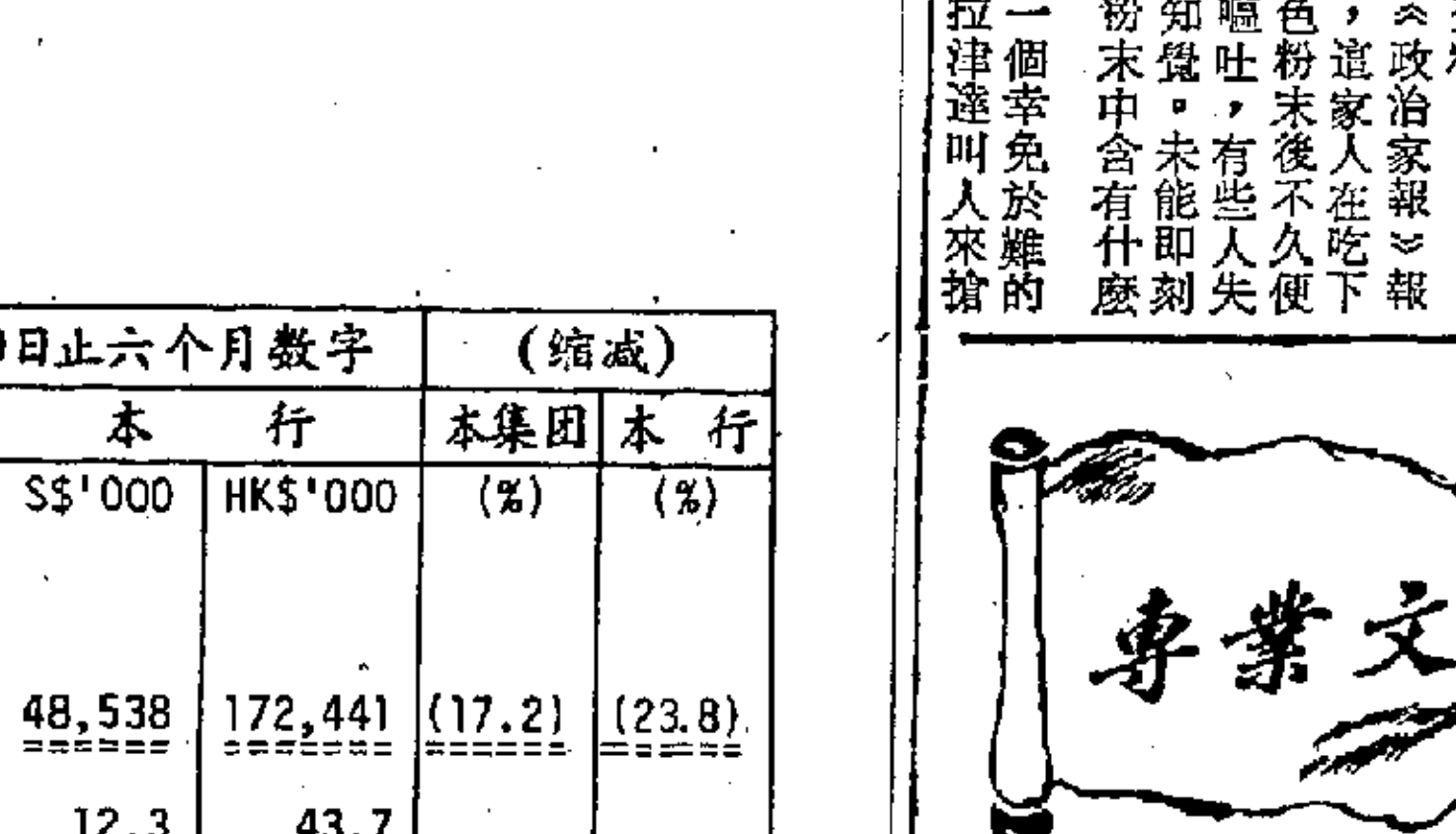
新疆中蘇邊境口岸



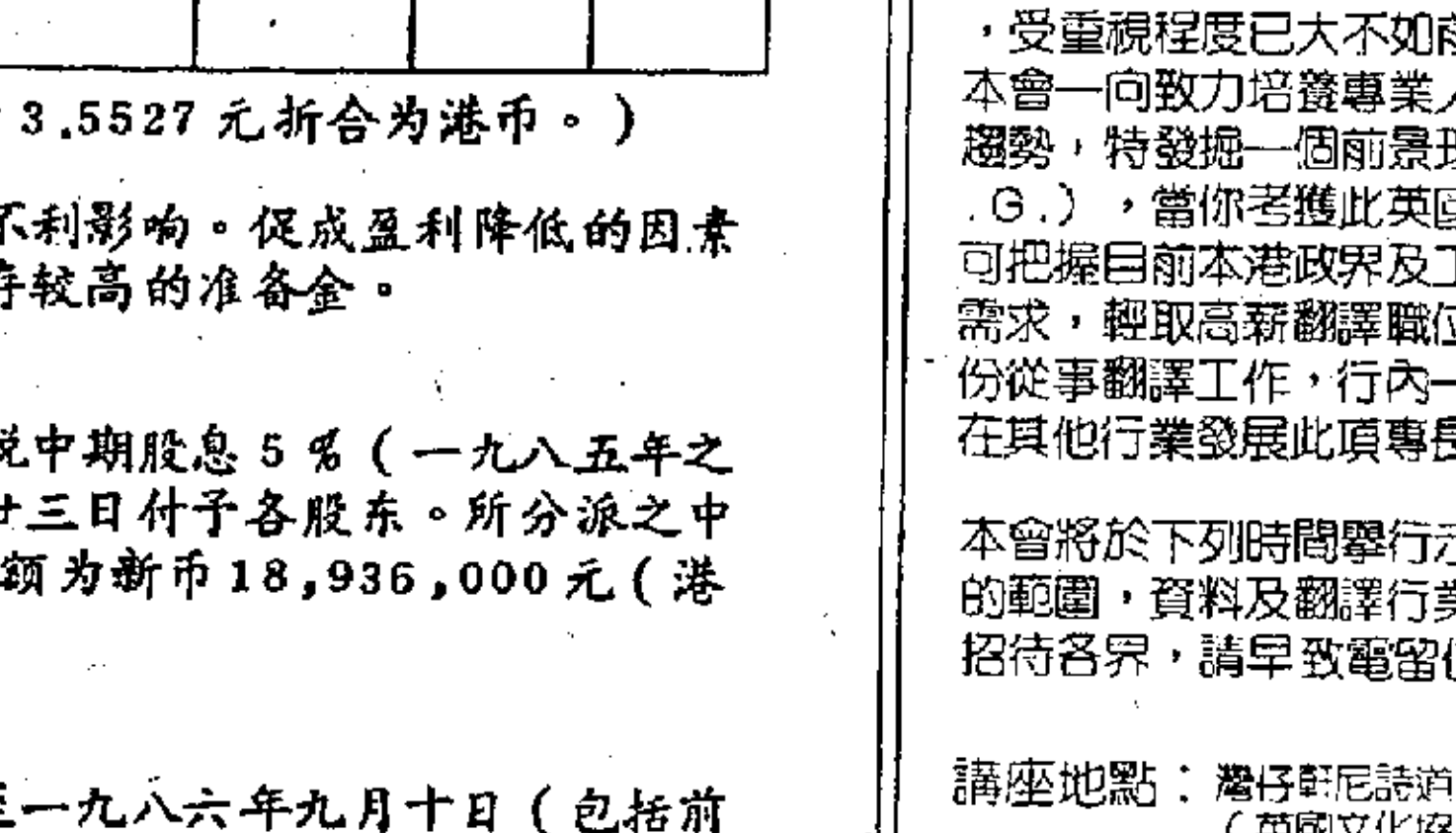
新疆中蘇邊境口岸



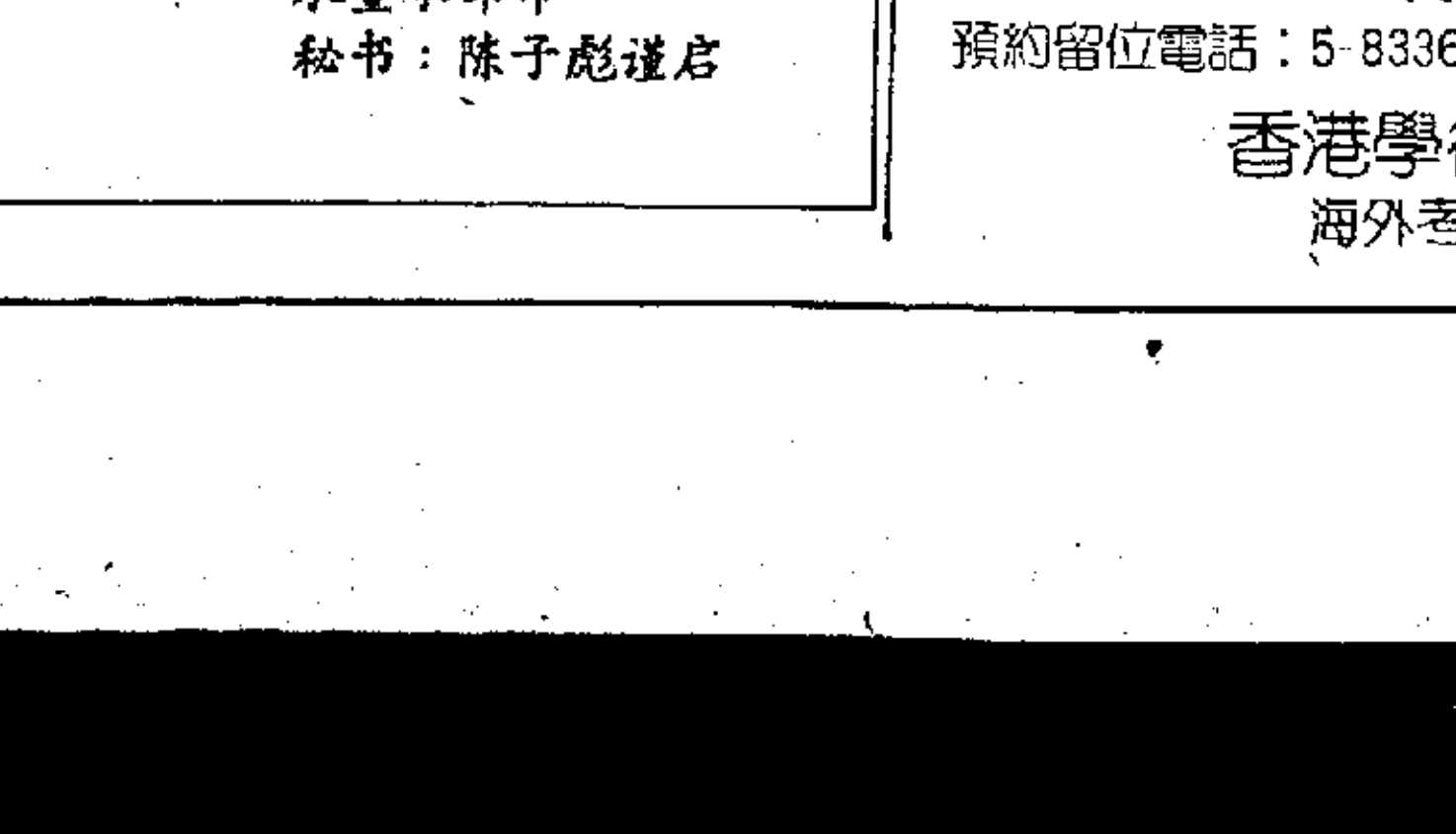
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



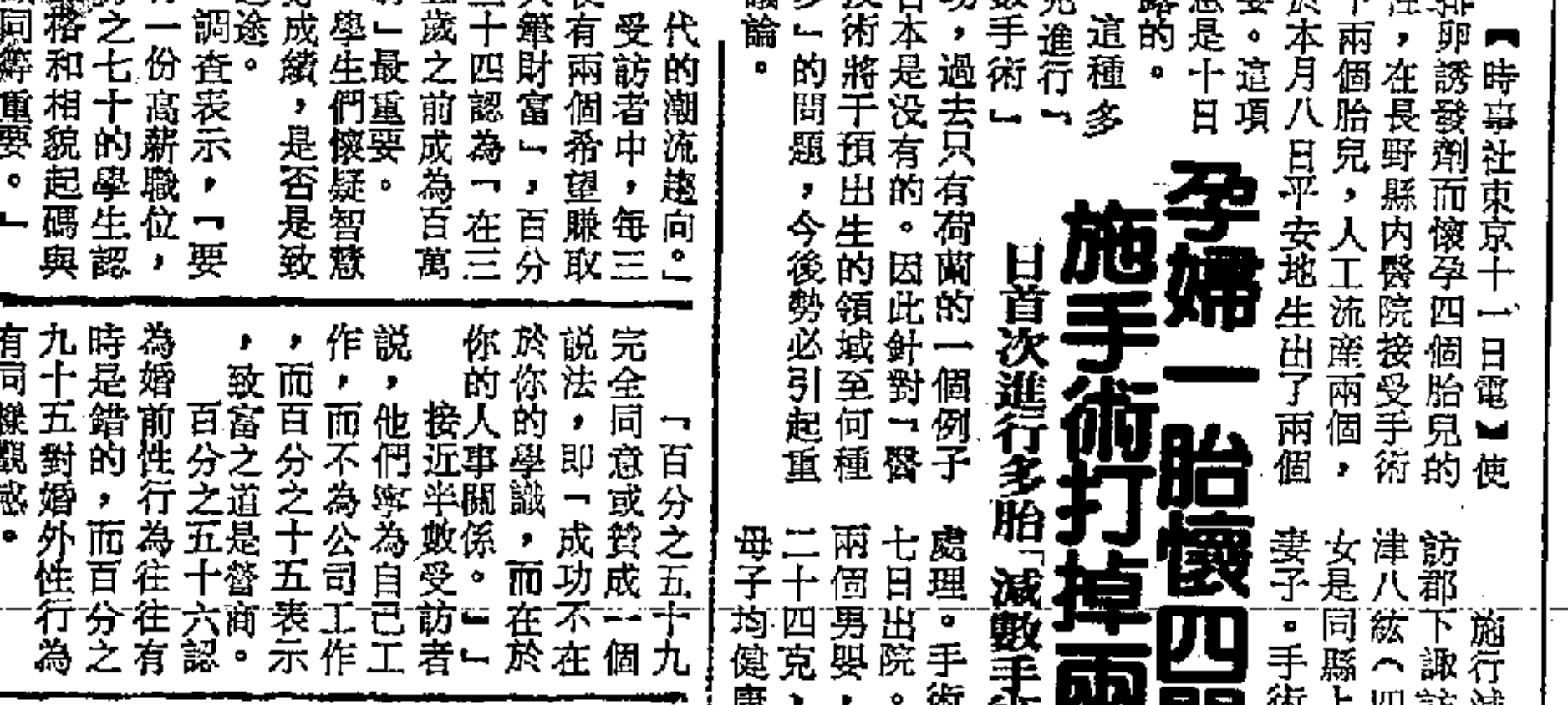
新疆中蘇邊境口岸



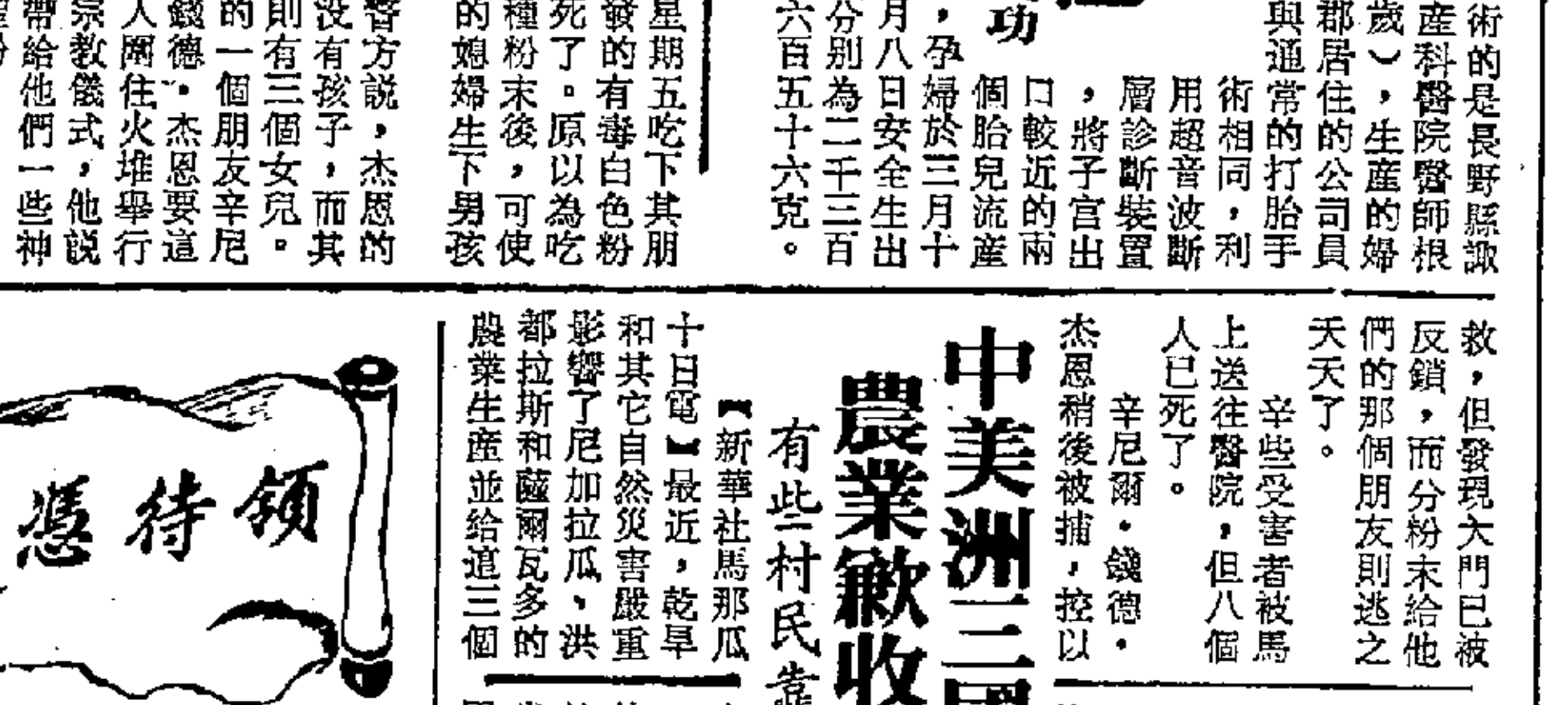
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



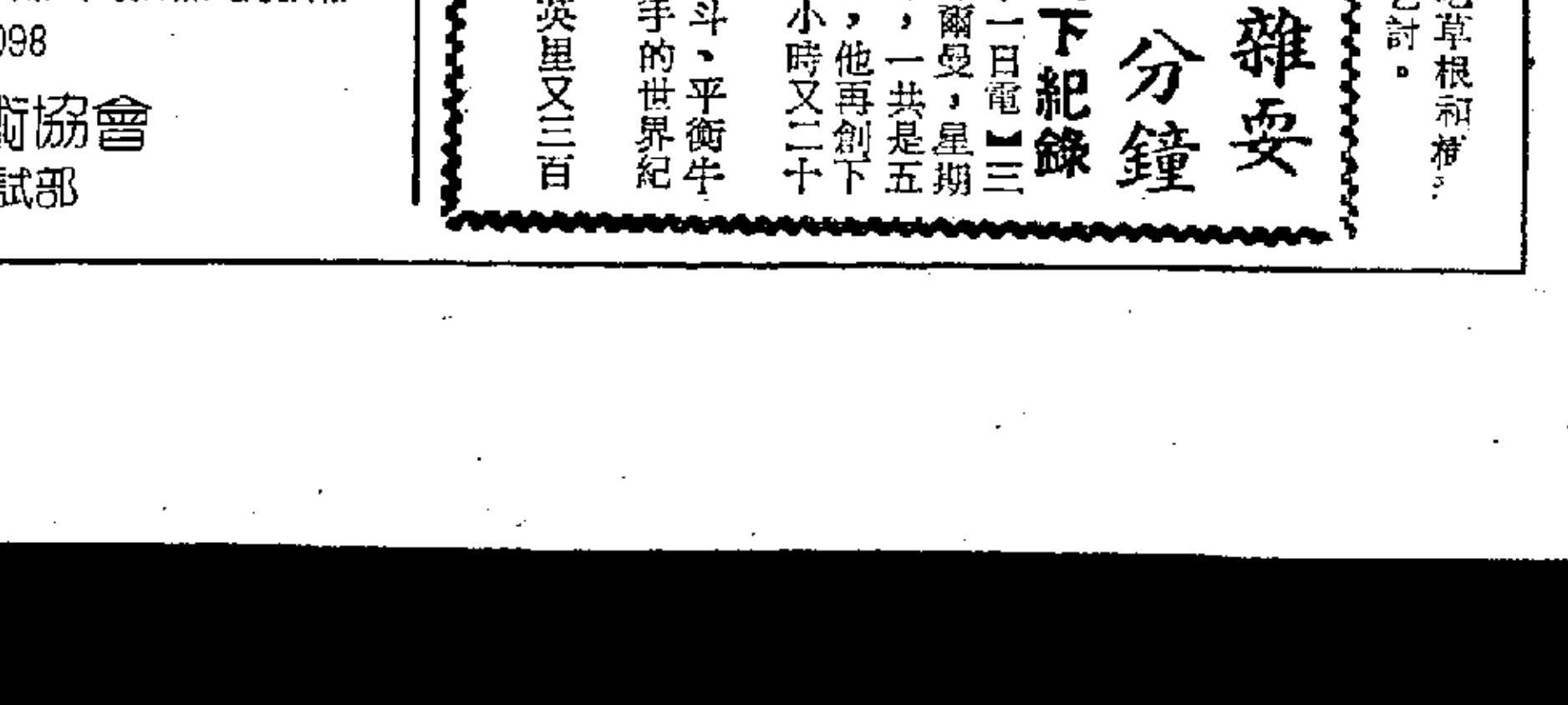
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸

美國大學生新理想

三成希望35歲前成百萬富翁

美國大學生新理想

美國大學生新理想

美國大學生新理想

美國大學生新理想

美國大學生新理想

美國大學生新理想

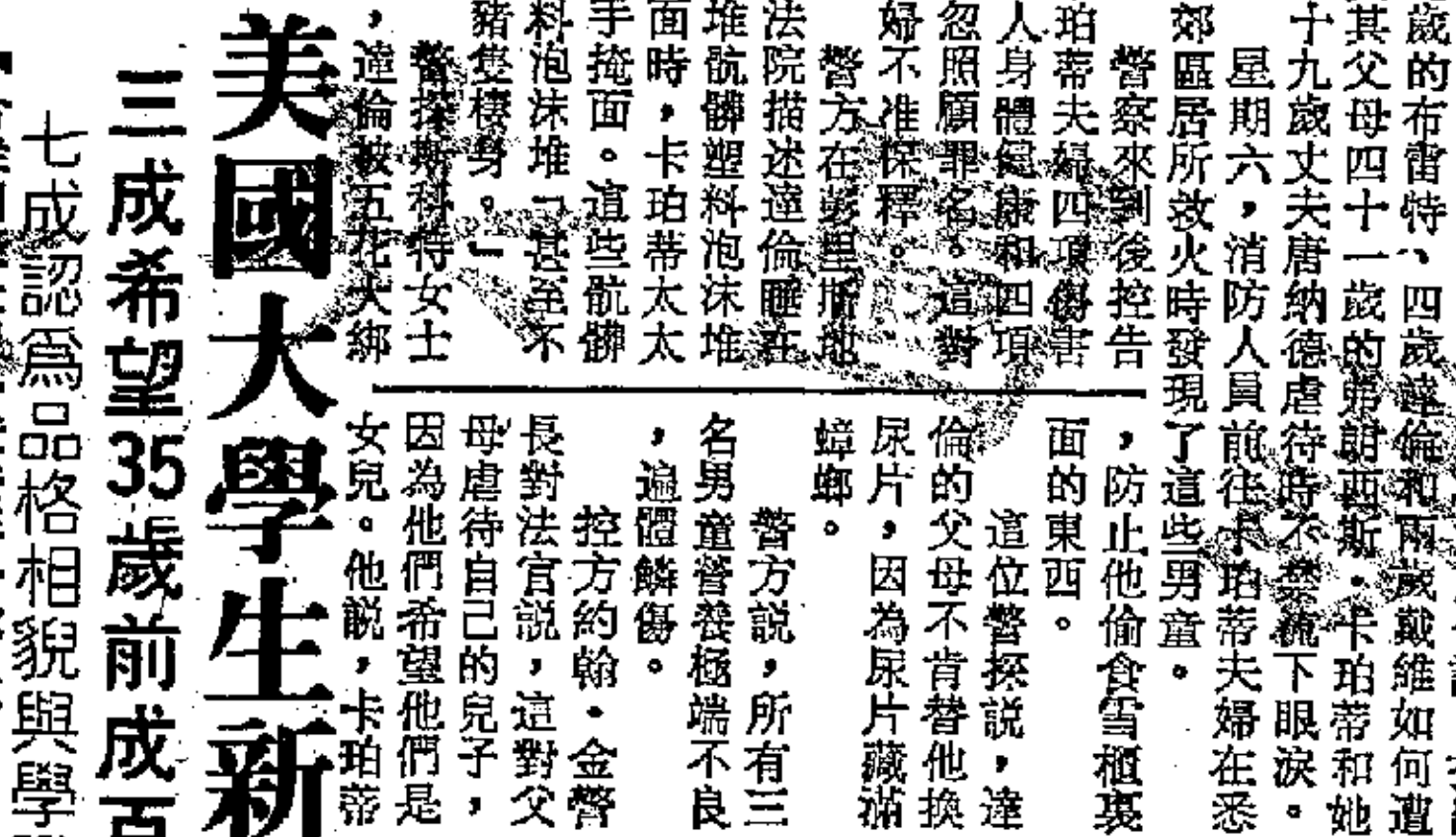
美國大學生新理想



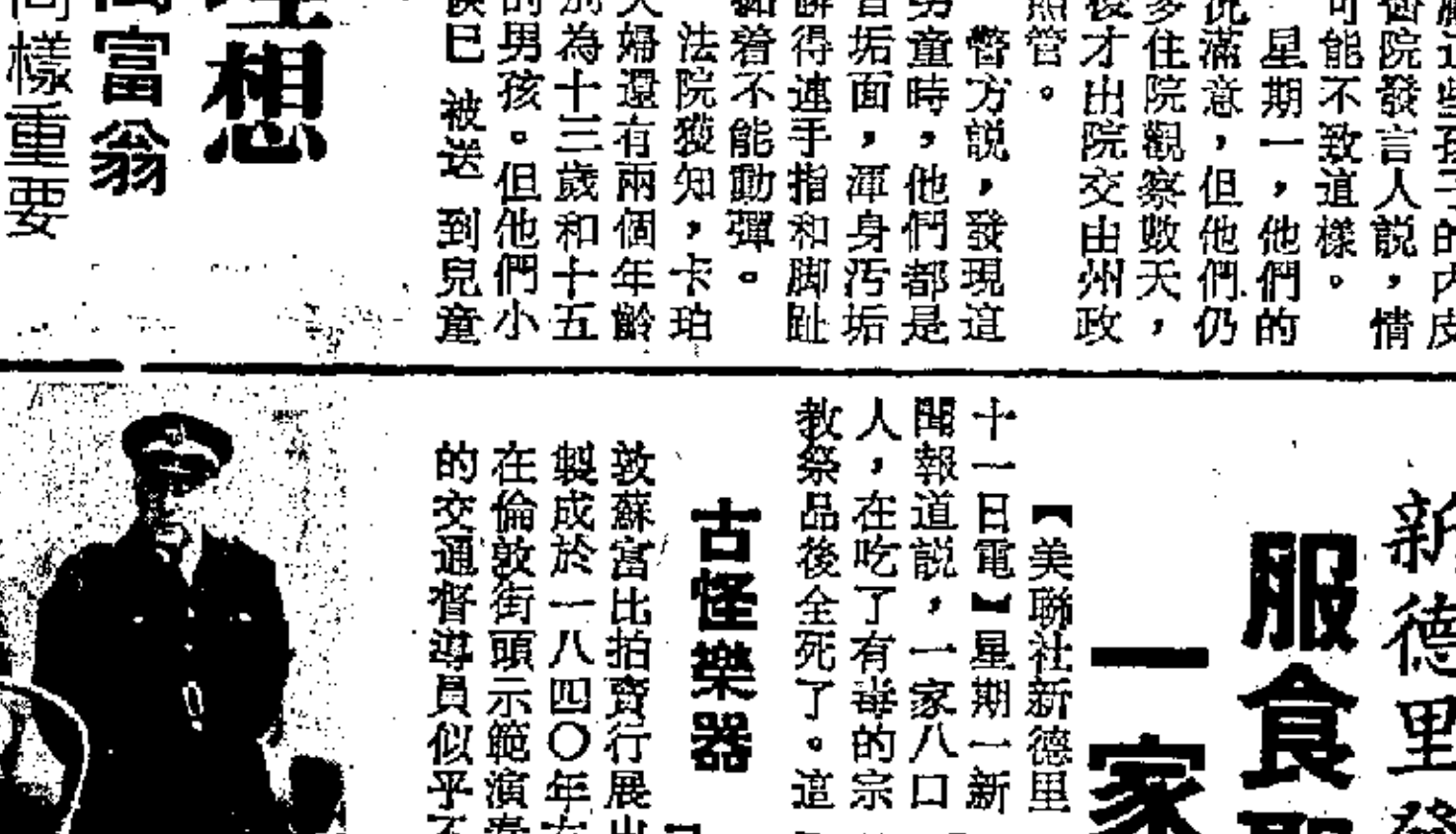
新疆中蘇邊境口岸



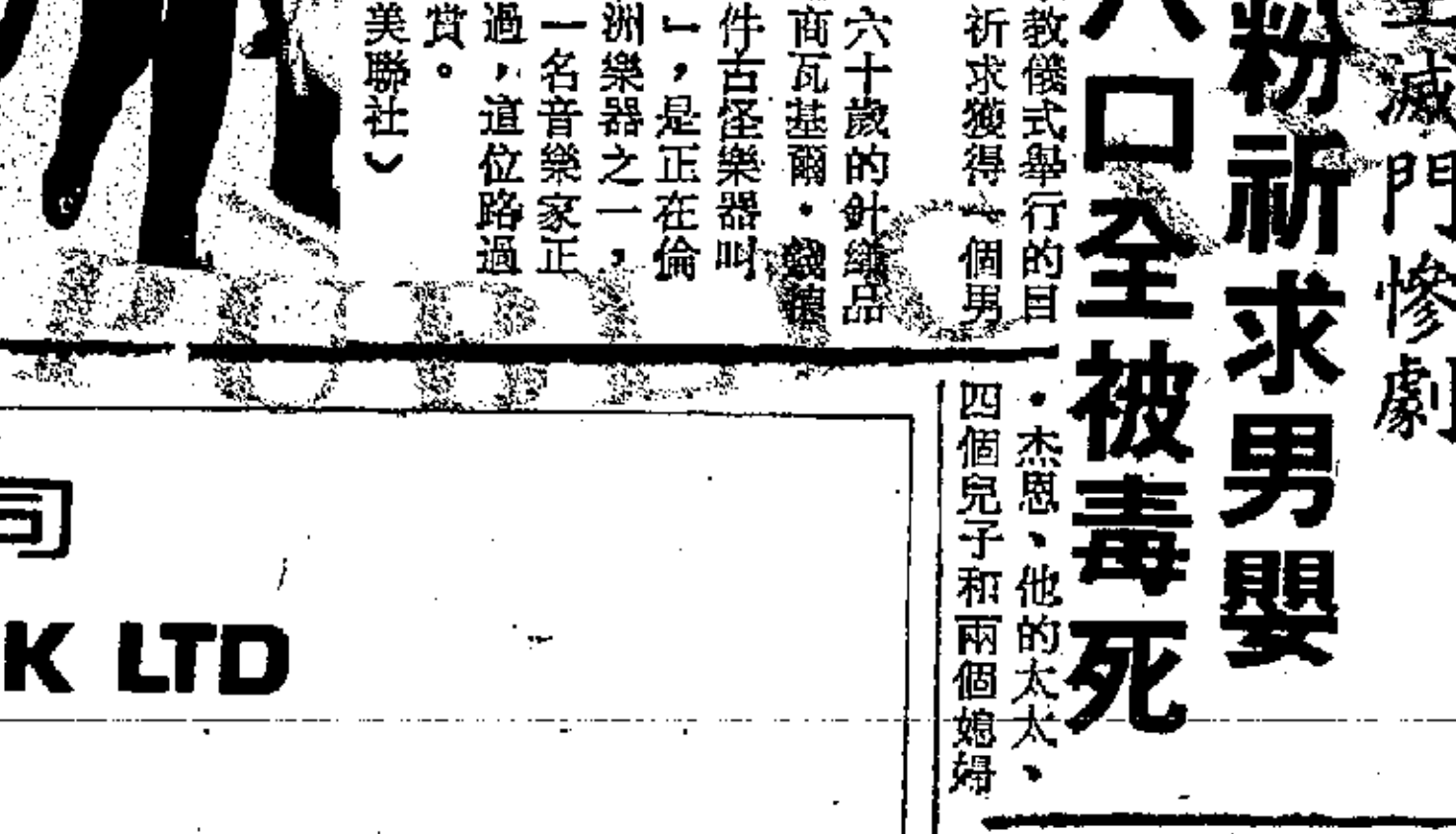
新疆中蘇邊境口岸



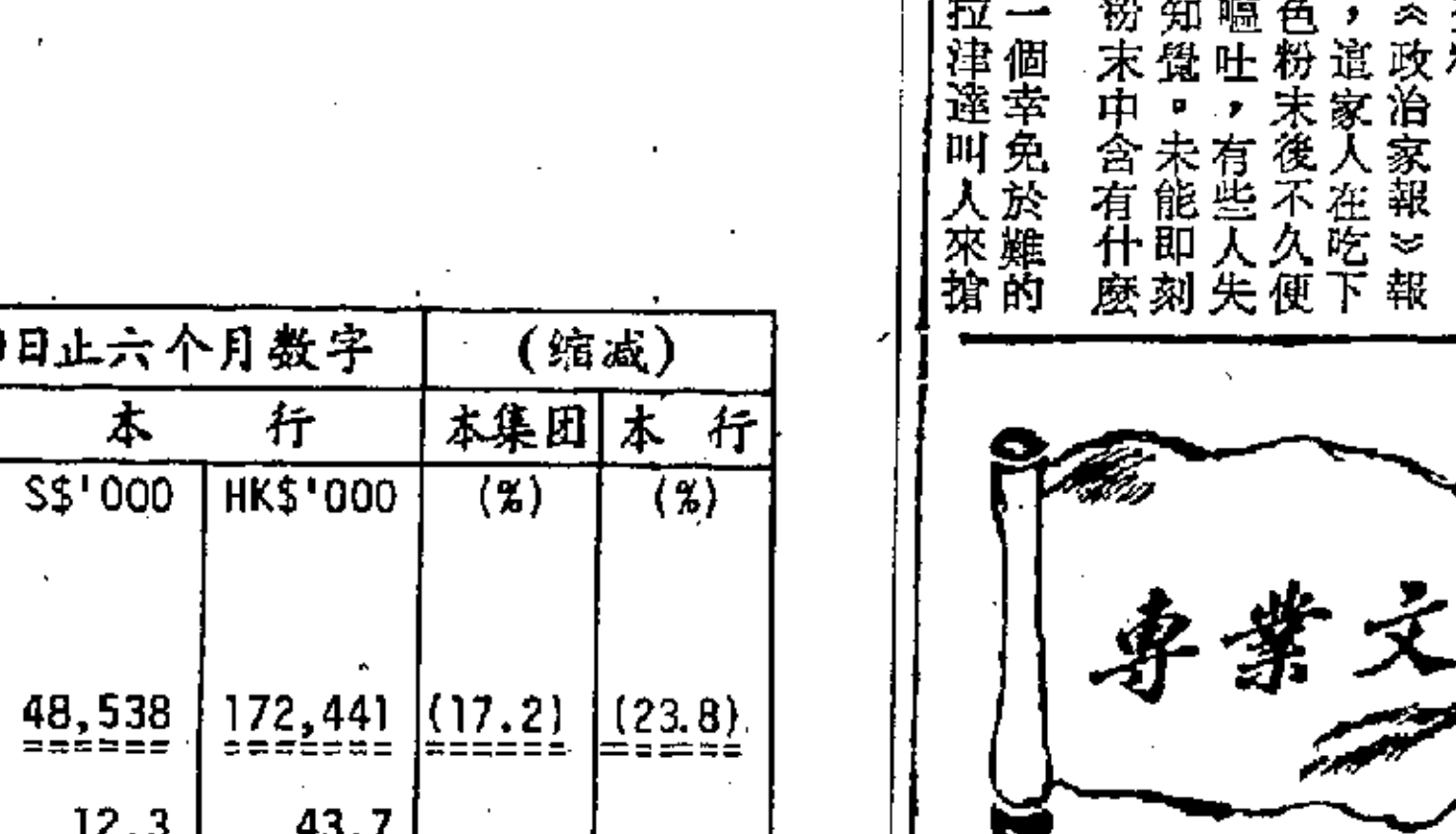
新疆中蘇邊境口岸



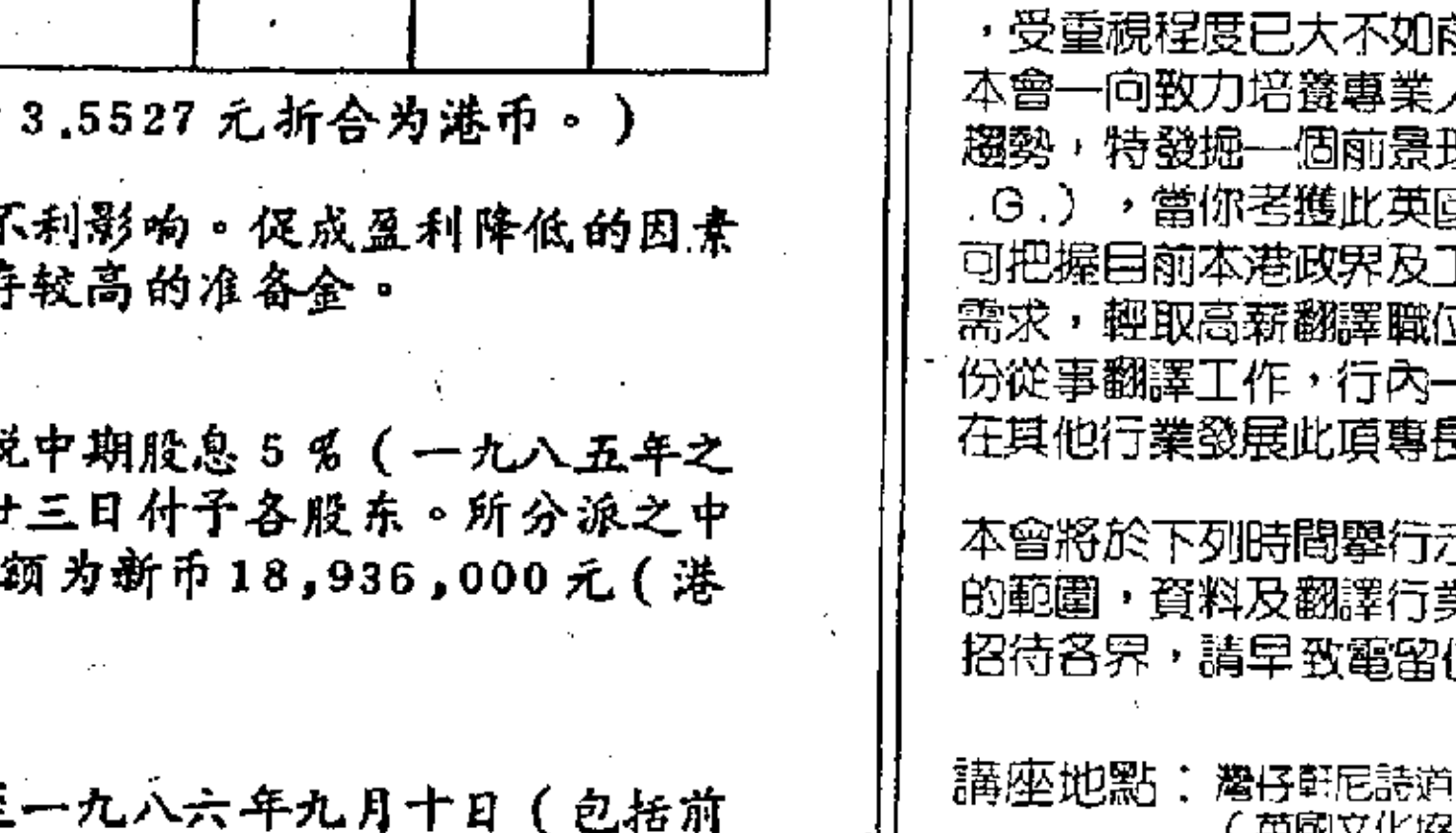
新疆中蘇邊境口岸



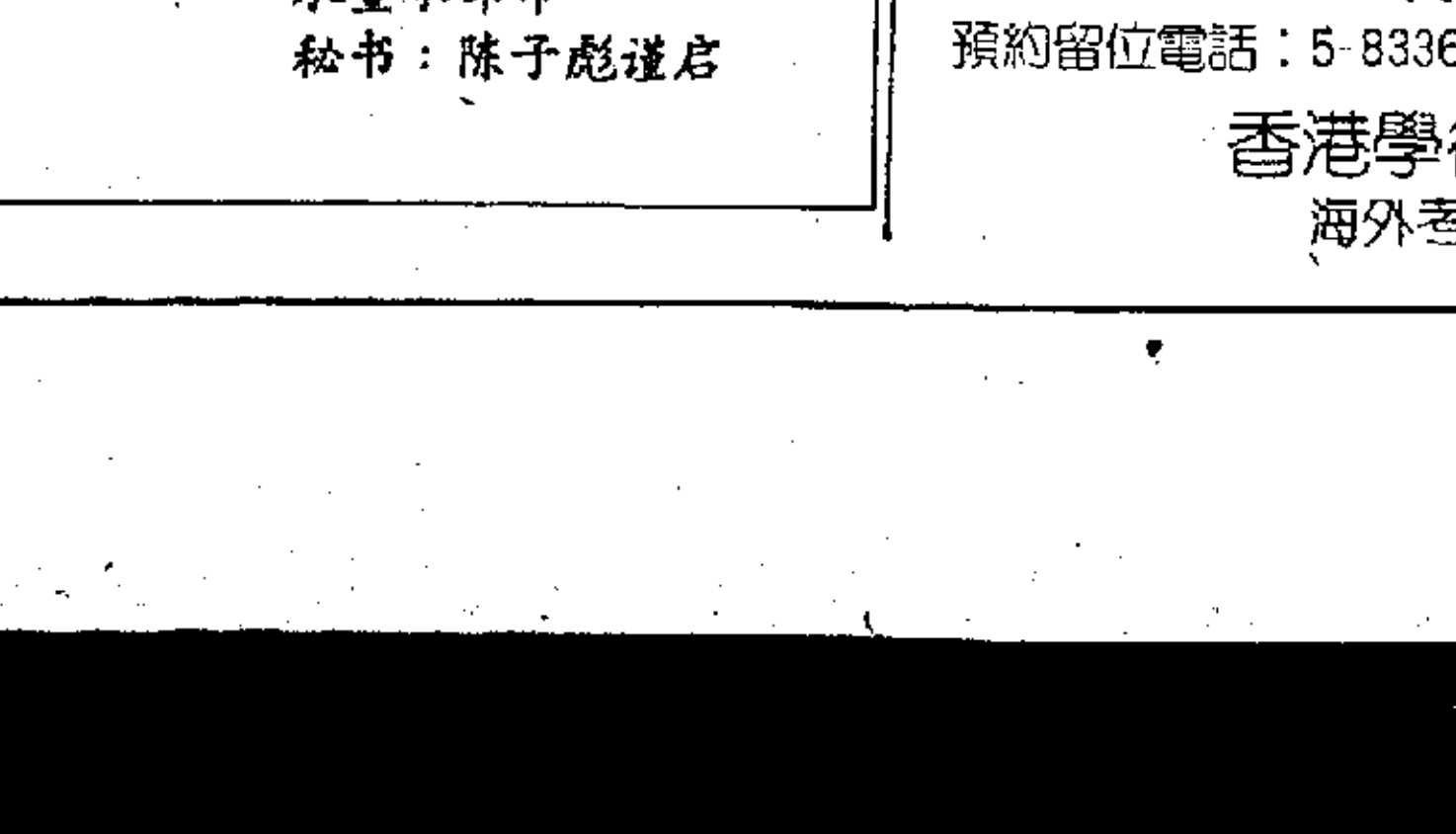
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



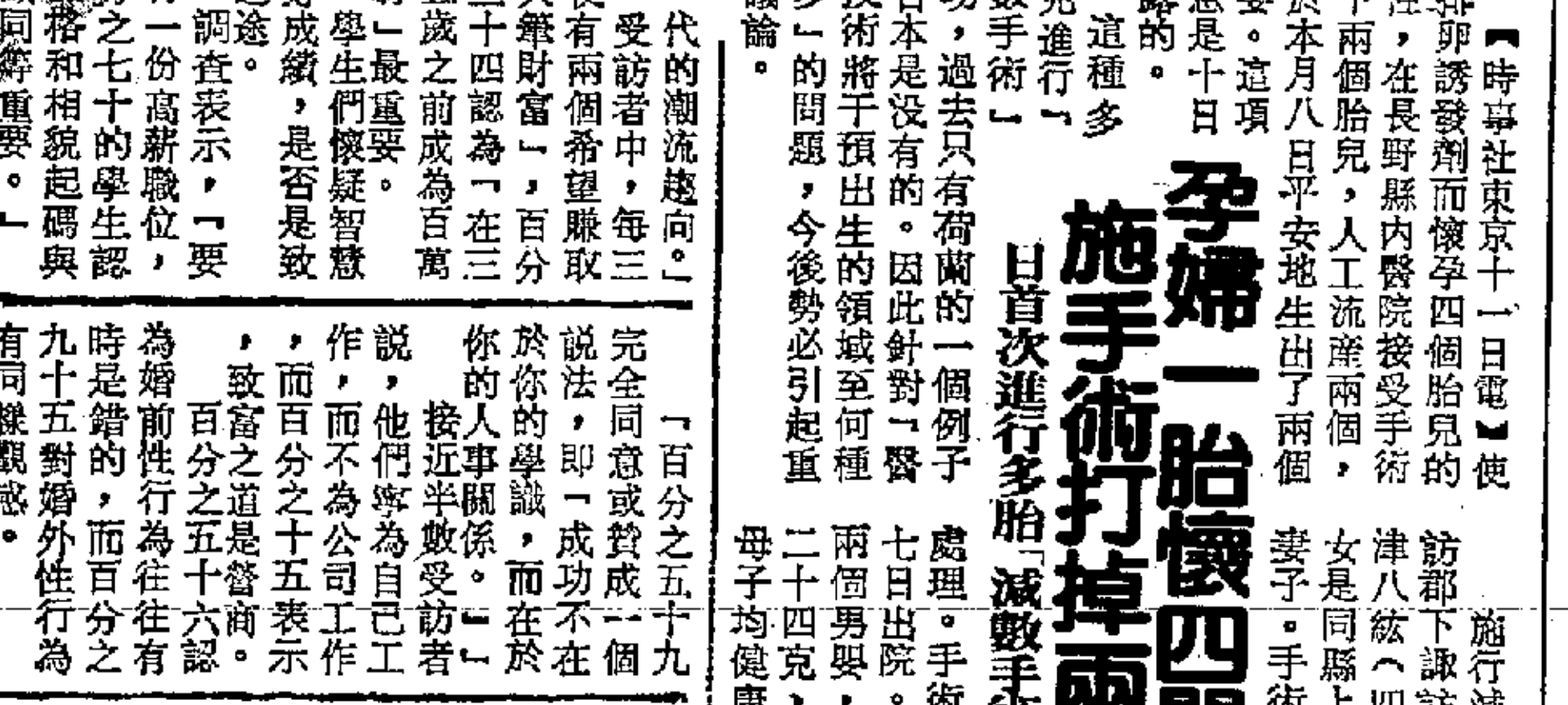
新疆中蘇邊境口岸



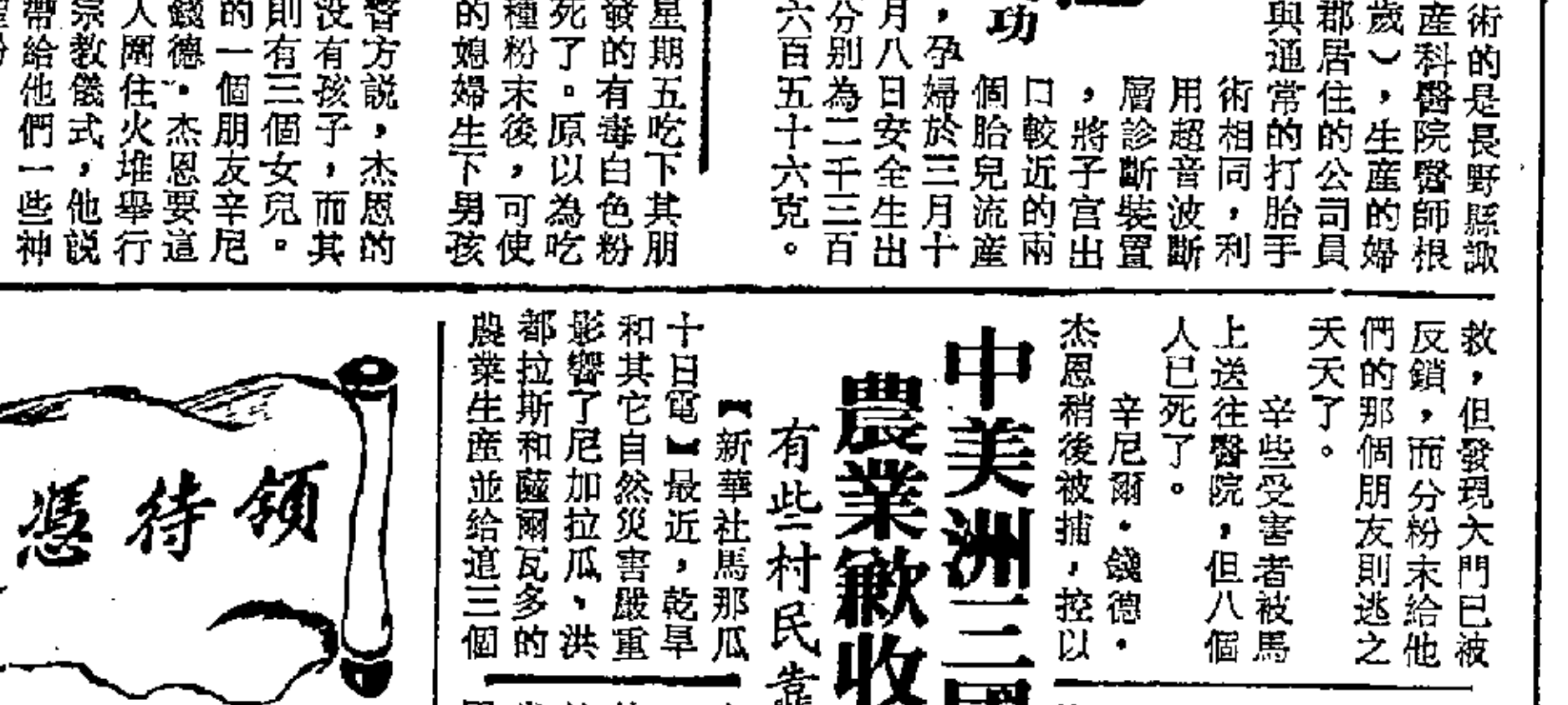
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



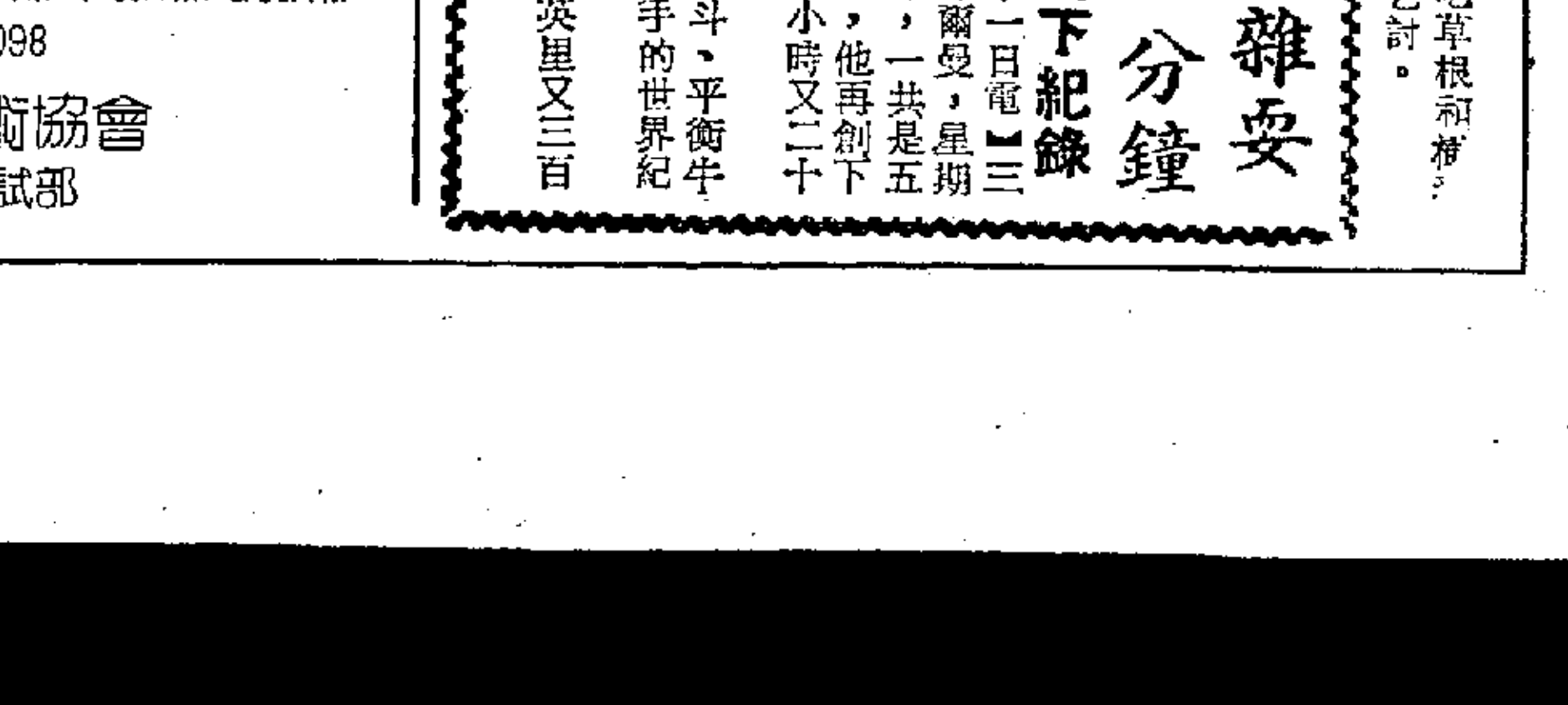
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸

案此發揭警火場一宅住尼悉

待虐被慘童幼名三

窩猪過髒境環活生

案此發揭警火場一宅住尼悉

案此發揭警火場一宅住尼悉

案此發揭警火場一宅住尼悉

案此發揭警火場一宅住尼悉

案此發揭警火場一宅住尼悉

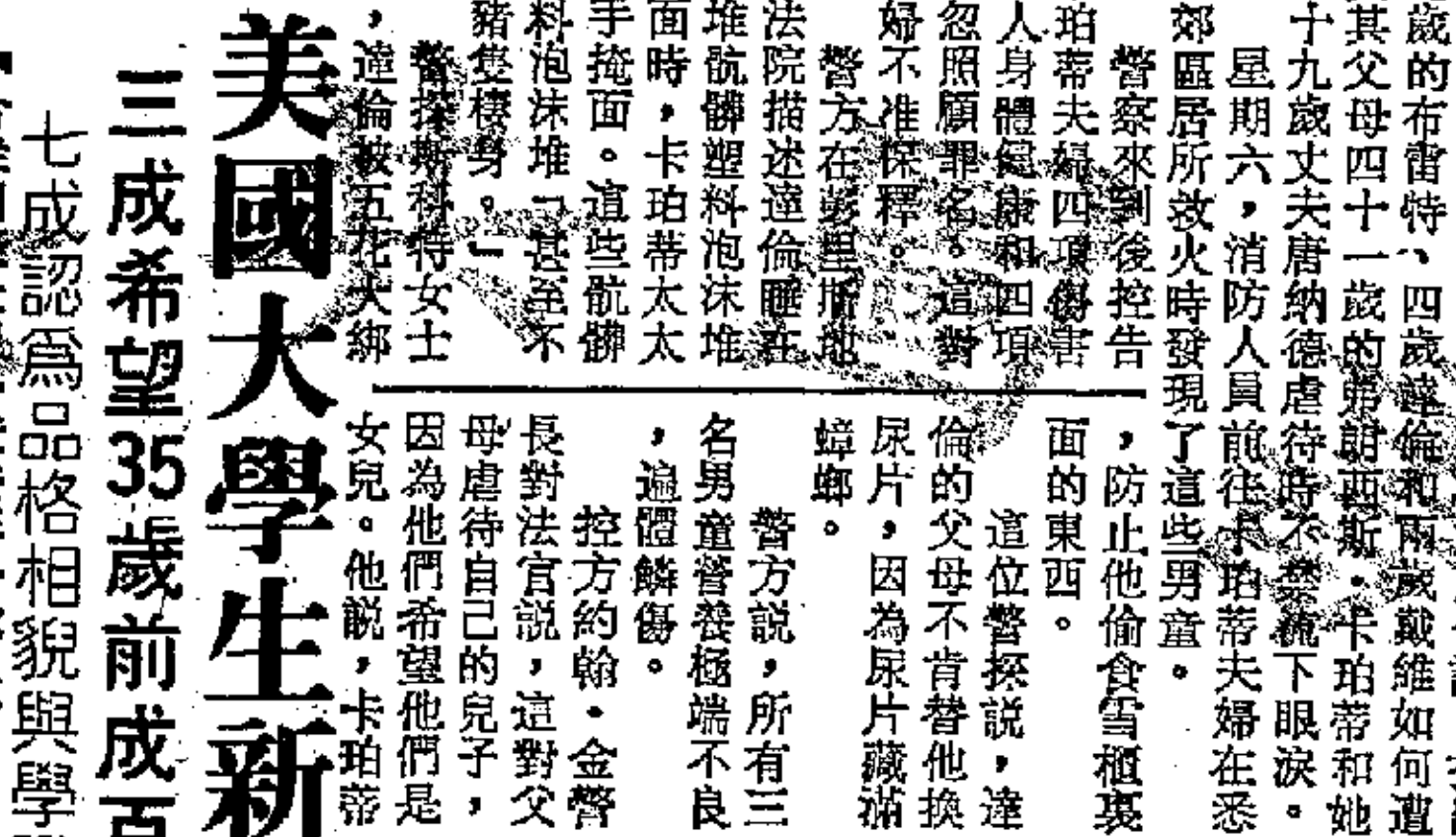
案此發揭警火場一宅住尼悉



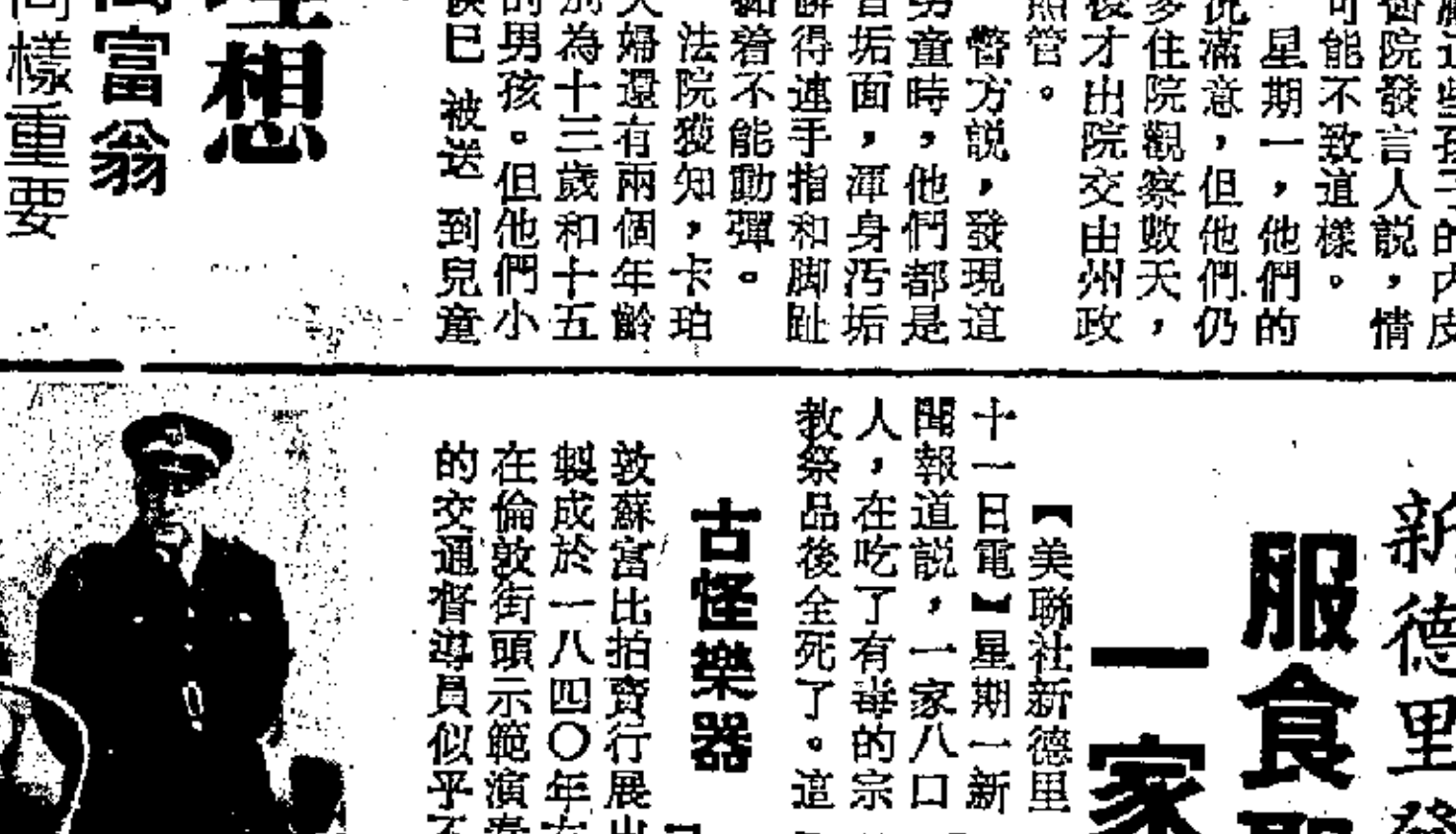
新疆中蘇邊境口岸



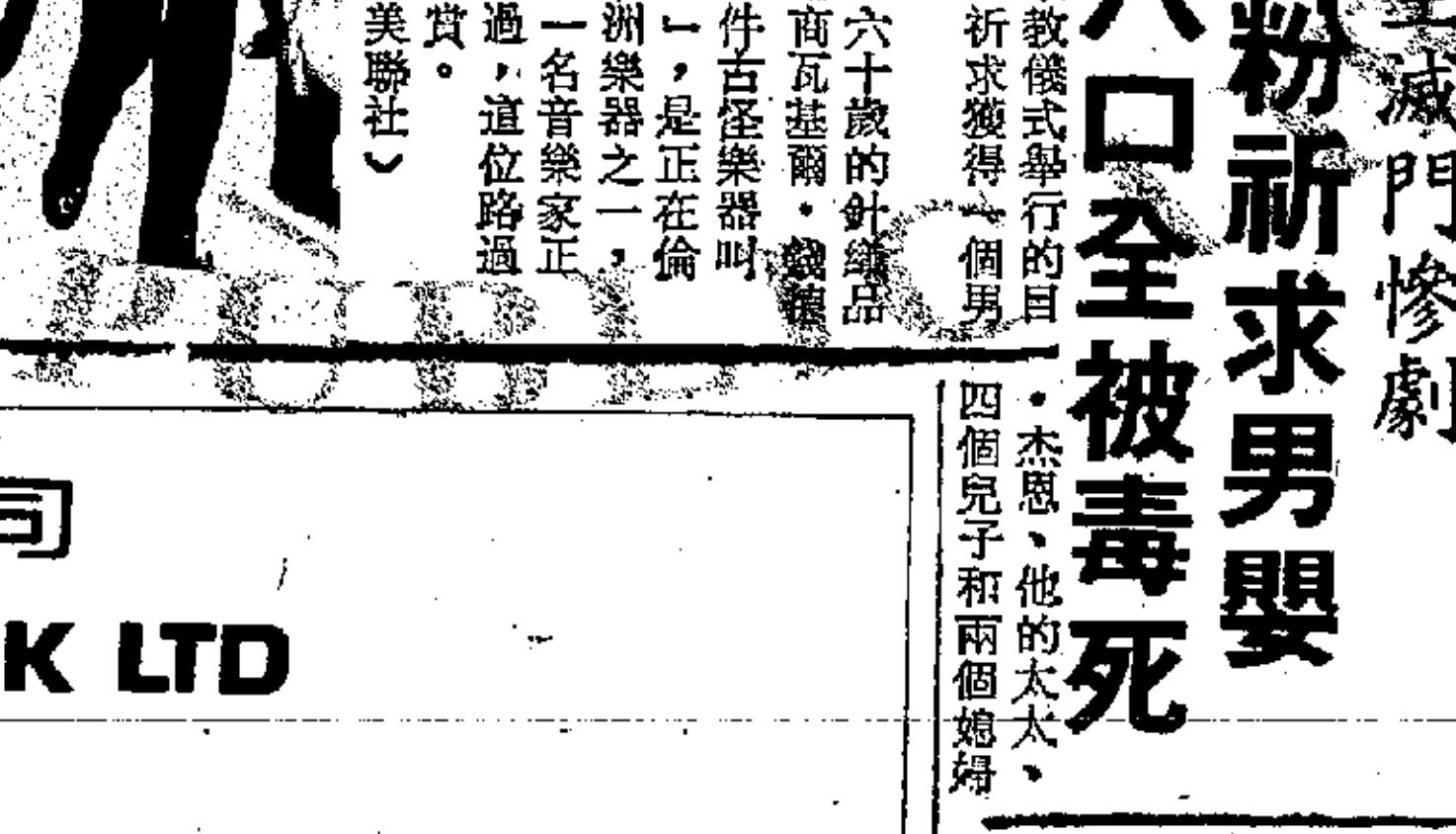
新疆中蘇邊境口岸



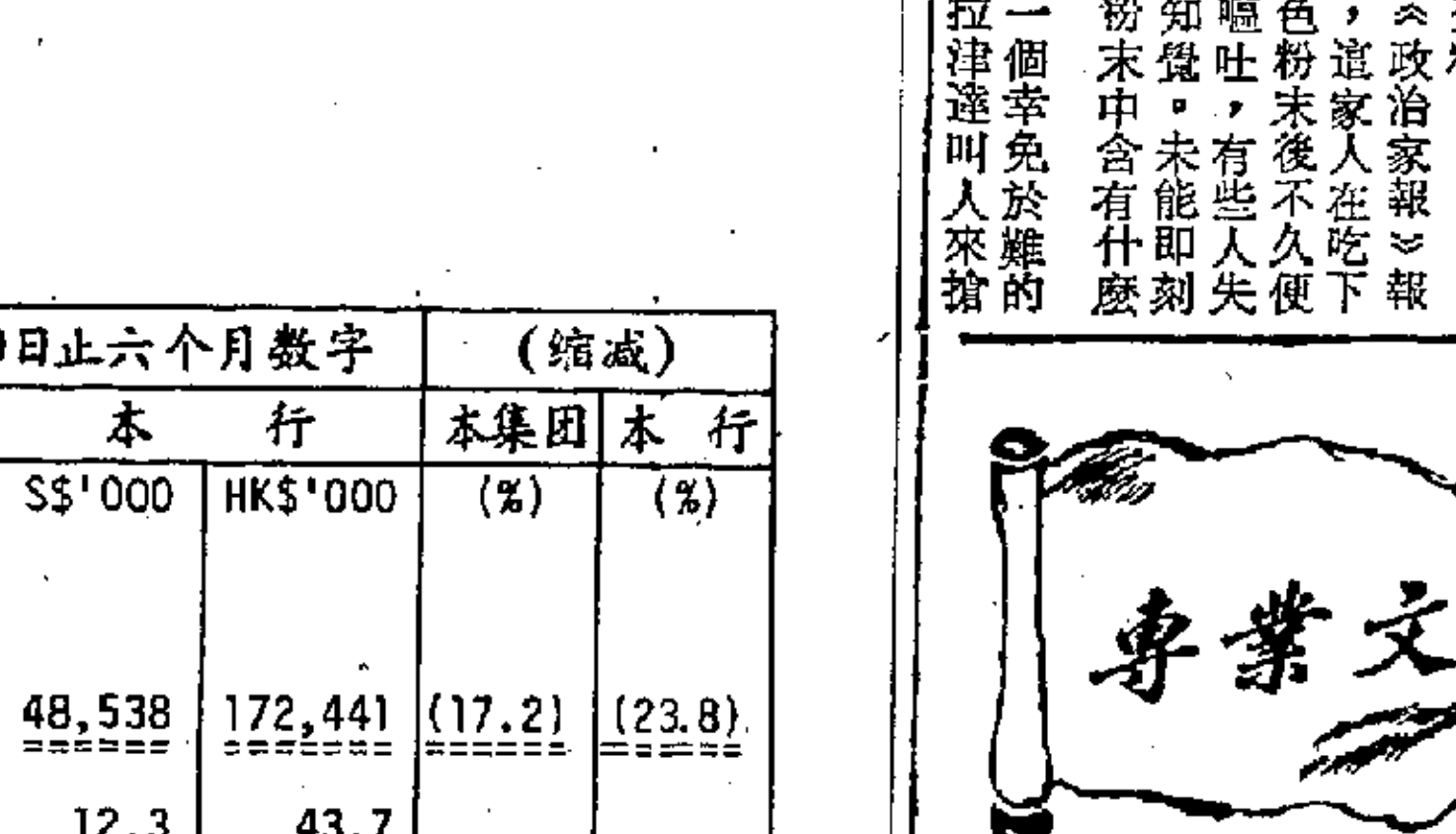
新疆中蘇邊境口岸



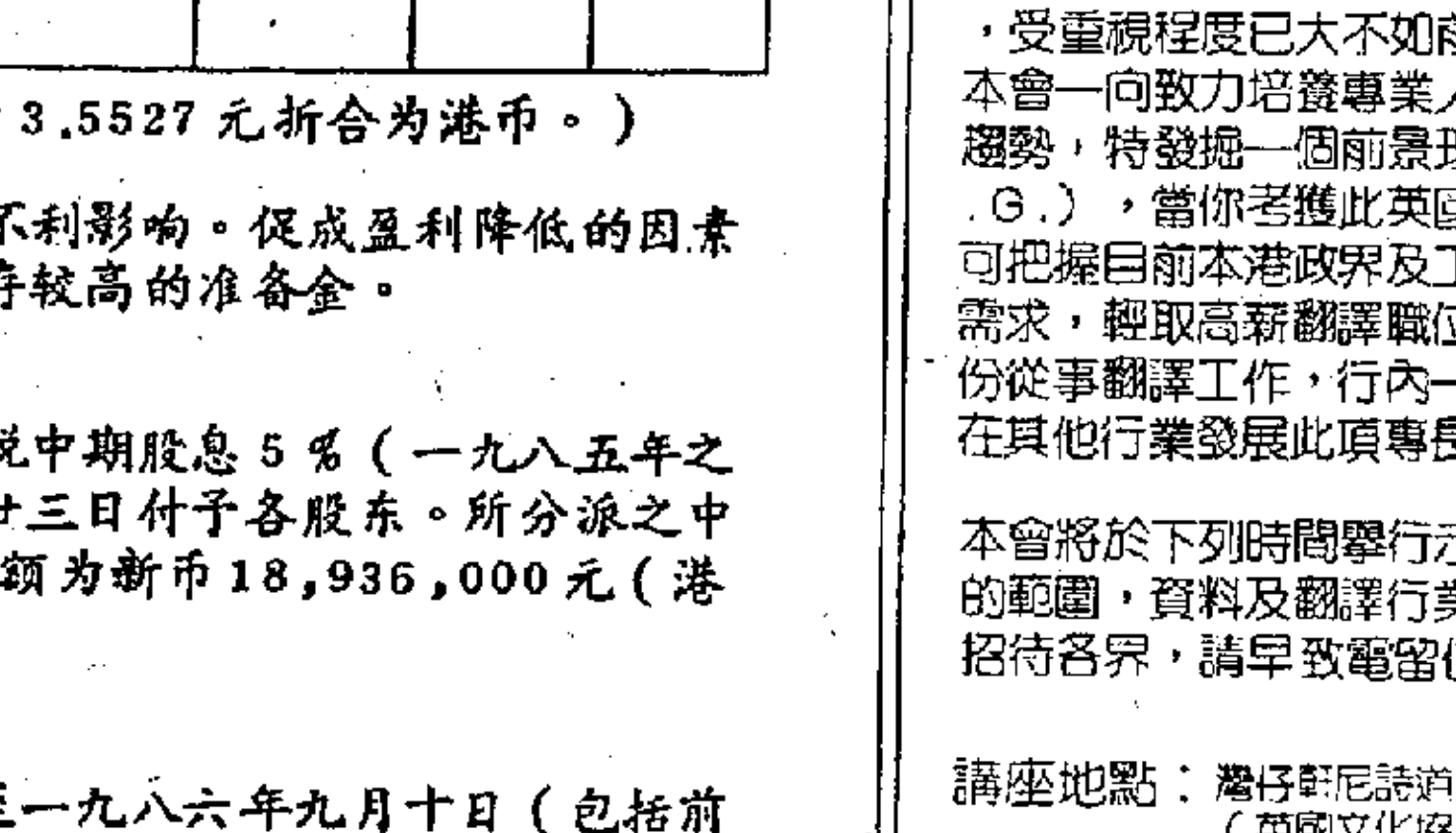
新疆中蘇邊境口岸



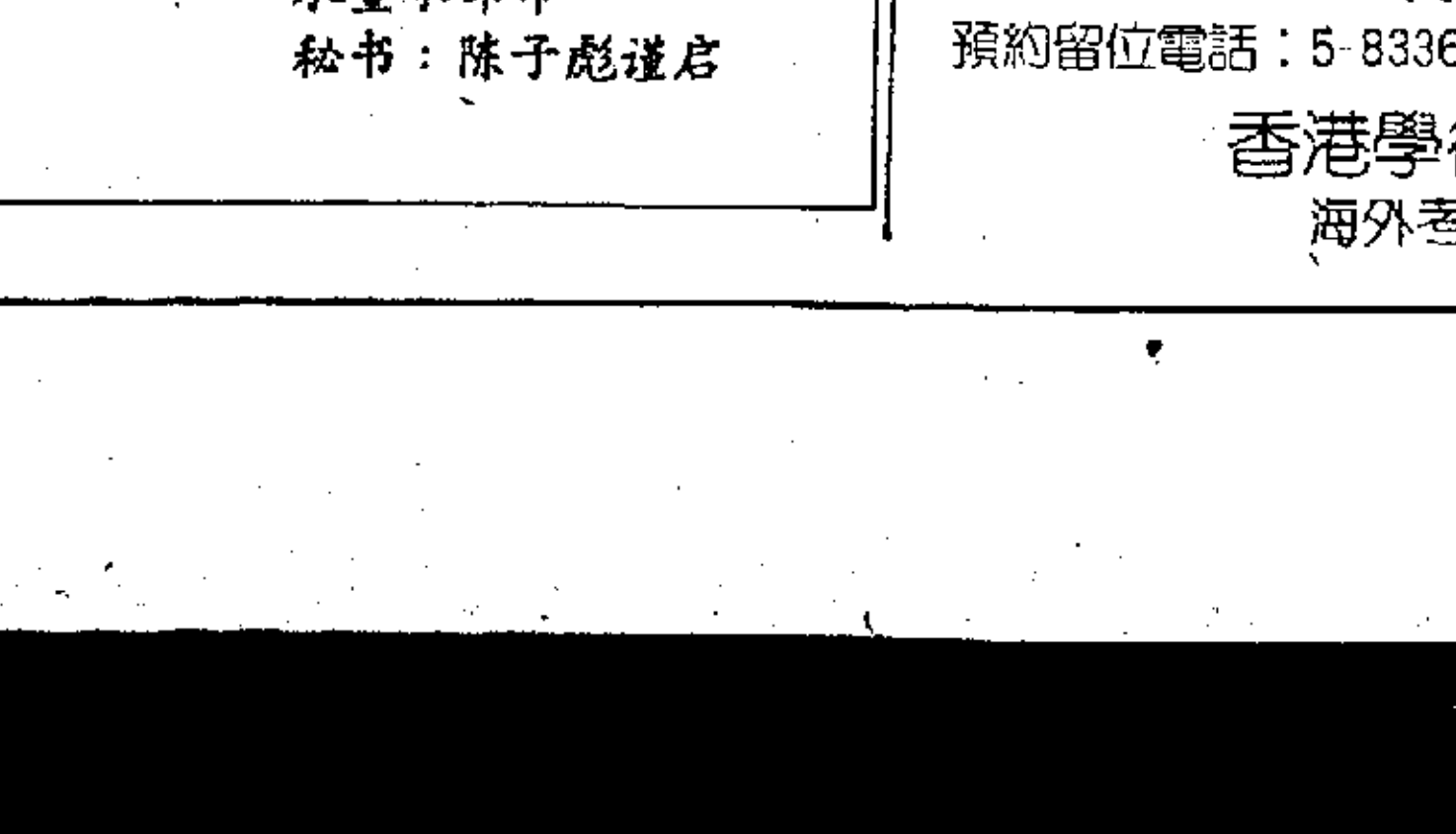
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



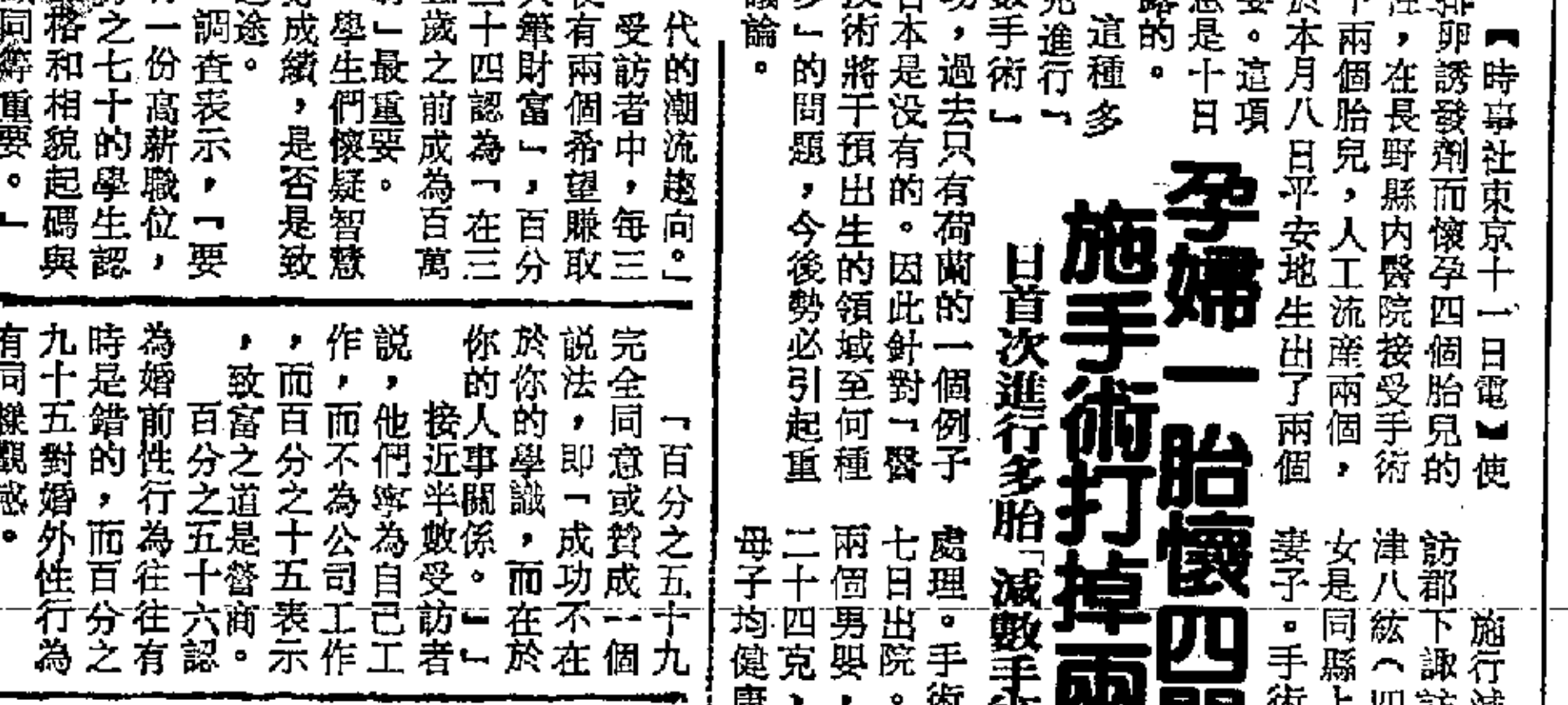
新疆中蘇邊境口岸



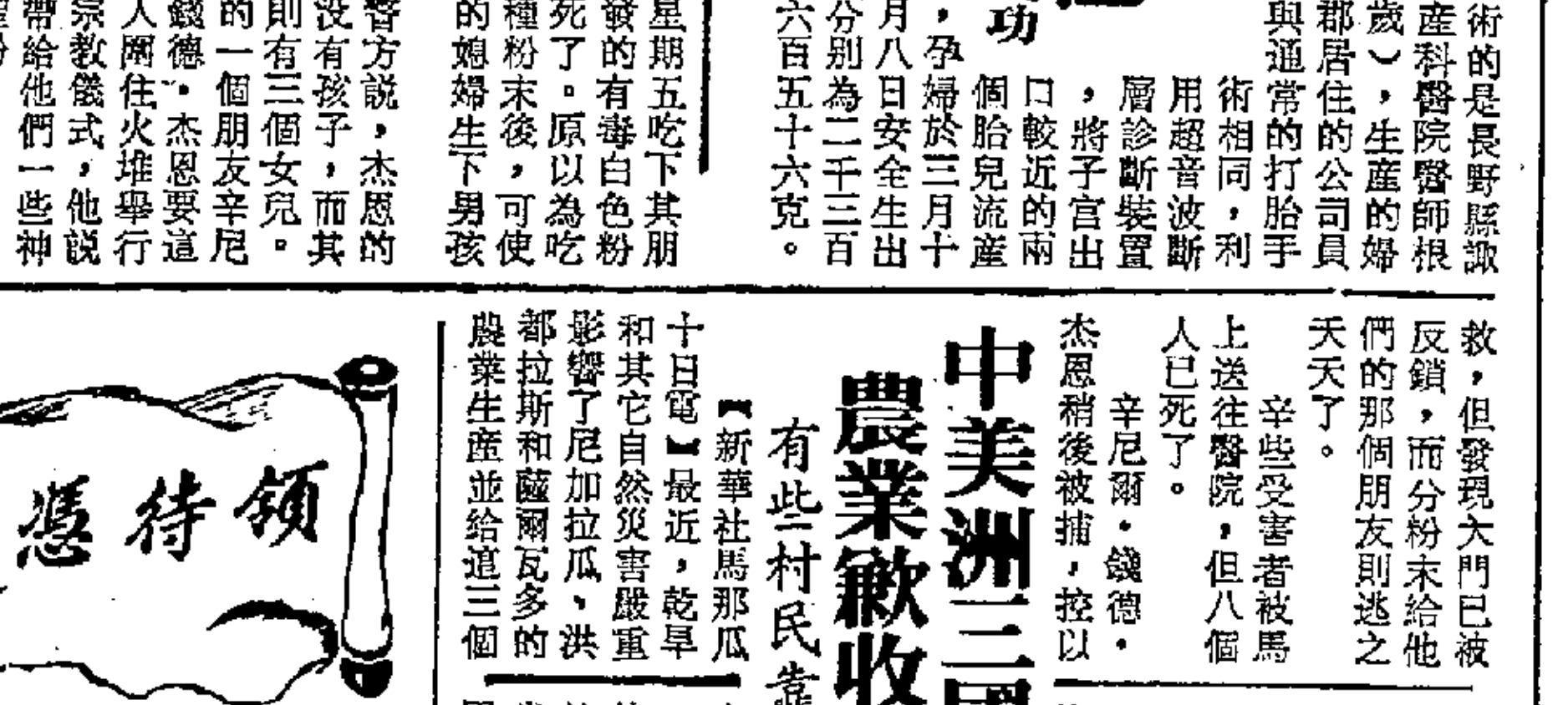
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



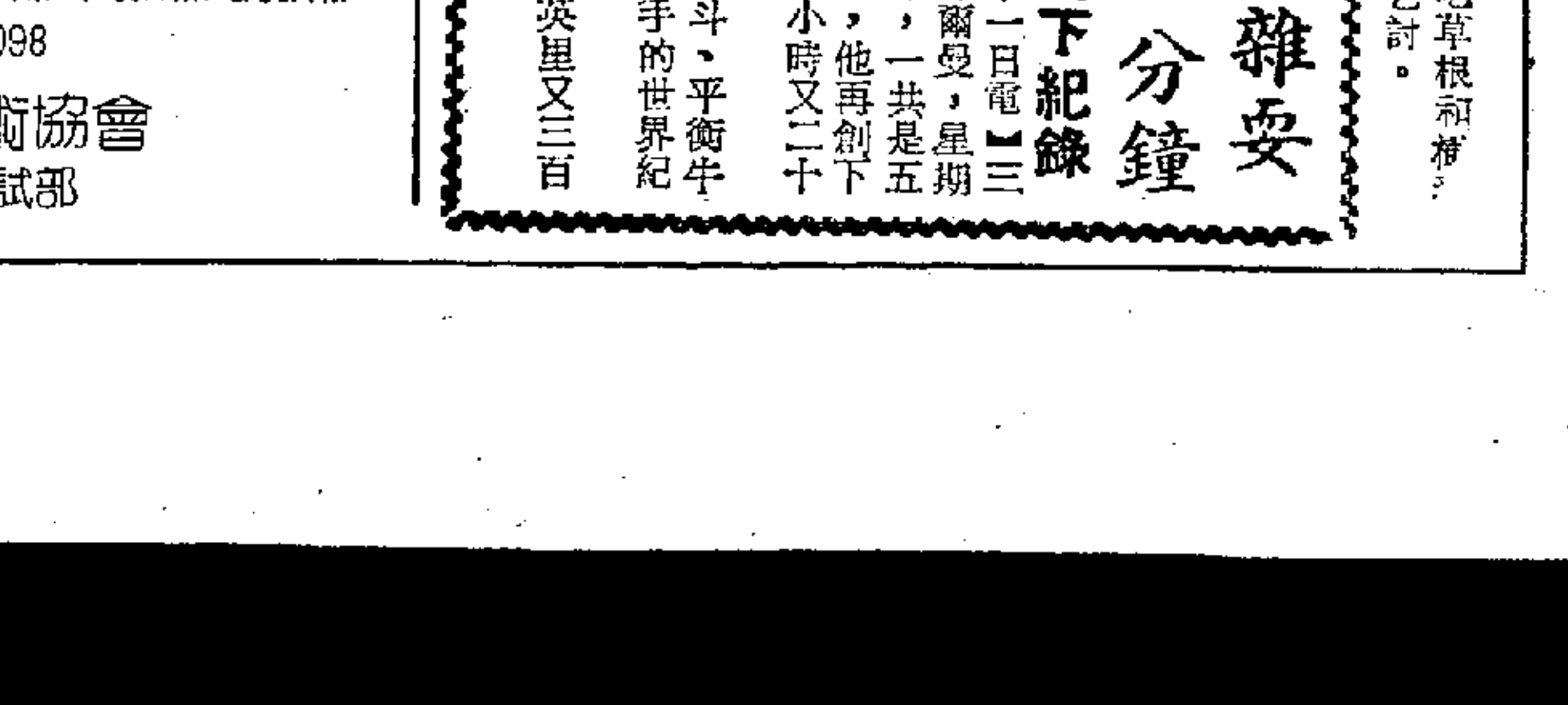
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸

服食聖粉祈求男嬰

一家八口全被毒死

服食聖粉祈求男嬰

服食聖粉祈求男嬰

服食聖粉祈求男嬰

服食聖粉祈求男嬰

服食聖粉祈求男嬰

服食聖粉祈求男嬰

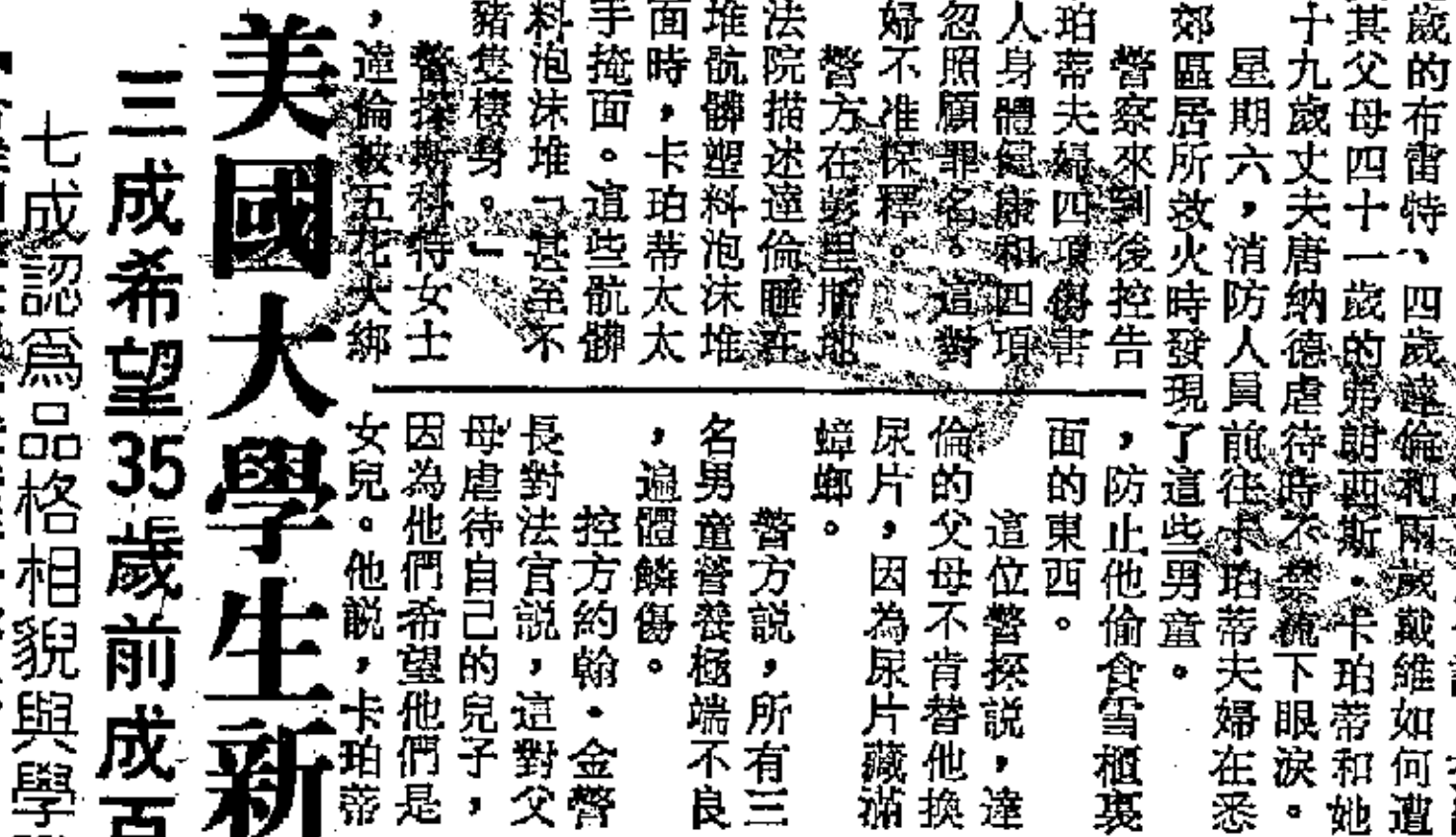
服食聖粉祈求男嬰



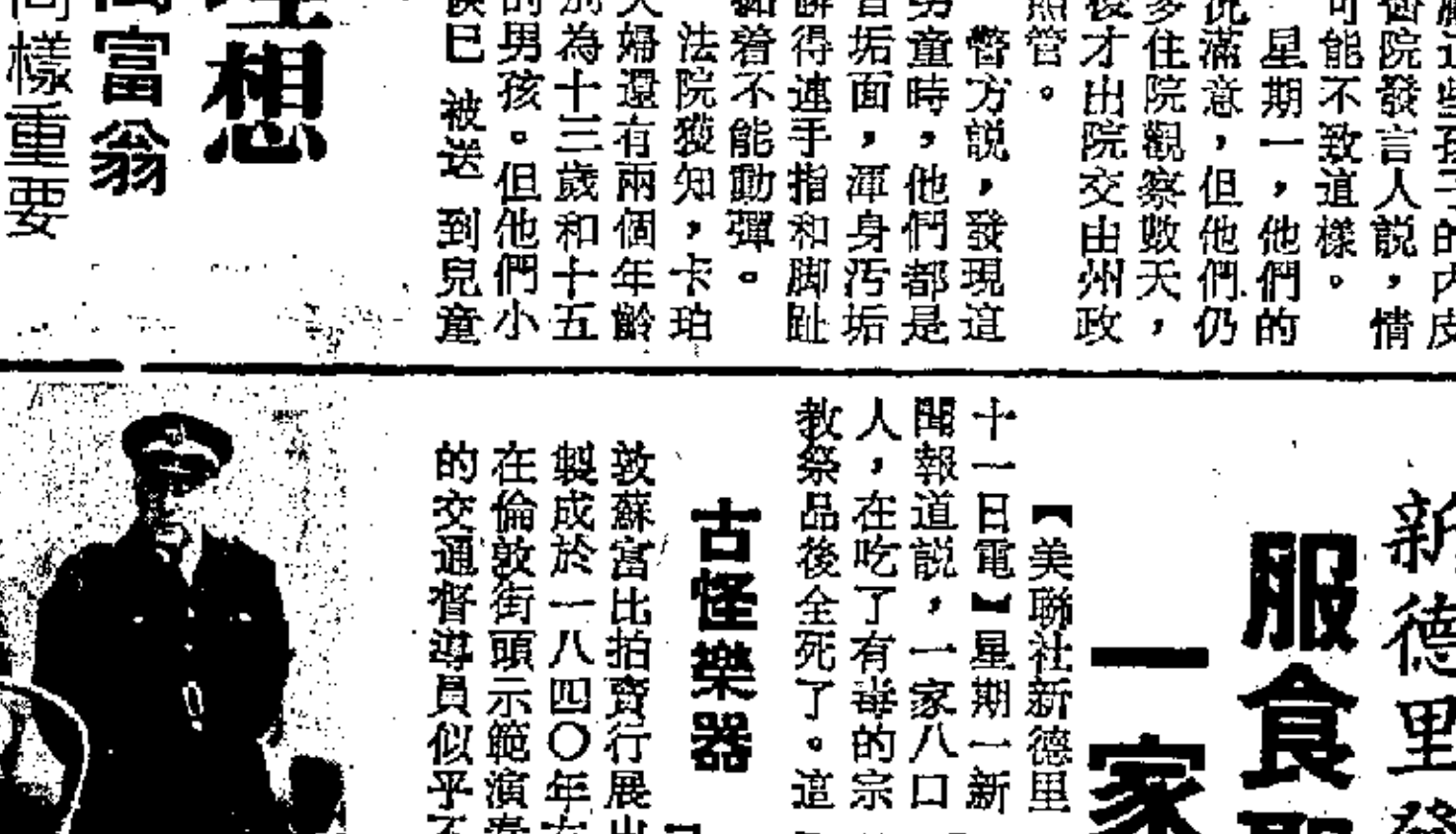
新疆中蘇邊境口岸



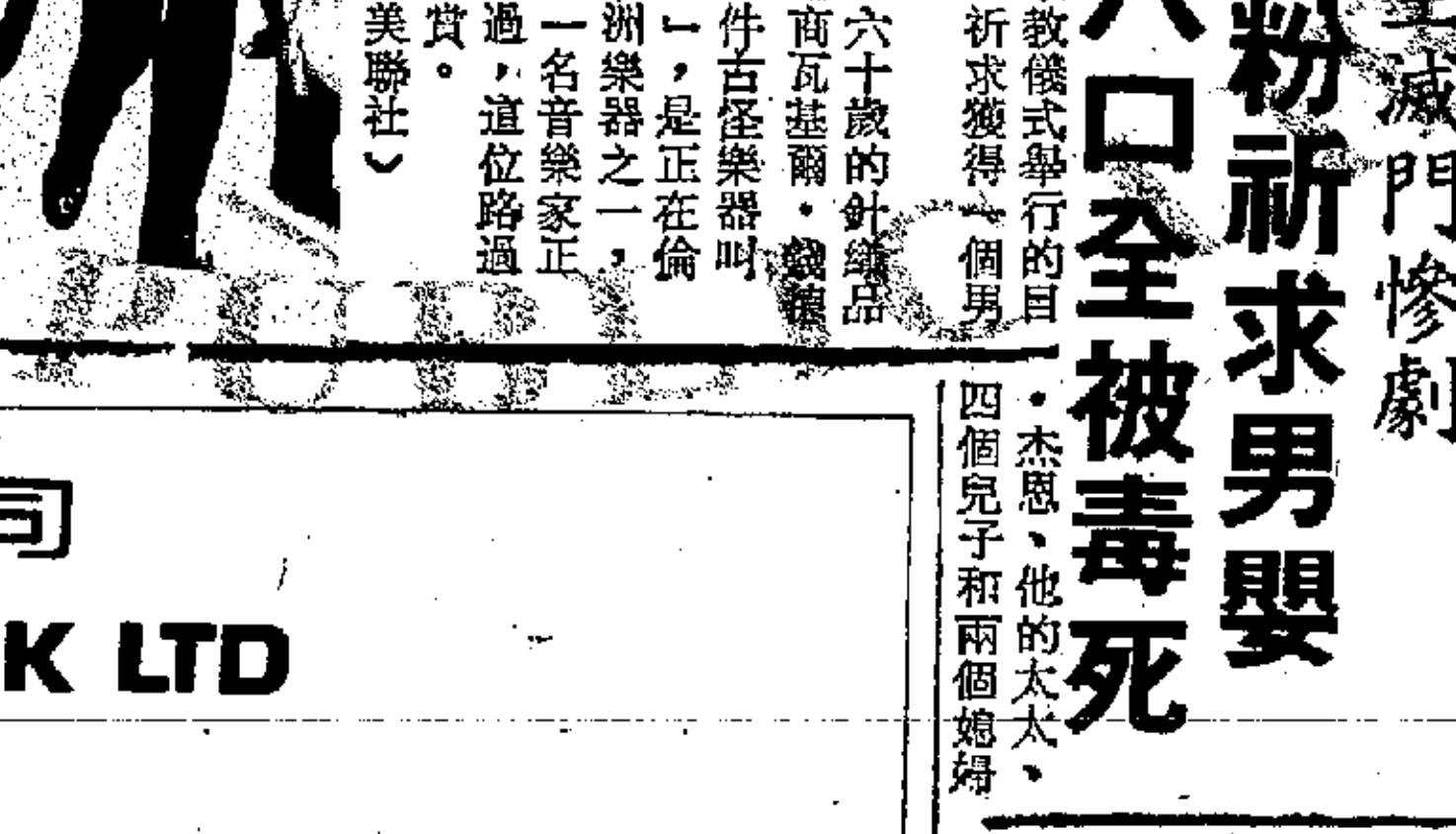
新疆中蘇邊境口岸



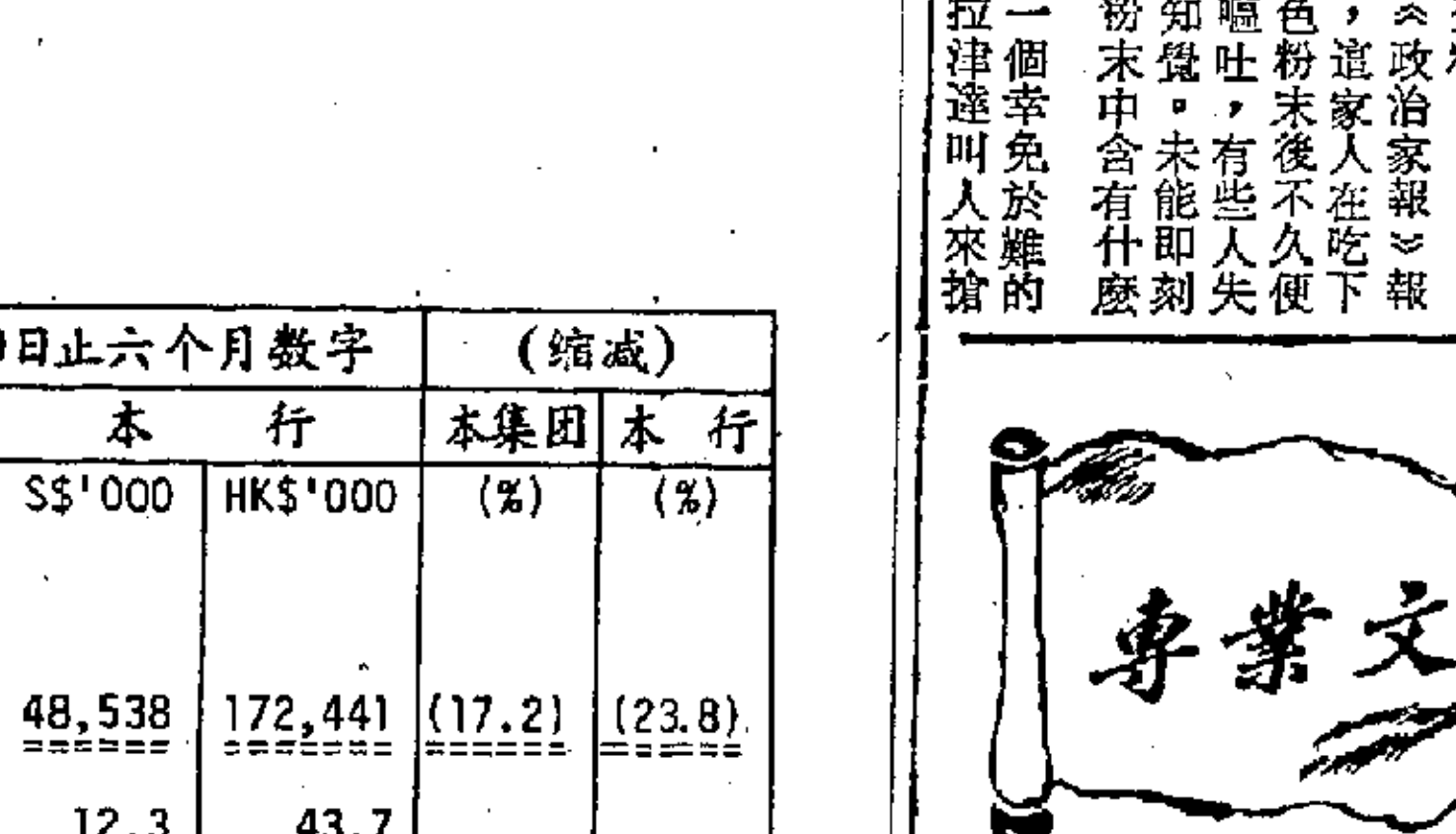
新疆中蘇邊境口岸



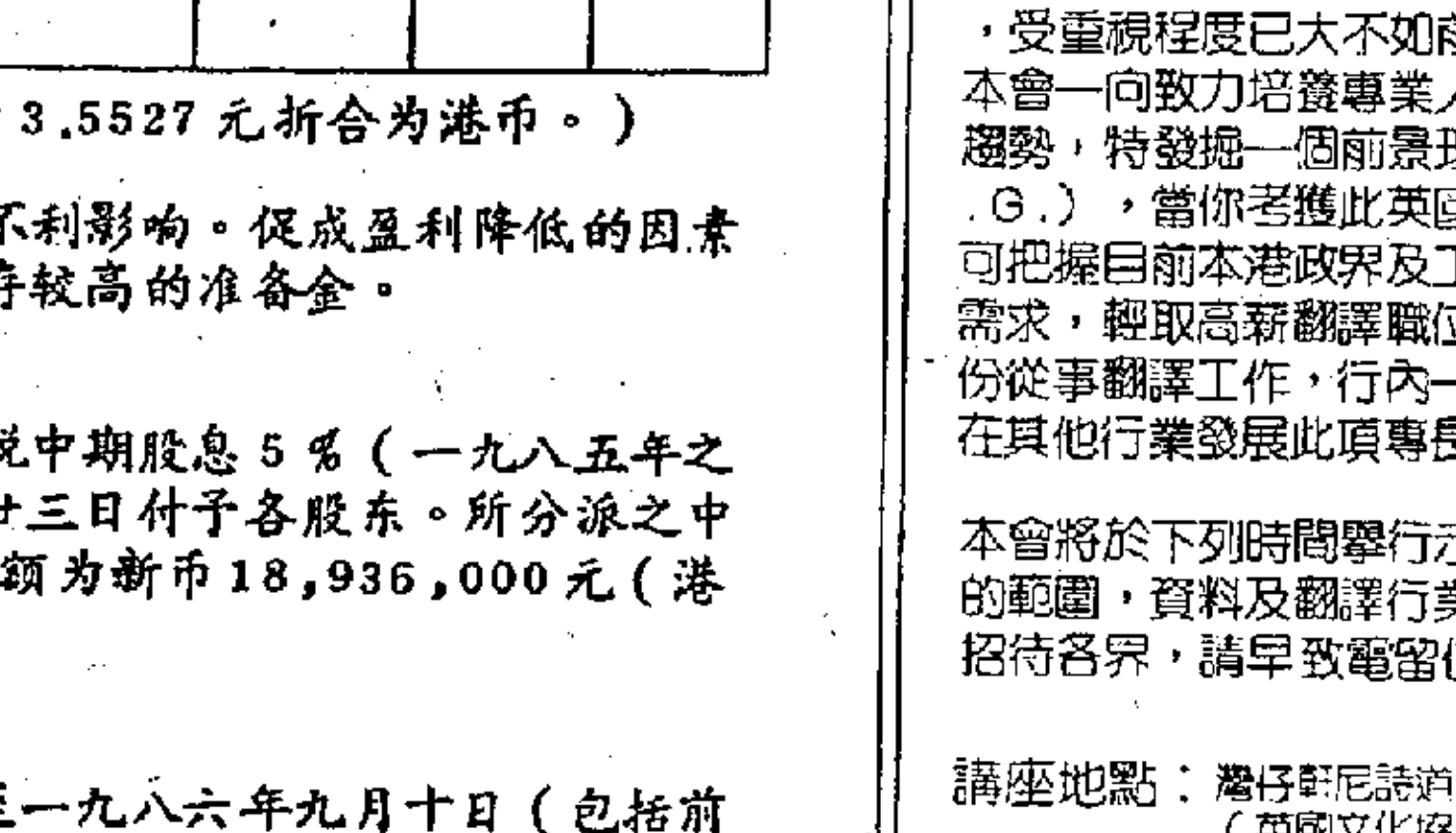
新疆中蘇邊境口岸



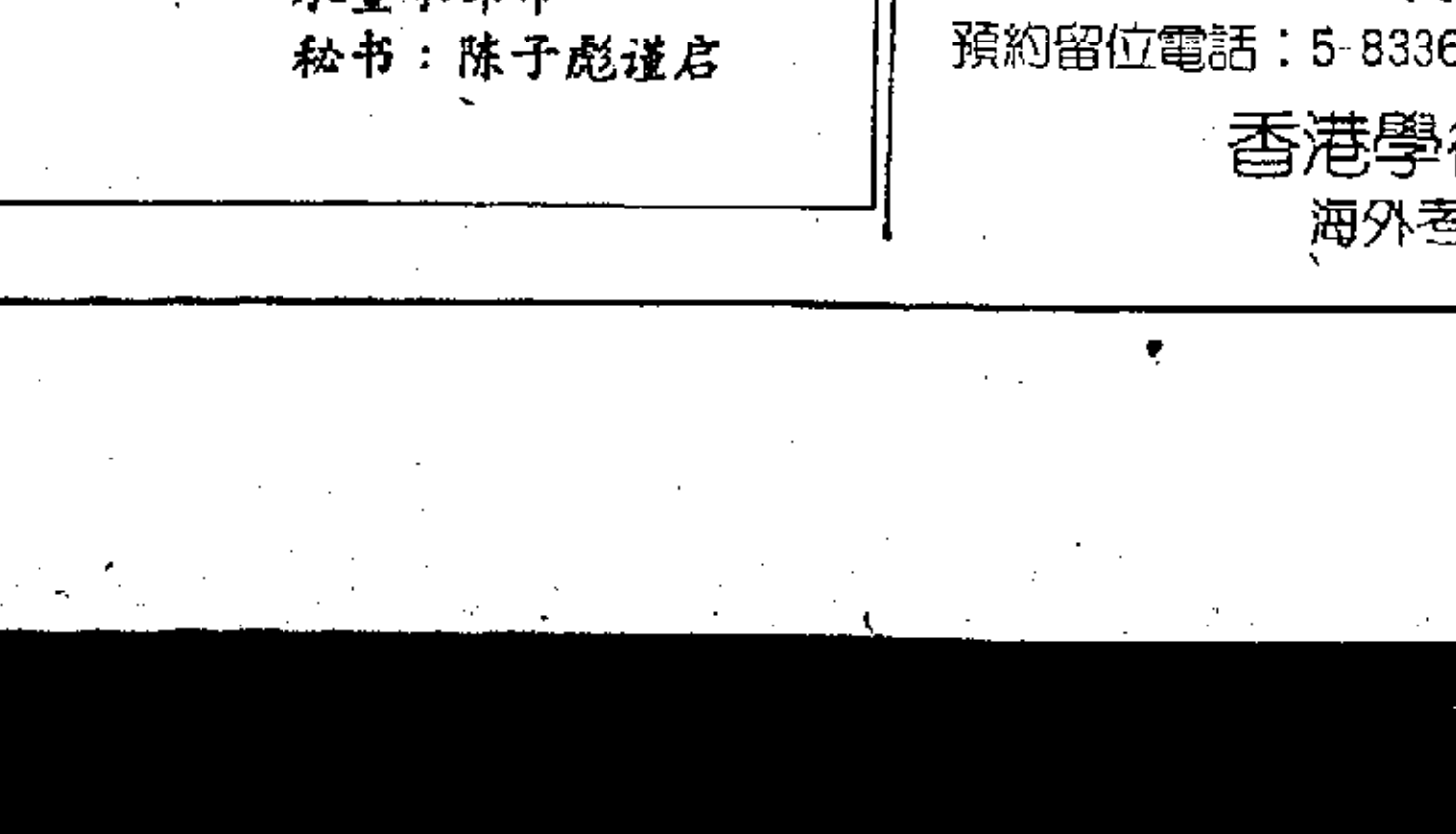
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



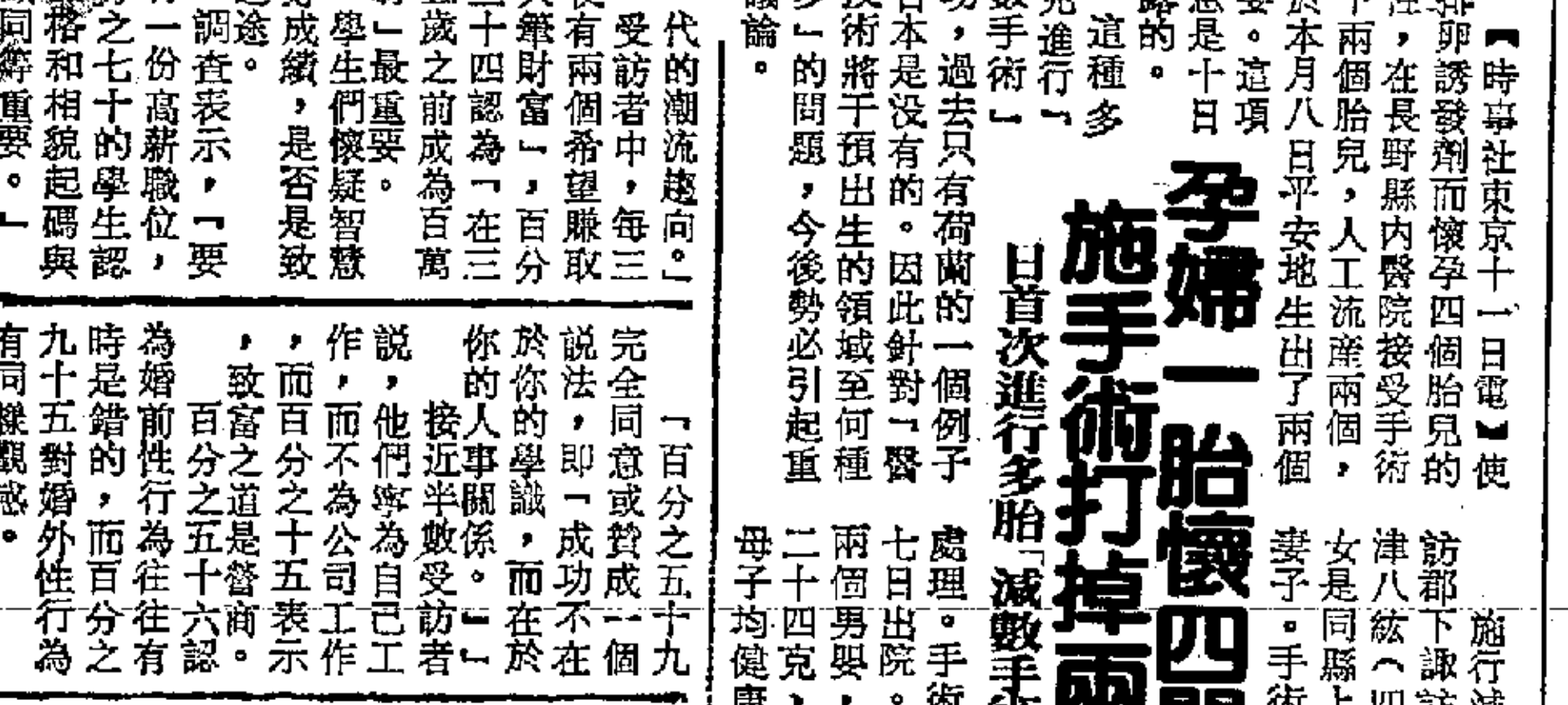
新疆中蘇邊境口岸



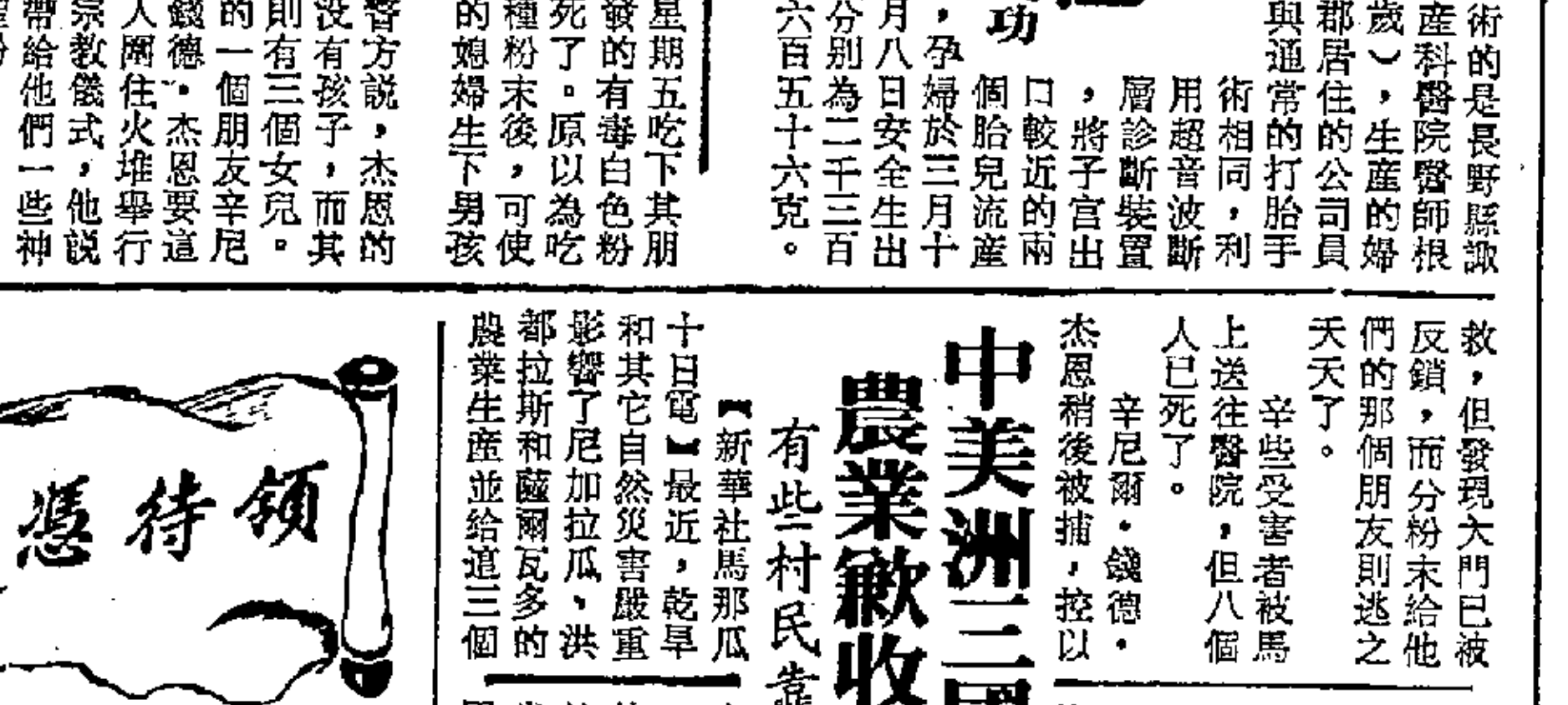
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



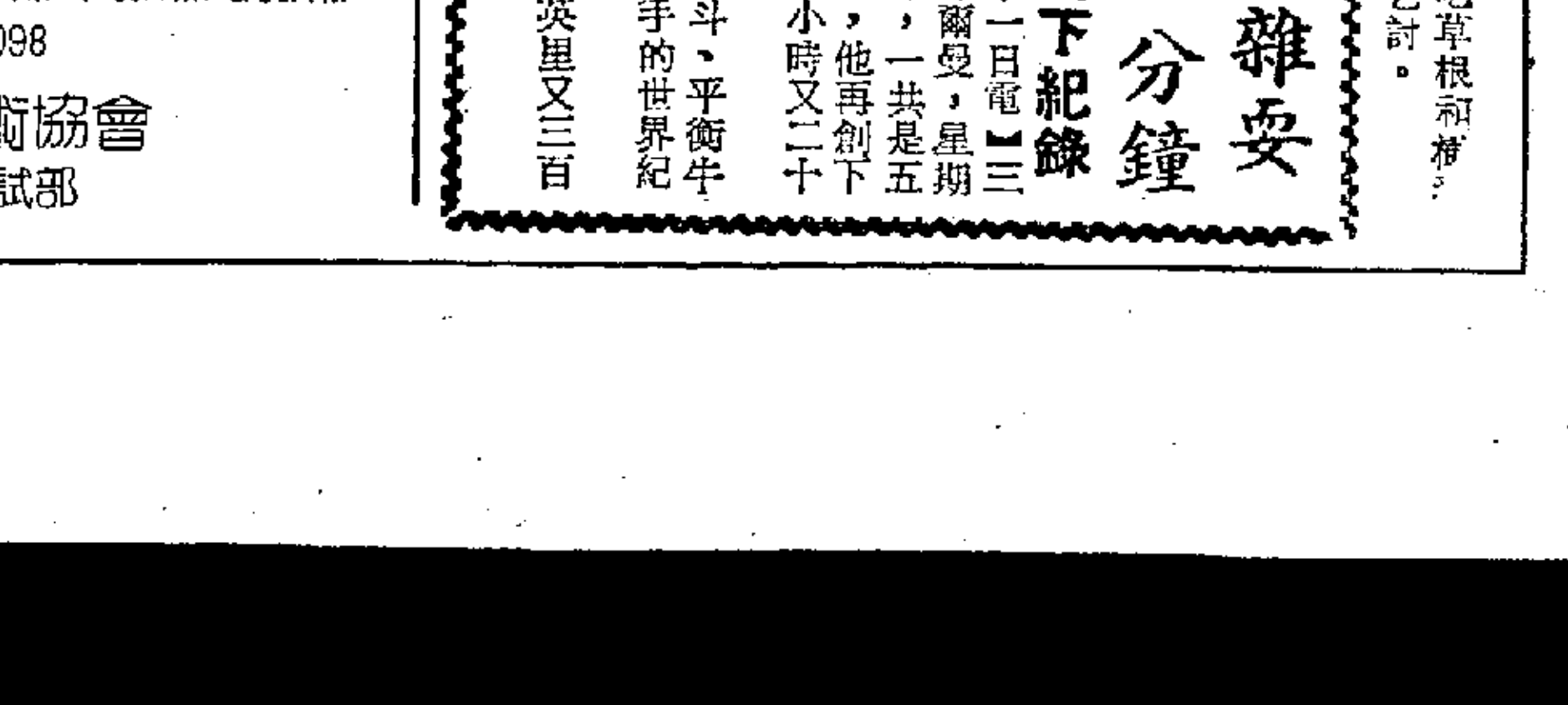
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸

素激新現發洲澳

產早婦孕防預能

素激新現發洲澳

素激新現發洲澳

素激新現發洲澳

素激新現發洲澳

素激新現發洲澳

素激新現發洲澳

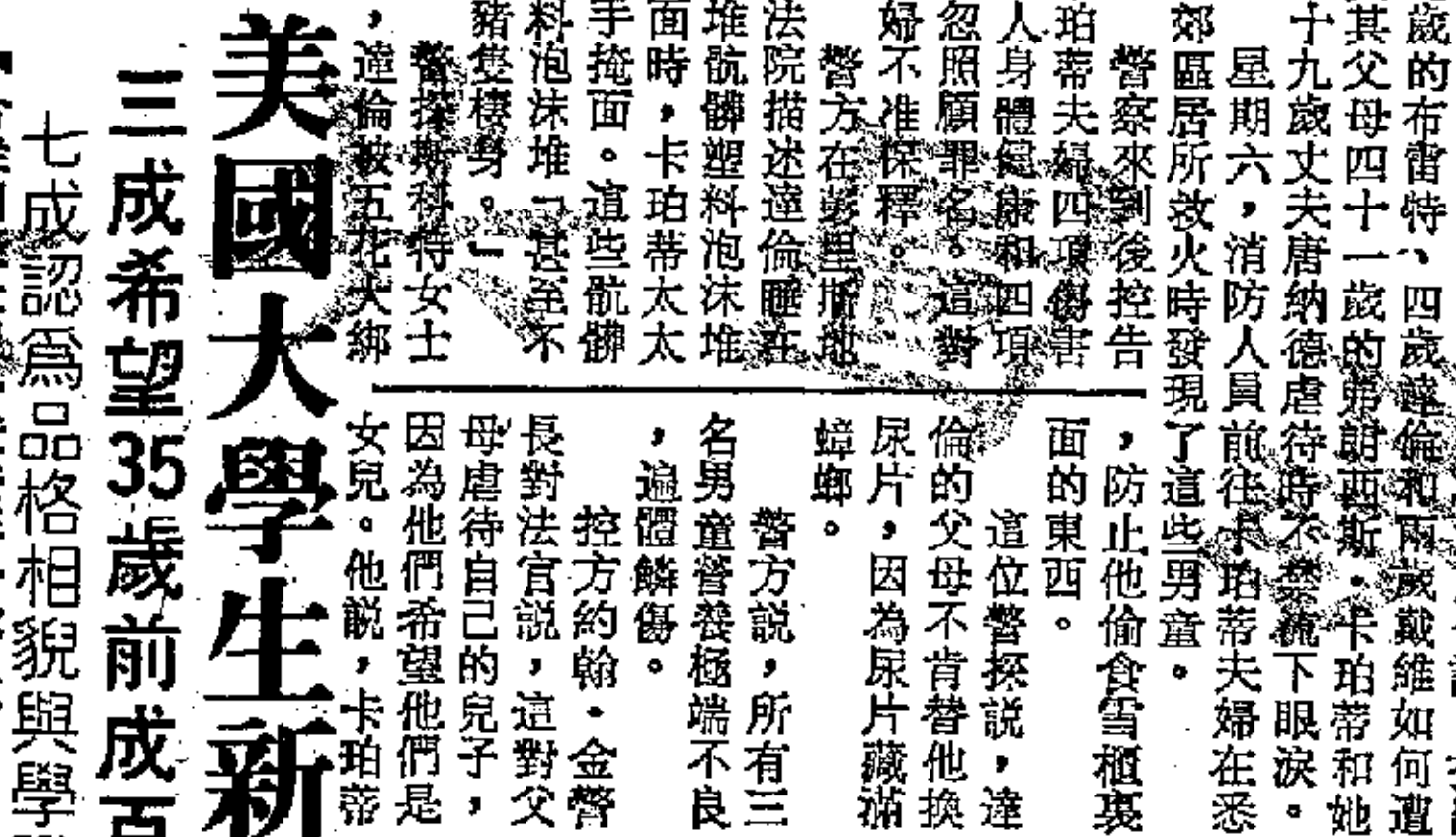
素激新現發洲澳



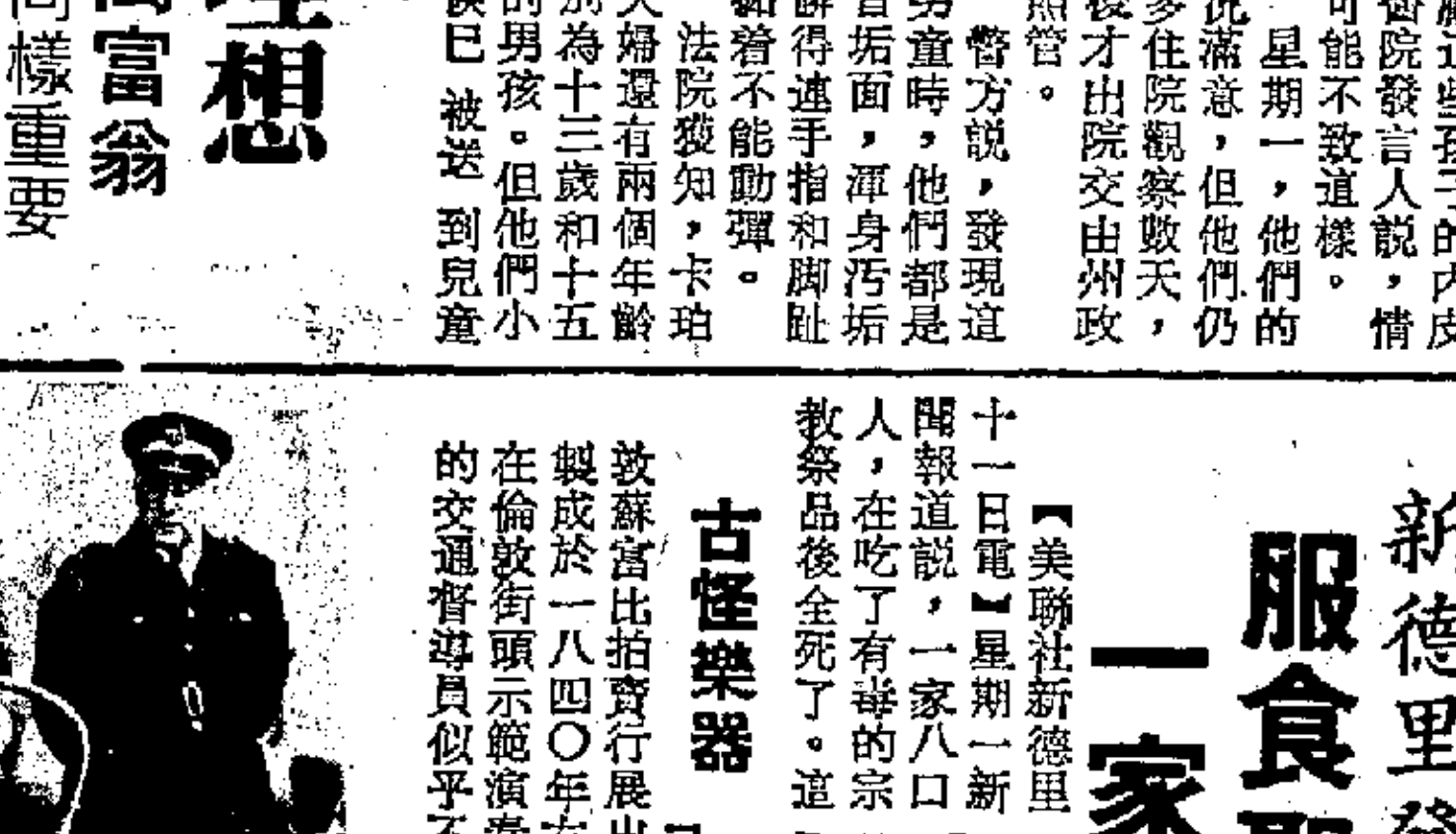
新疆中蘇邊境口岸



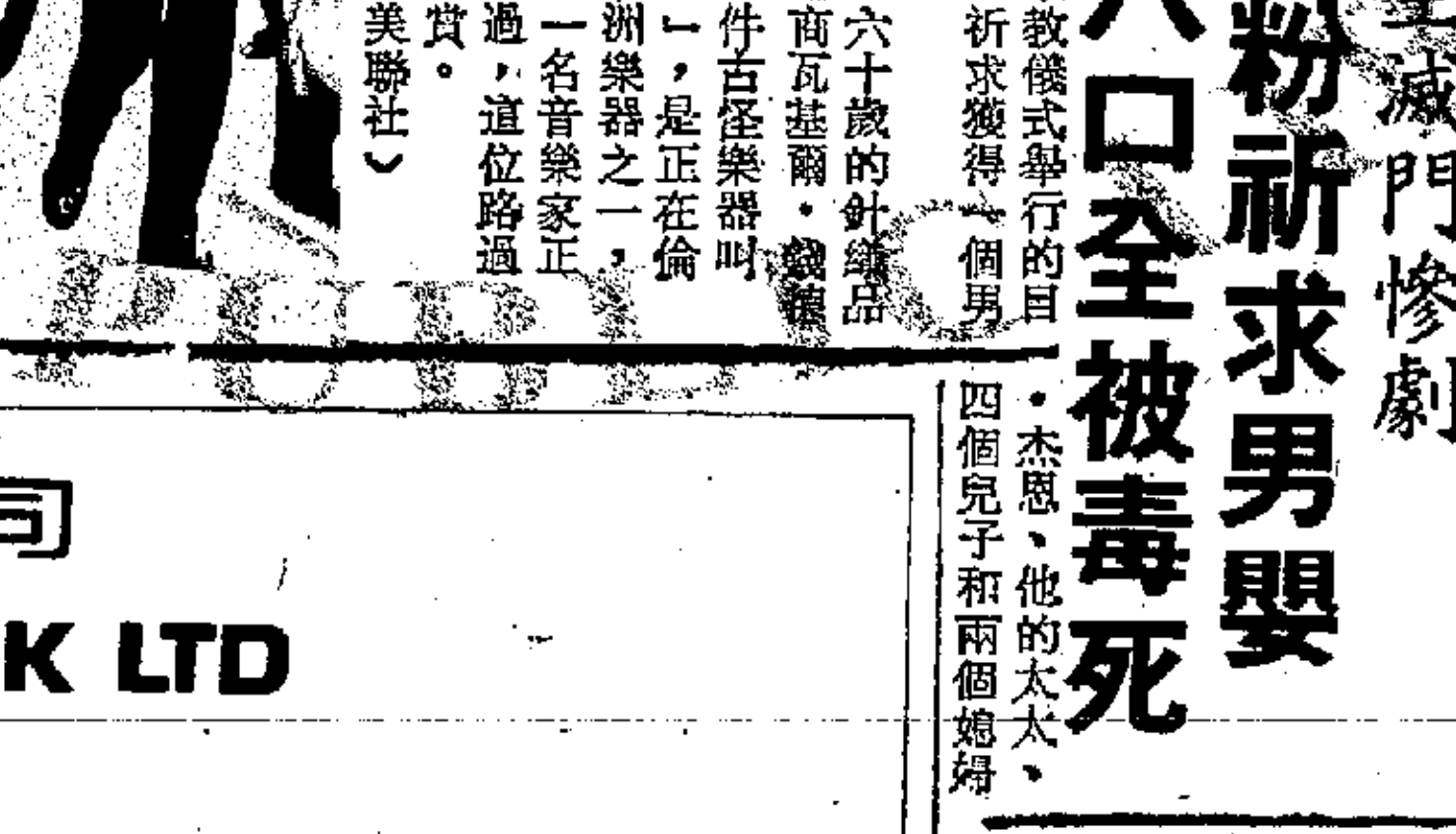
新疆中蘇邊境口岸



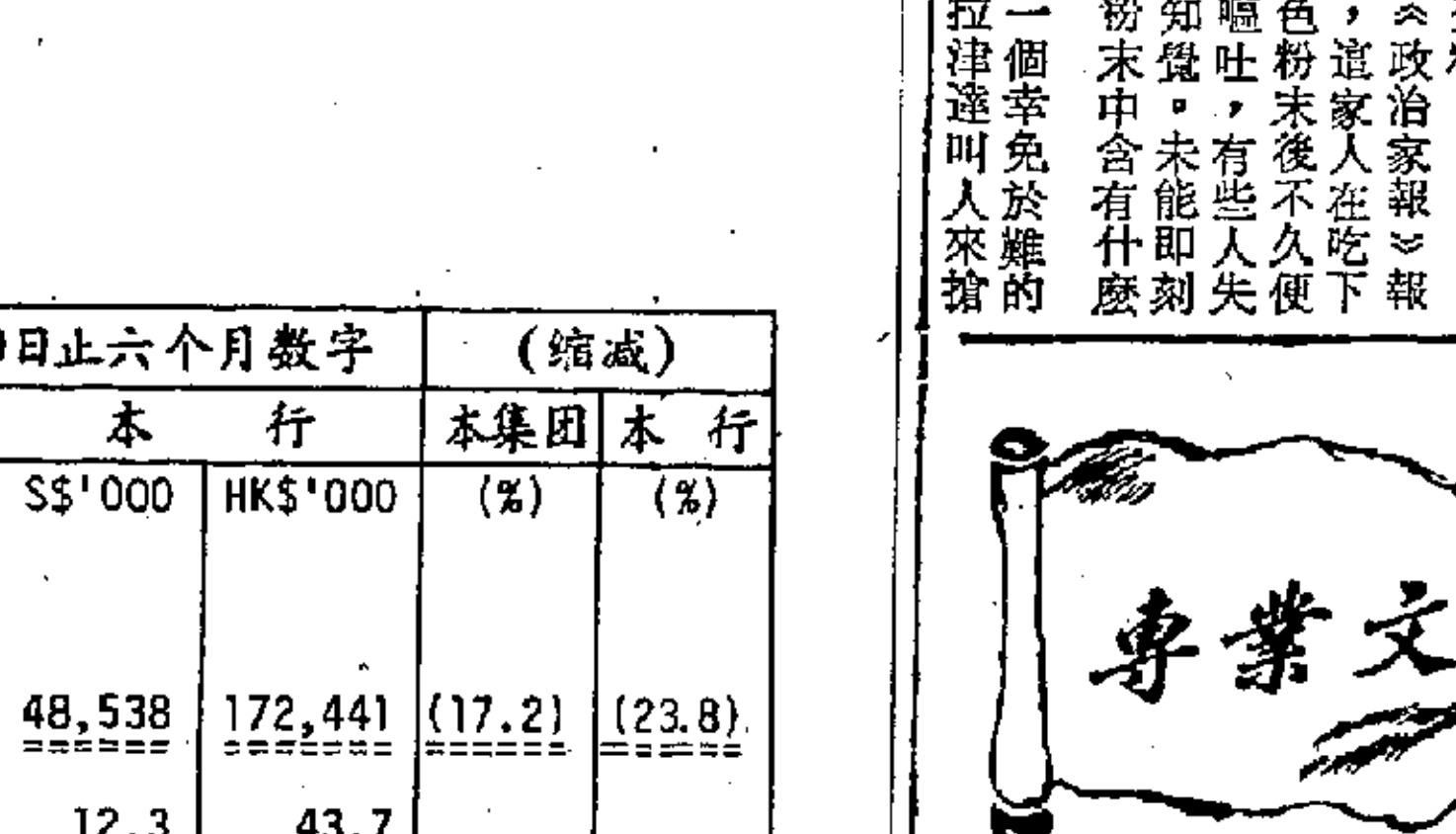
新疆中蘇邊境口岸



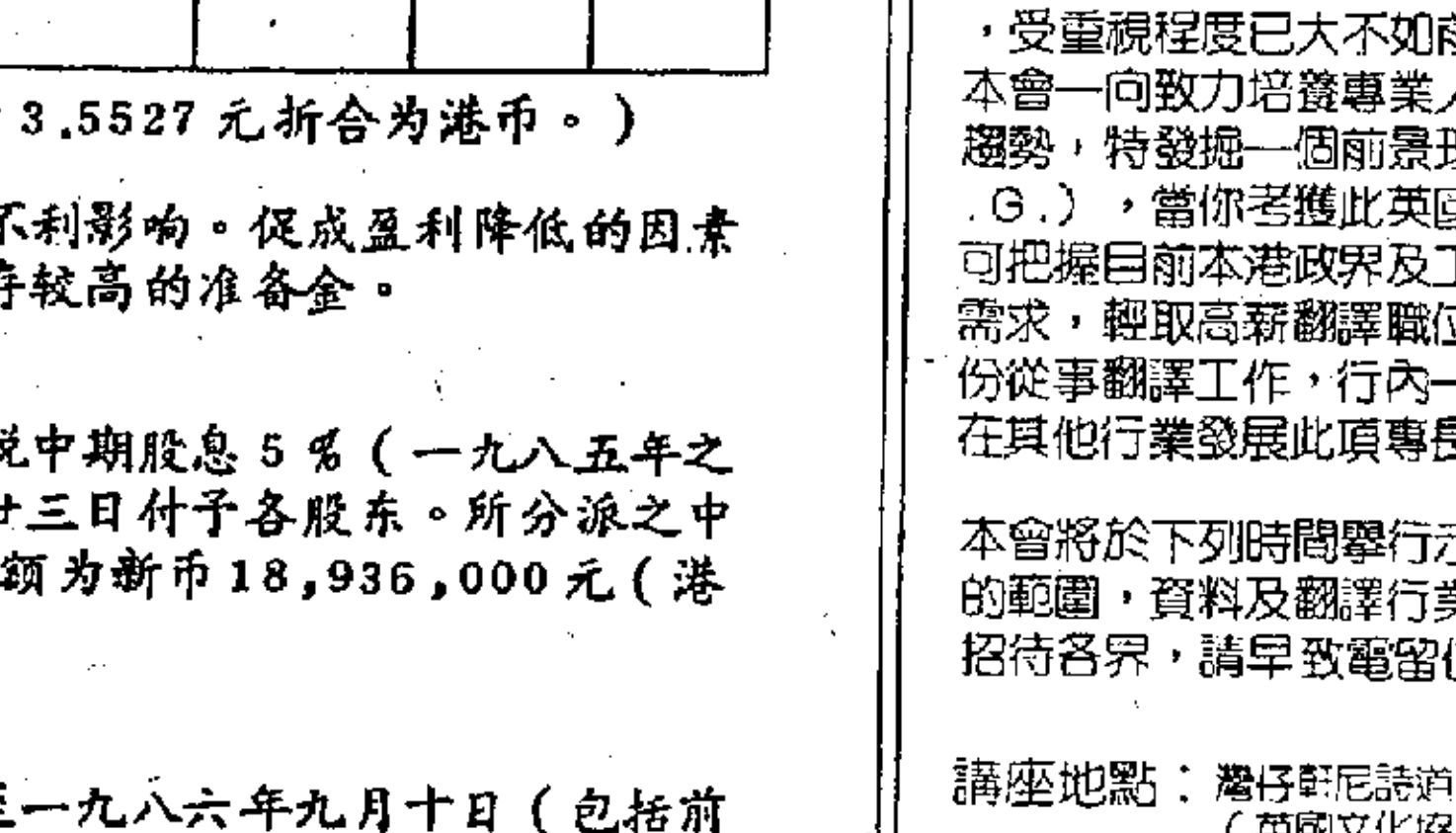
新疆中蘇邊境口岸



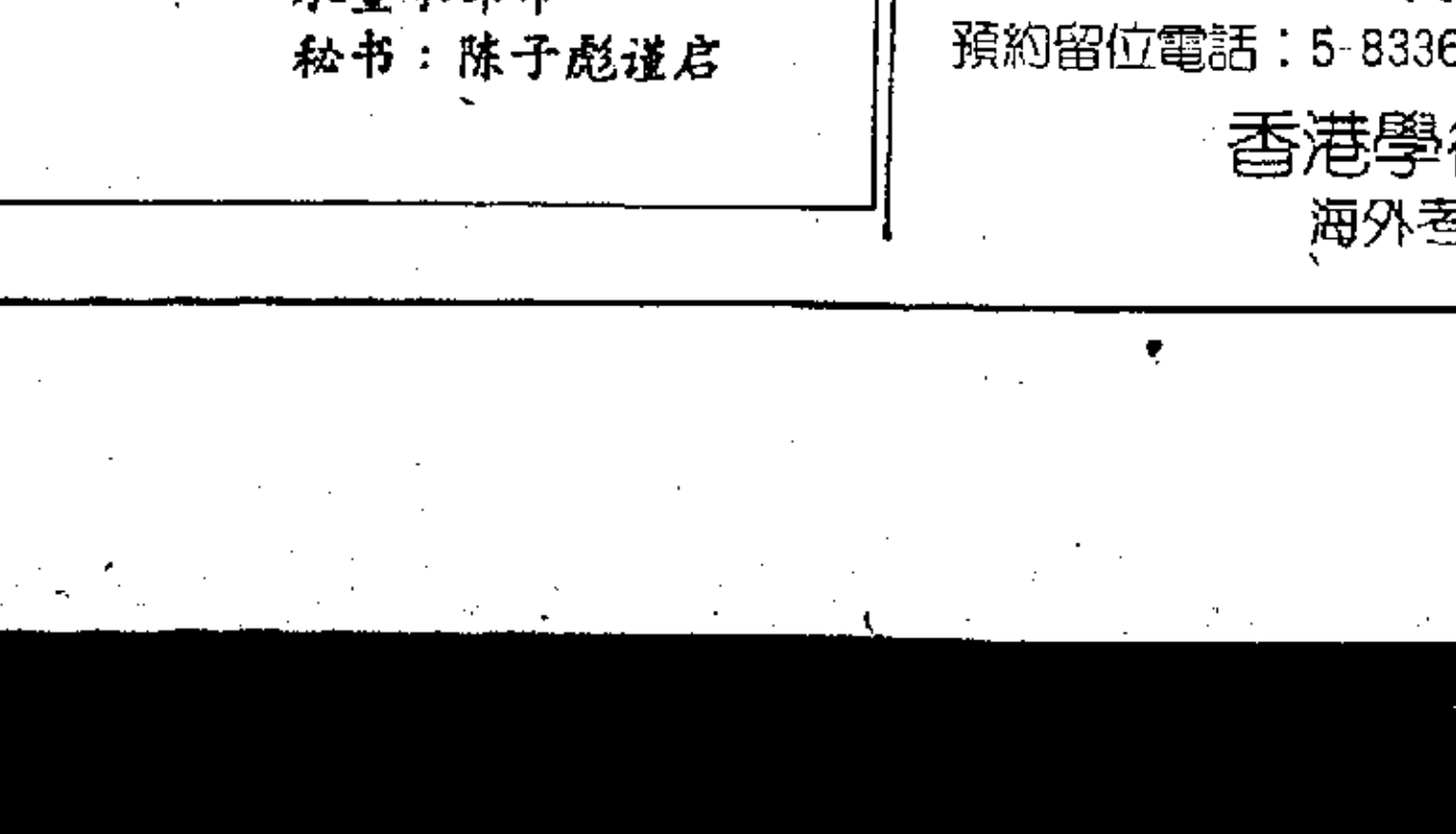
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



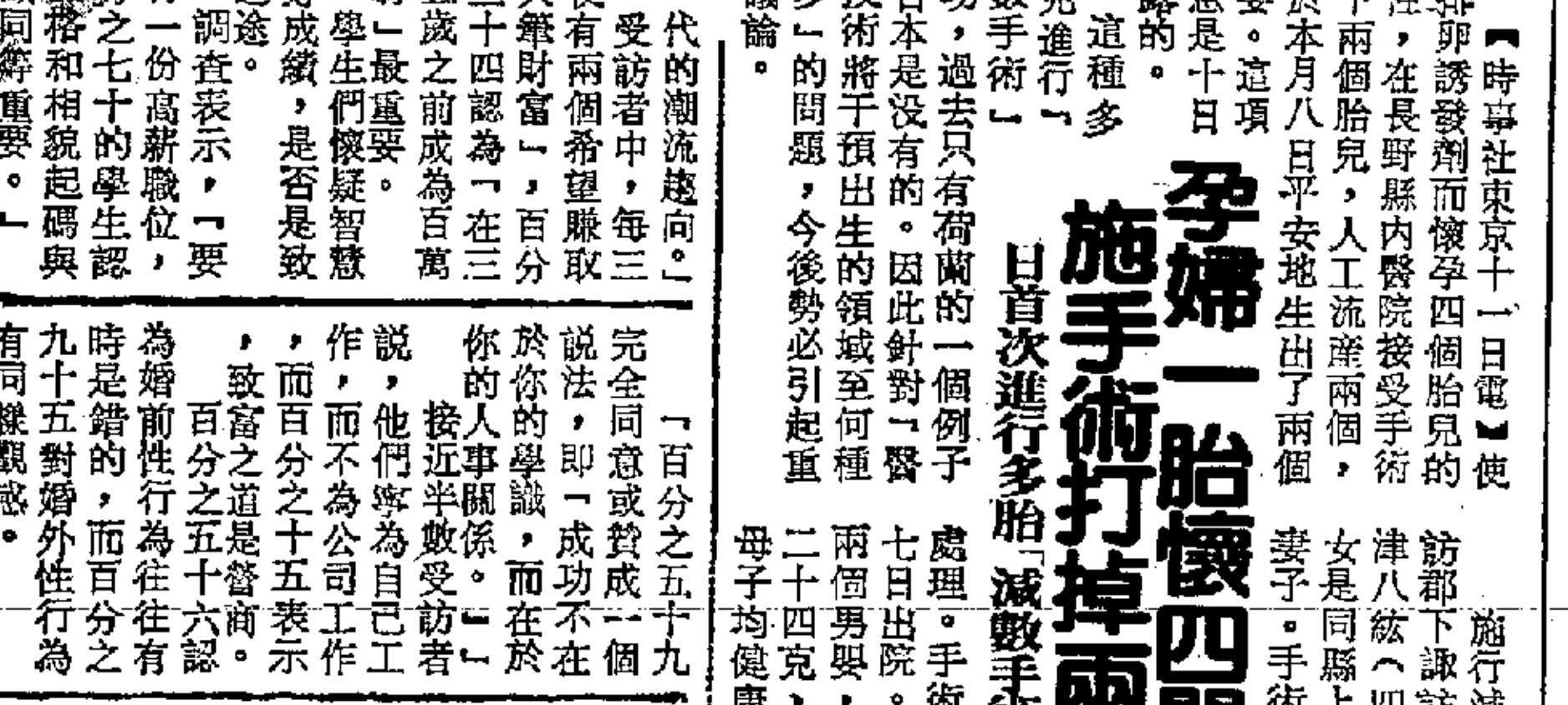
新疆中蘇邊境口岸



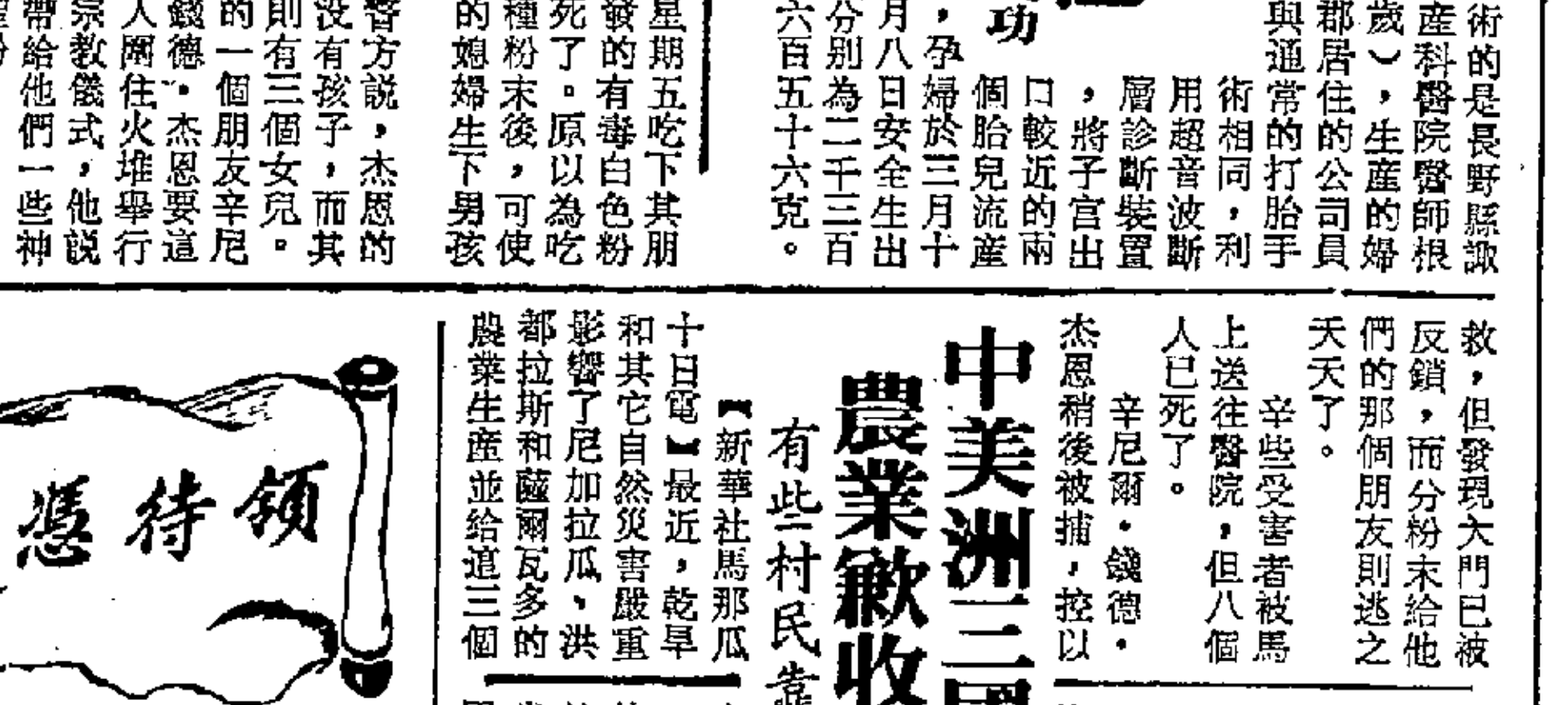
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



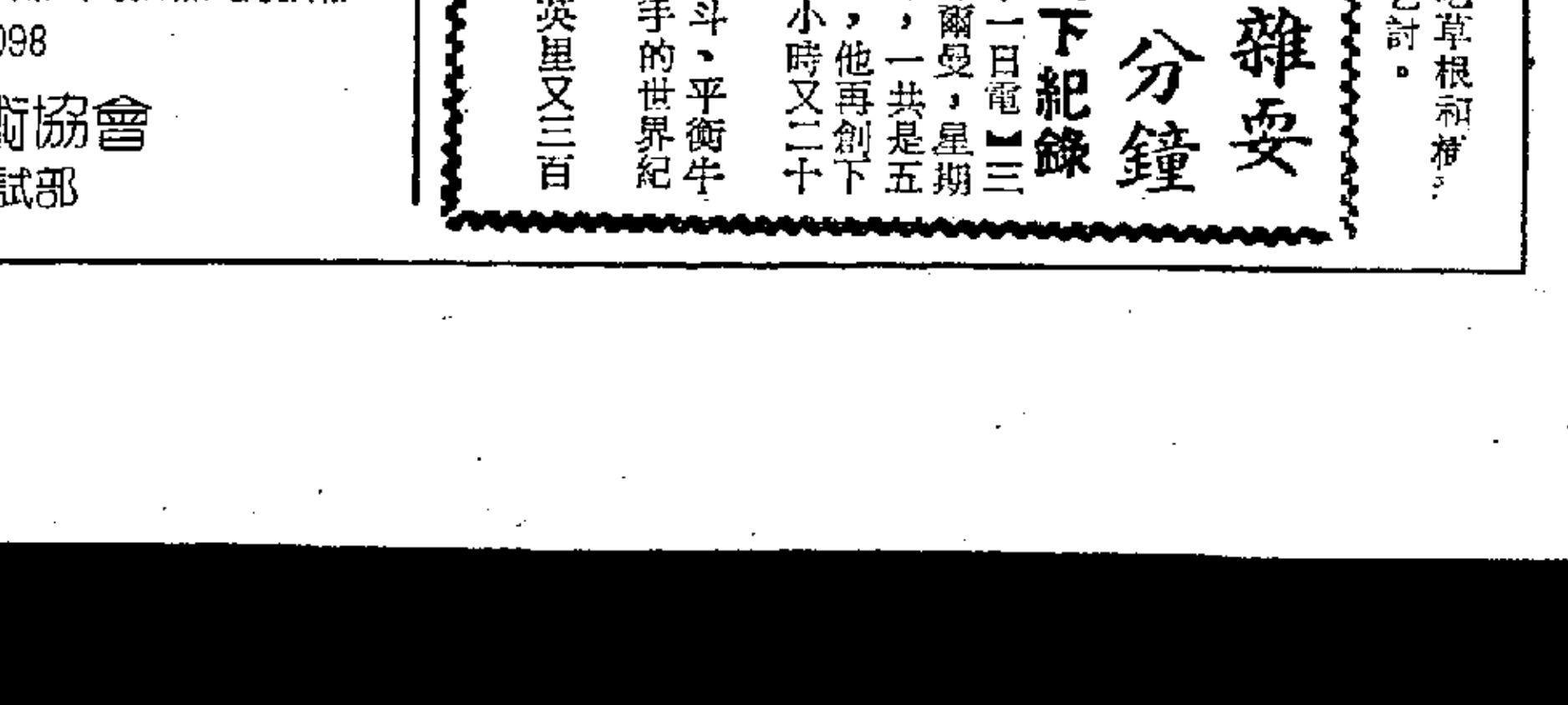
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸

連續玩膠波雜耍

三小時廿二分

連續玩膠波雜耍

連續玩膠波雜耍

連續玩膠波雜耍

連續玩膠波雜耍

連續玩膠波雜耍

連續玩膠波雜耍

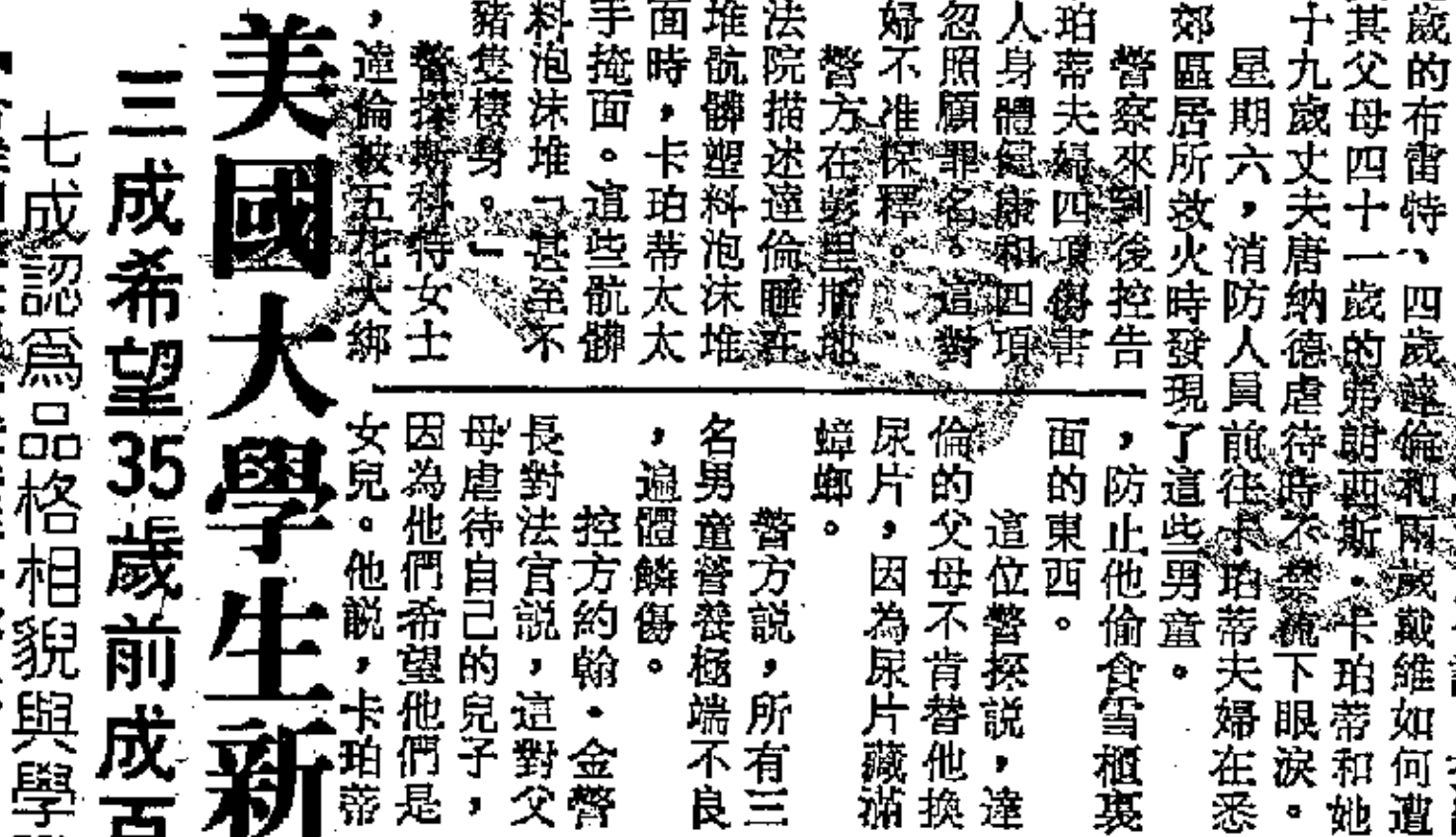
連續玩膠波雜耍



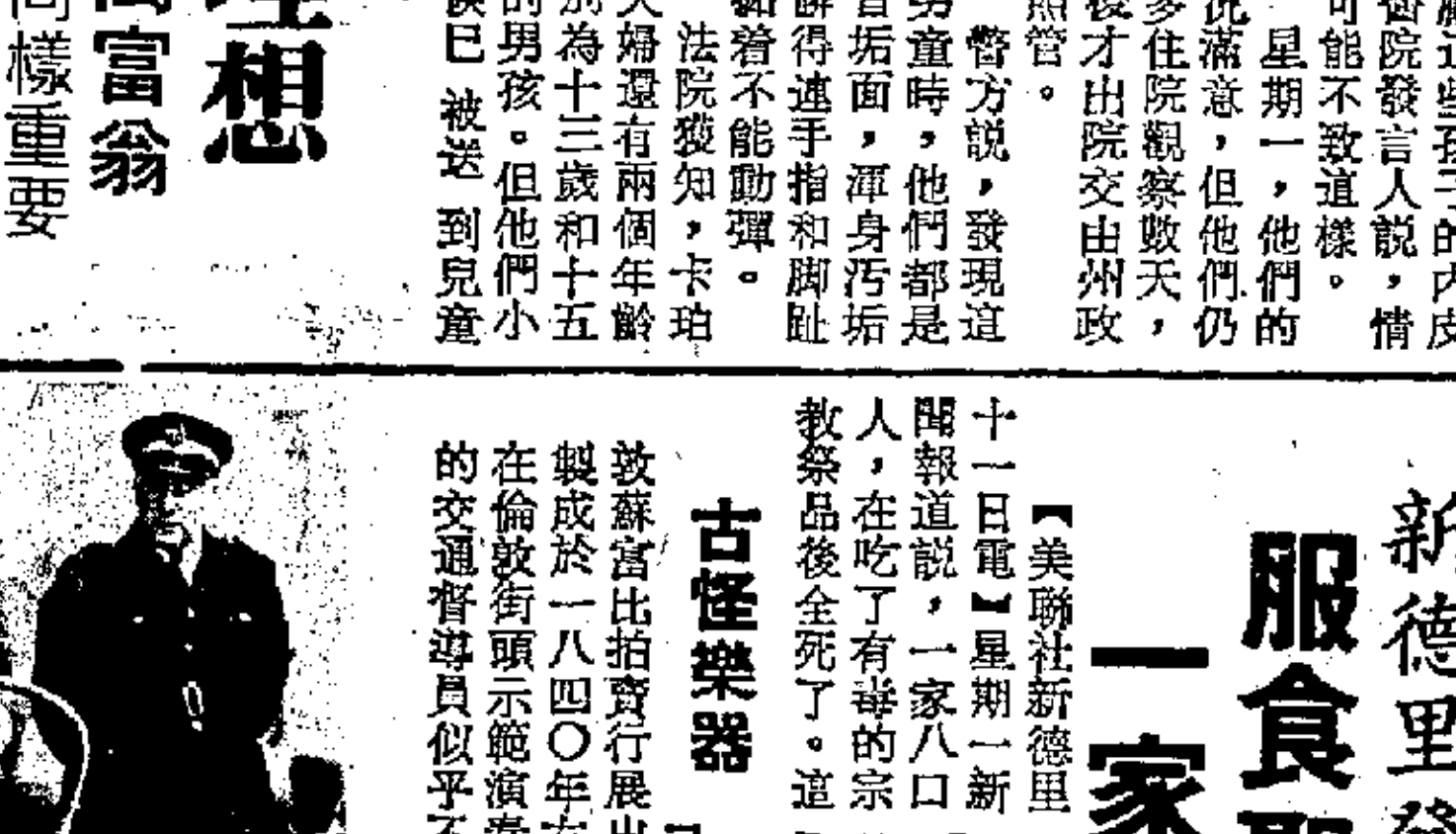
新疆中蘇邊境口岸



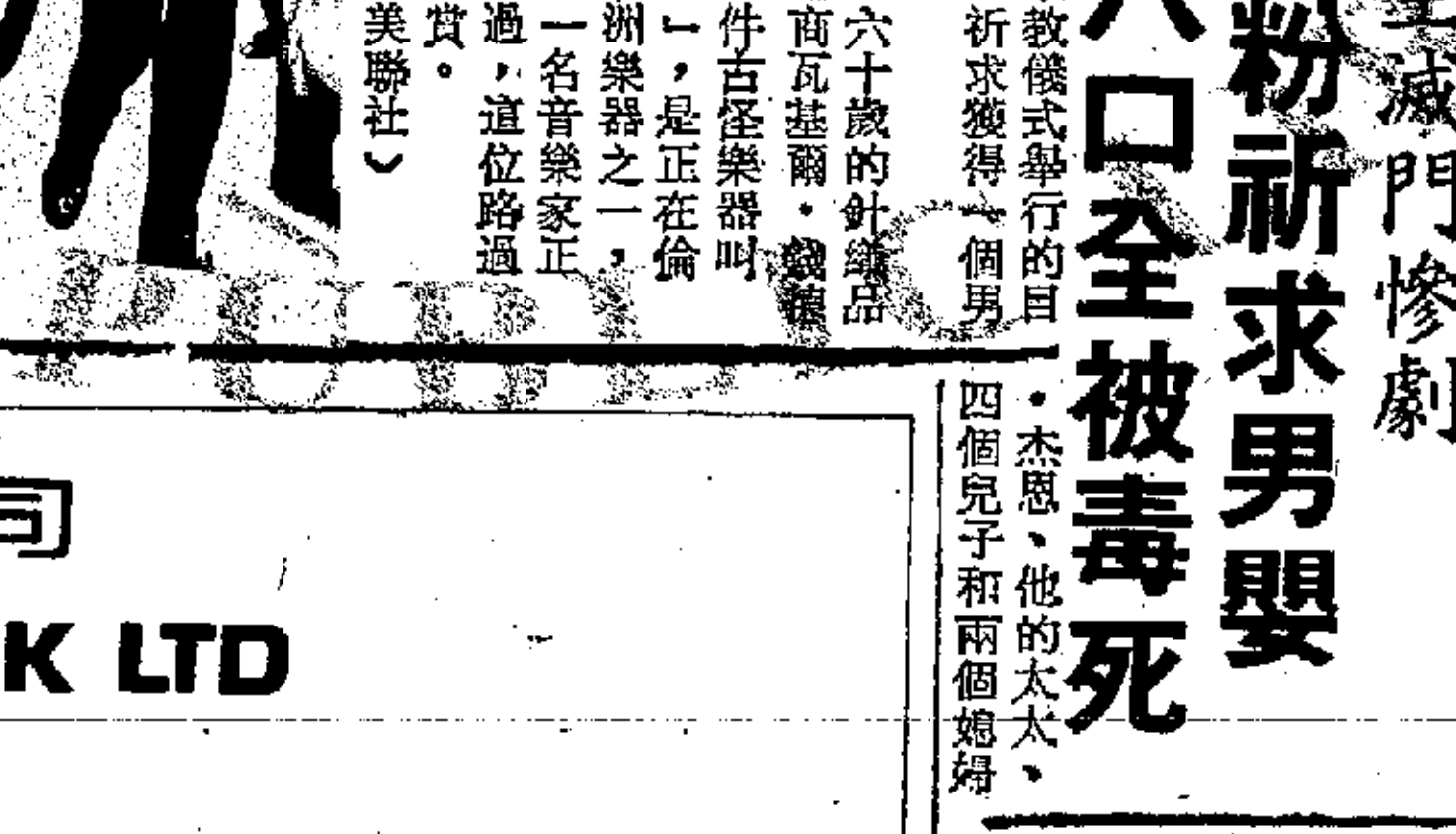
新疆中蘇邊境口岸



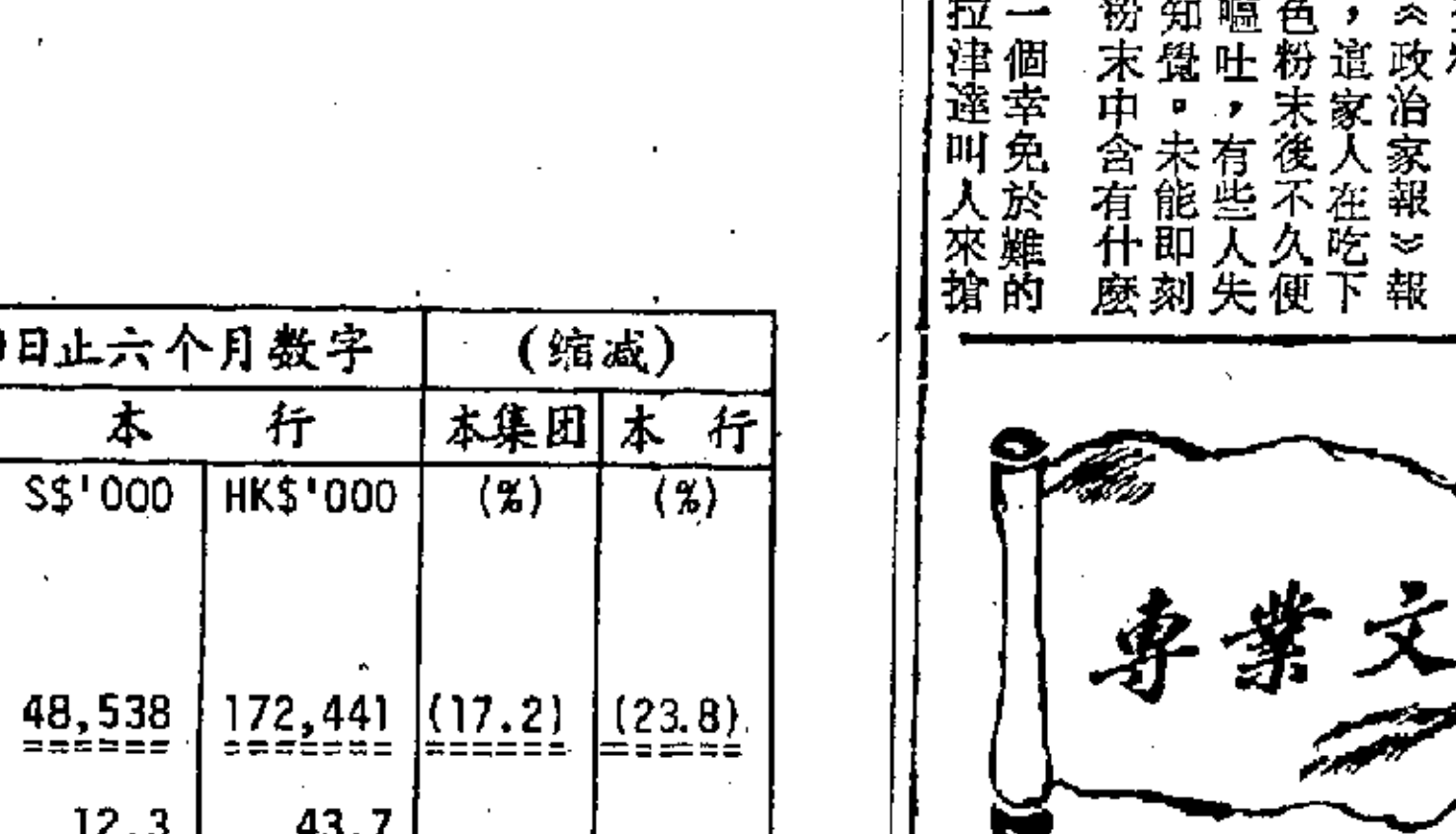
新疆中蘇邊境口岸



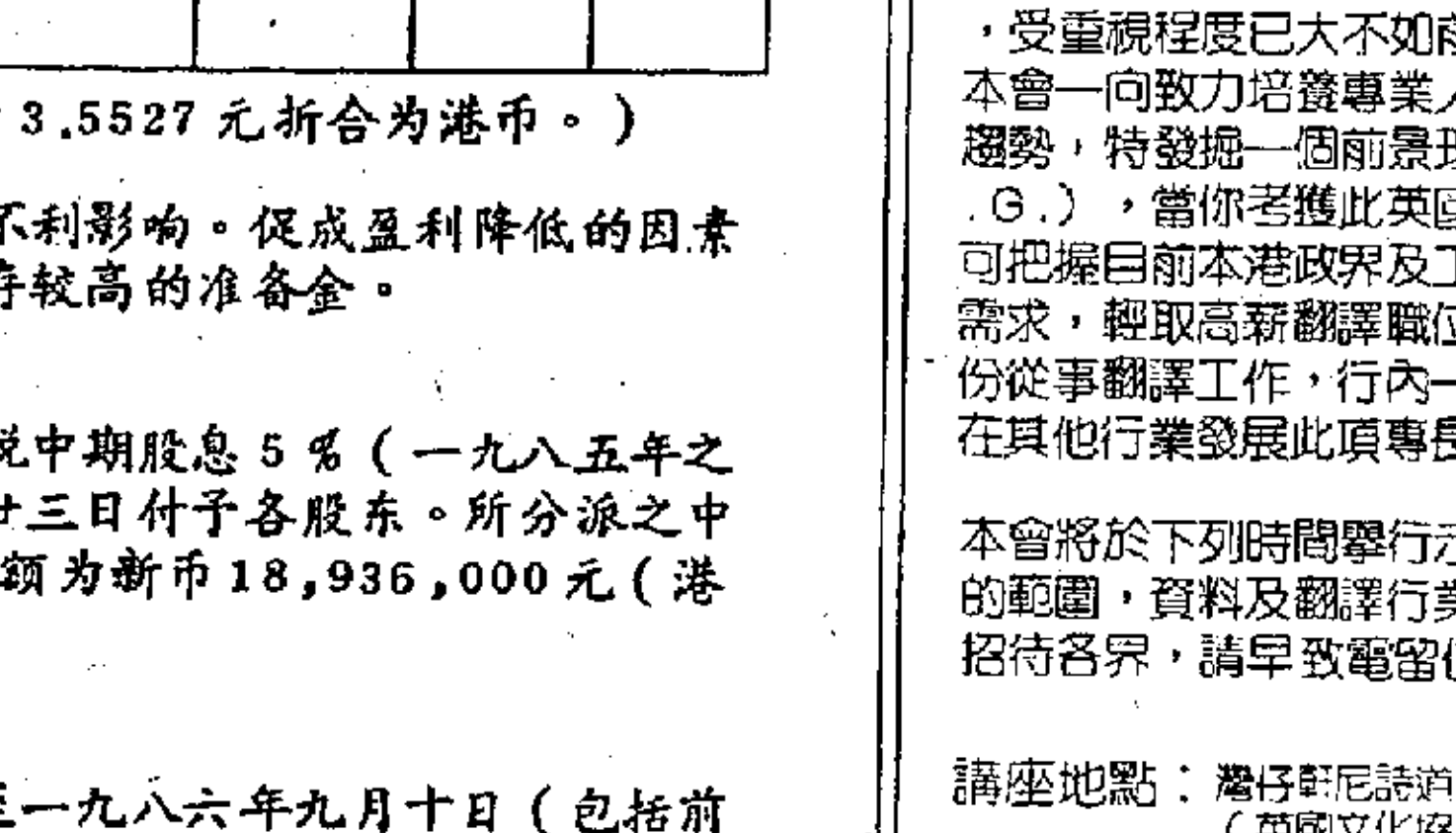
新疆中蘇邊境口岸



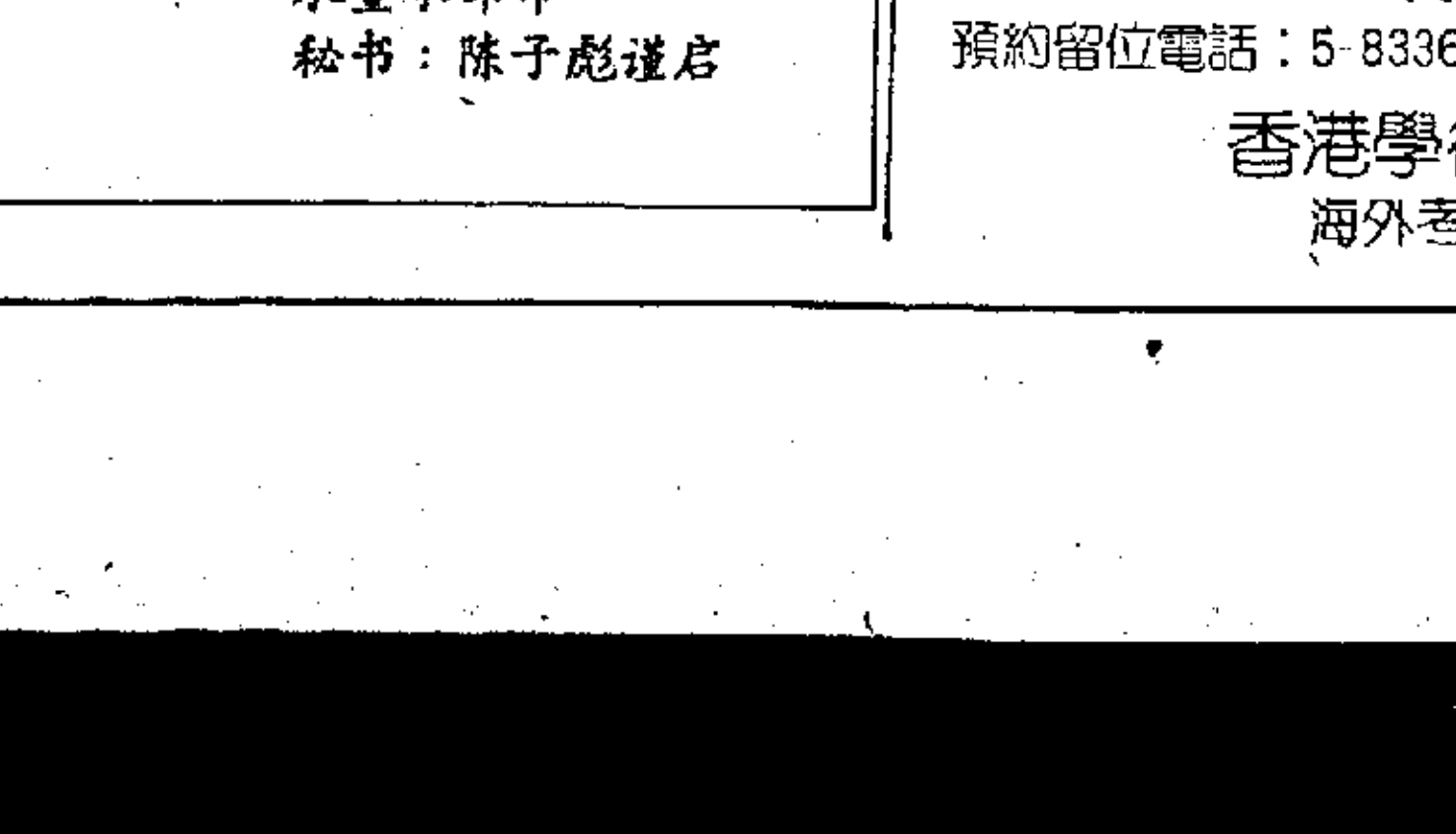
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



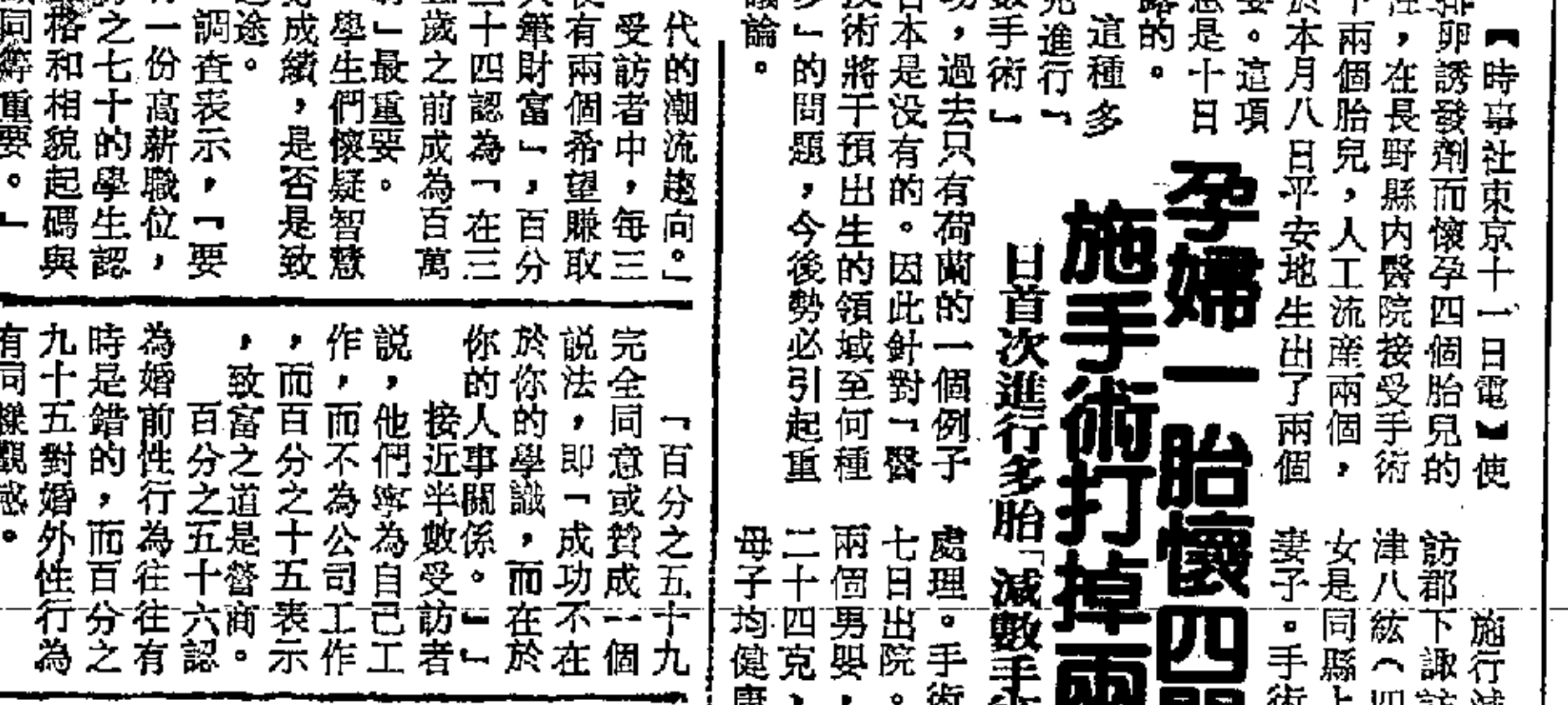
新疆中蘇邊境口岸



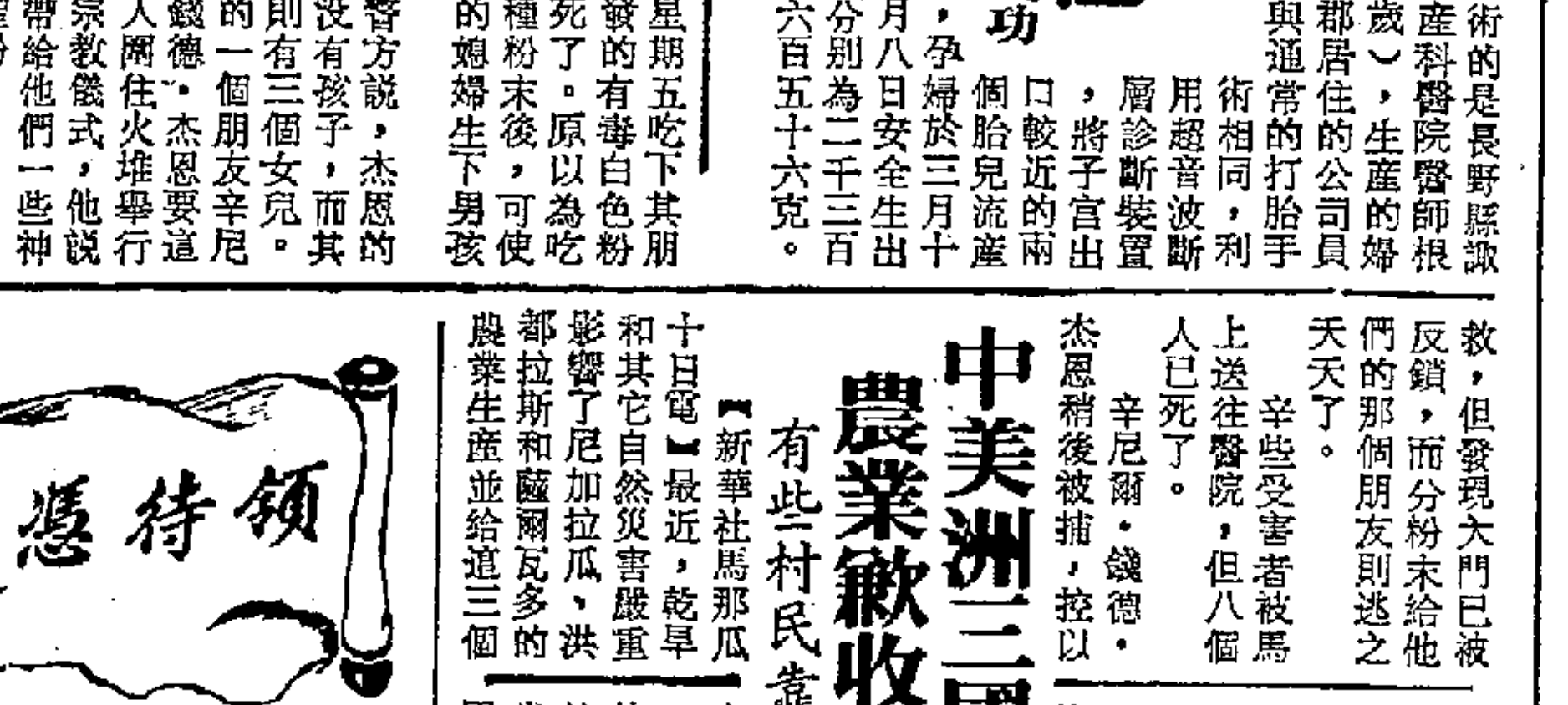
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



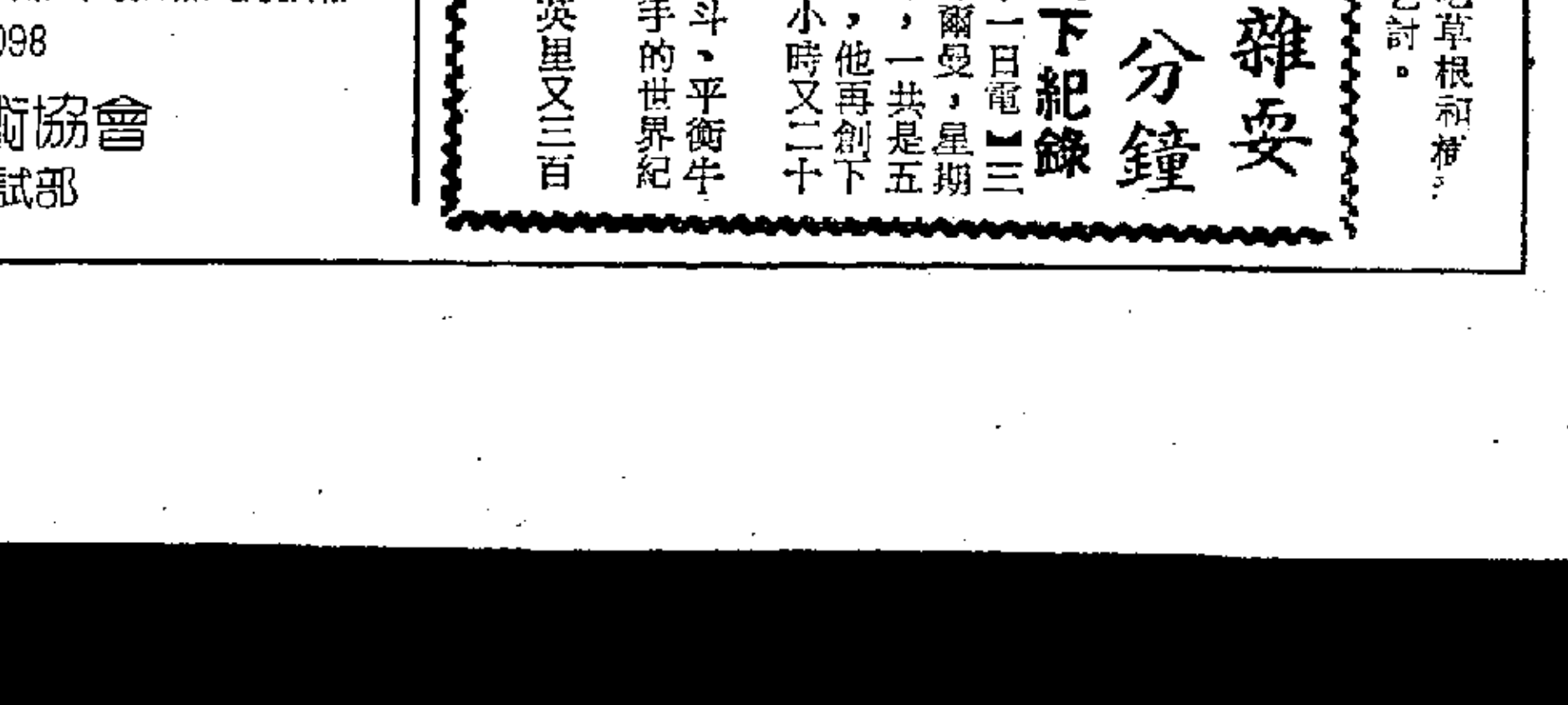
新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸



新疆中蘇邊境口岸

九日如期預備

船名	開來港口	月	日	公司
柏南武夫 KHUO, PAKHOMOV	歐洲	8月14	日	林榮興
明春 MING CHUN	台灣	8月14	日	華大
新聯那亞 ZIM GENOVA	美國	8月14	日	新華
瑞安 HUA AN	福州	8月14	日	海運
拉佛的卡 LA RIQIA	新加坡	8月14	日	華大
長春 EVER GRADIE	美國	8月14	日	利興
奧蘭清波美 AM, PURITAN	美國	8月14	日	遠裕
美興 MAH II	曼谷	8月14	日	德盛行
第八號丸 GISO MARU 8	日本	8月14	日	聯裕
二號 KWANG TA 2	日本	8月14	日	永裕
安姆馬士 ANNA MAERSEK	歐洲	8月14	日	馬士
安士樂 SKORI, EXECUTIVE	美國	8月14	日	港都
威利 CEMENTU	新加坡	8月14	日	古運
石口 KIAOSHOU	上海	8月14	日	大道
沙灣 SANDY'S BAY	曼谷	8月14	日	海運
天津 TIAN YAN	天津	8月14	日	華遠
佛蘭 FRES, GRANT	美國	8月14	日	德統
白銀 HAI YUN SHAN	福州	8月14	日	統運
馬蘭 MALAN	海口	8月14	日	招商局
九號 YOU YI 8	武漢	8月14	日	招商局
利源亞 DELICIA	蘇彝士	8月15	日	日郵
利源 HAI LIH	蘇彝士	8月15	日	日郵
蘇彝士 HAI IN	蘇彝士	8月15	日	日郵
蘇彝士 BUNGA MELATI	蘇彝士	8月15	日	蘇那
利源 HANNE BAKKE	蘇彝士	8月15	日	蘇那
馬蘭 NEW, MADRAS	新加坡	8月15	日	華遠
海興 NLH HUNG	上海	8月15	日	華遠
怡和 MING ENERGY	台灣	8月15	日	怡和
怡和 EVER GREET	台灣	8月15	日	怡和
怡和 CHUNDLE	曼谷	8月15	日	怡和
源通 SCANDUTCH ASIA	曼谷	8月15	日	源通
源通 TAI LAI	高雄	8月15	日	源通
源通 NL, SAN JUAN	新加坡	8月15	日	源通

蘇里亞	BUNGA SURIA	歐洲
龍灣	KOWLOON BAY	商雄
中流	MEDITERRANEA	商雄

朱九	WAKAMOTO MARU	基羅	8月15	大	拜	荷	德
地樹琴主	NBP. JADE	美國	8月15	大	日	德	荷
主	LENDENNEDENCE	美國	8月15	大	日	德	荷
丸	SHIDA MAERSK	美國	8月15	大	日	德	荷
丸	HAKAWA MARU	美國	8月15	大	日	德	荷
輪和富	ALS RELIANCE	南非	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	TAO YUAN	台灣	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	JOHN WOLFF	馬尼拉	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	REGINA MAINE	美國	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	AMERICA MAERSK	美國	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	THAI JANG	新加坡	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	MAEBOU	日本	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	TAI YANG SHAN	日本	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	AMERICAN HONOR	武漢	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	Y. S. ARGOSY	馬尼拉	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	LINDEN	美國	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	CHINA CONTAINER	基隆	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	BOLAN	新加坡	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	AN AN WU HAO	新加坡	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	TIAN LONG	天津	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	MING STAR	美國	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	MING FORTUNE	歐洲	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	WAH YEE	曼谷	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	SHANG HAI	上海	8月16	大	日	德	荷
芝羅士	CECILIE MAERSK	美國	8月17	大	日	德	荷

所福總執	PRES. ROOSEVELT	英皇
山	HANJIN BUSAN	美國
單局賽	NL, MARSEILLES	新幾內亞

士嘉堡	CHARLOTTE MAERSK	美國	0月17	威士基
士嘉堡	GOWA	台灣	0月17	士嘉堡
士嘉堡	JAPAN ALLIANCE	美國	0月17	士嘉堡
士嘉堡	ROYAMA	歐洲	0月17	士嘉堡
士嘉堡	ASUNARO	歐洲	0月17	士嘉堡
士嘉堡	NAN SING I	日本	0月17	士嘉堡
士嘉堡	YI CHUN	台灣	0月17	士嘉堡
士嘉堡	JUSTY	日本	0月17	士嘉堡
士嘉堡	JOHNVERETT	日本	0月17	士嘉堡
士嘉堡	TSING YI ISLAND	台灣	0月17	士嘉堡
士嘉堡	HAWTHORN HILL	台灣	0月17	士嘉堡
士嘉堡	BARBER TAMPA	新加坡	0月17	士嘉堡
士嘉堡	TWIN FLOWER	日本	0月17	士嘉堡
士嘉堡	GEMINI STAR	印尼	0月17	士嘉堡
士嘉堡	SKY HOVER	日本	0月17	士嘉堡
士嘉堡	YOSHIMI	日本	0月17	士嘉堡
士嘉堡	XIN HUA I	曼谷	0月17	士嘉堡
士嘉堡	NEP ACATSE	馬尼拉	0月17	士嘉堡
士嘉堡	FU CHUN	台灣	0月17	士嘉堡
士嘉堡	OSAKA MARU	南非	0月17	士嘉堡
士嘉堡	QUREN'S WAY BRIDGE	新加坡	0月17	士嘉堡
士嘉堡	HP DONGNAM	釜山	0月17	士嘉堡
士嘉堡	ASIA ACE	香港	0月17	士嘉堡
士嘉堡	HAKATA MARU	地中海	0月17	士嘉堡
士嘉堡	PAI THOON	新加坡	0月17	士嘉堡
士嘉堡	TRONO	日本	0月17	士嘉堡

出口船期預告

歐洲線				
船名	阿在港口	月	日	公司
柏樹夫夫	KHUD, PAKHOMOV	歐洲	0月14	華林
起程	XING HE	歐洲	0月16	華林
明明	MING ENERGY	歐洲	0月16	華林
長賢	EVER GREET	歐洲	0月16	華林
寶輝	EAGLE	歐洲	0月16	華林
達蘇利亞	BUNGA SURIA	地中海	0月16	華林
九龍海	KOWLEON BAY	歐洲	0月15	華林
地中海	MEDITERRANEA	歐洲	0月18	華林
中亞	LINDEN	地中海	0月17	華林
華寶寶	CHINA CONTAINER	歐洲	0月17	華林
港山	HAWTHORN HILL	歐洲	0月18	華林
豪漢	KHUD, ZHUKOV	地中海	0月18	華林
沙浪	KHUD, SARYAN	歐洲	0月18	華林
長惠	EVER GRACE	歐洲	0月21	華林
新嘉坡	ZIM SINGAPORE	地中海	0月20	華林
士蘭道	SELANDIA	地中海	0月21	華林
科山	CR_KOBE	地中海	0月21	華林
沙浪	SONG SHAN	地中海	0月22	華林
沙浪	KAP, VALERY USHAKOV	歐洲	0月23	華林
洛河	HONGMAN	地中海	0月23	華林
長惠	LUO HE	歐洲	0月24	華林
長惠	EVER ONWARD	歐洲	0月24	華林
榮漢	RHINE MARI	地中海	0月24	華林
安諾士士	ANNA MAERKS	歐洲	0月24	華林
安諾士士	NORASIA SUSAN	歐洲	0月24	華林
東方長	ORT, CHIEF	歐洲	0月24	華林
廣漢	PROUD EAGLE	地中海	0月24	華林
基斯尼夫	TIKHON KISLEV	歐洲	0月27	華林
長旺	EVER LIVING	歐洲	0月27	華林
歐洲	GLAUCHAU	歐洲	0月27	華林
大英	ANGELINA THE GREAT	地中海	0月27	華林

富山	TOYAMA	歐洲	8月29	寶隆
汾河	FENHE	英國歐洲	8月30	招商局
明富	MING FORTUNE	歐洲	8月31	招商局

印・巴・中東線		日期	飛往
山盛輪	YS PROSPERITY	抵拜	8月14
力能	MING ENERGY	這打	8月15
尼龍	EVER GREET	阿拉伯海	8月16
亞里丸	WAKAMIZU MARU	輪船被阿拉伯海	8月16
亞里丸	WAKAMIZU MARU	輪船被阿拉伯海	8月17
亞里丸	ROSE, ROOSEVELT	阿拉伯海	8月18
亞里丸	HAWTHORN HILL	阿拉伯海	8月18
亞里丸	ASUNARO	這打	8月18
亞里丸	JUSTY	這打	8月18
亞里丸	LANKA SRINANI	亞里丸加爾各答	8月18
亞里丸	JOHNEVERETT	亞里丸加爾各答	8月18
亞里丸	TWIN FLOWER	亞里丸	8月18
亞里丸	LING QUAN HILL	亞里丸	8月18
亞里丸	KHUD, SARYAN	亞里丸	8月18
亞里丸	ORT, BEAR	亞里丸	8月18
亞里丸	SEAVIND WING	亞里丸	8月18
亞里丸	UNI MORAL	亞里丸	8月18
亞里丸	ZIN SINGAPORE	亞里丸	8月18
亞里丸	MANAKH	亞里丸	8月18
亞里丸	PORTORO	亞里丸	8月18
亞里丸	AL SALMA	亞里丸	8月18
亞里丸	PREP, WASHINGTON	亞里丸	8月18
亞里丸	PROUD EAGLE	亞里丸	8月18

ALBERT MAERSK	紅海	8月25	康德
LANKA ATHULA	阿拉伯灣	8月27	馬士基
	科倫坡	8月29	東亞

荷蘭	KANAK TAKAK	曾大坡	8月23	港日	興聯
荷屬	SILVER TERRY	李勿拉紅海	8月30	港日	聯和
喀麥隆	GOLDEN CAMELION	紅海	8月30	港日	聯和
西亞	AL AHMADIAH	紅海	8月30	港日	聯和
威	SITWATY	阿拉伯	8月31	港日	聯和
富	MING FORTUNE	阿拉伯	8月31	港日	聯和
索馬里	PRES. EISENHOWER	厄立特	9月1	港日	聯和
蘇丹	GEROI MONKADY	恩格拉斯	9月1	港日	聯和

非 洲 線

達	MARIS OTTER	西非	8月14	大日	古
利比亞	DELICIA	東非	8月16	日	郵
山	LU SHAN	西非	8月19	日	怡
塔	TAIABE	海峽	8月19	日	和
阿拉伯	ASTRA PIRAK	西非土港	8月21	大日	和
塞	NANASIA MARISK	西非	8月24	日	士
蘇	NORRISA SUSAN	西非	8月25	日	士
蘇	NANTAI PRINCESS	西非	8月26	日	士
蘇	AMAL COLOMBO	西非	8月26	日	士
蘇	MULPHA TAIPING	西非	8月28	日	士
蘇	NL LINGE	西非土港	8月27	日	士

東 南 亞 線

蘇	MARIN COSMOS	新加坡巴生	8月14	中	央
蘇	WYNN LEE	新加坡巴生	8月14	中	央

長留	EVER GREET	新加坡	8月15	利	送
多沙灣	SANDYS BAY	林谷	8月15	海	航

新加坡馬士基	LEDA MAERSK	新加坡巴生庇能	
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷納蘭	8月15
松蘭	TAO YUAN	曼谷	8月16
海瑞三號	NAUTILUS THERO	新加坡曼谷	8月19
約翰和就	JOHN WOLFF	印尼	8月16
世界之獅	WORLD LION	馬尼拉	8月16
茂華	GOWA	新加坡	8月17
新加坡馬士基	CICILIE MAERSK	新加坡拉加達	8月17
奧西奧	ASIA ACE	雅加達泗水	8月18
山官二號	SUN KUNG 2	曼谷	8月19
YOSHUMI	YOSHUMI	吧城	8月19
泰豐	YAW YEE	新加坡巴生	8月18
亞細亞利	JOHNEVERETT	曼谷	8月18
亞細亞士	ASIA ACE	新加坡	8月19
南星	NANSING I	馬尼拉	8月19
TRONO	TRONO	沙冷山打根半蘭	8月19
中海寶酒	N.P. RATNA	新加坡巴生庇能	8月18
華豐祥	R.R. AGATA	馬尼拉	8月20
夏美士	HERMES ACE	新加坡泗水	8月20
達立	FAITHOON	雅加達	8月20
必達	UNI MORAL	新加坡	8月20
必達	AND. PARAMITA	新加坡	8月21
金幣	GOLDEN LAKE	印尼	8月21
新華一號	XIN HUA 1	新加坡巴生	8月22
金星	GEMINI STAR	曼谷	8月22
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	巴生	8月22
新加坡巴生庇能曼谷和蘭			
柯柯的	AL MANAKH	新加坡	8月22
蘇門答臘	SUMERS BAY	曼谷	8月22
漢江	HANGANG GLORY	新加坡新加坡	8月23
烏沙海	W. VALERY USHAKOV	新加坡巴生庇能	8月23
亞細亞士	RID. MARI	新加坡巴生	8月23
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡巴生	8月24
長遠	EVER ONWARD	新加坡	8月24
太正	TAISHO MARU	新加坡	8月24
馬士基	MAERSK	新加坡	8月25

新加坡巴生庇能	8月24	中國	英
汶萊古晉詩巫	8月24	中國	光
新加坡曼谷	8月25	中國	利

[illegible]

HUA AN
SEA RAINBOW
GU CHENG

富泉	MARINE CONTAINER	台聯	8月18	永裕	夏利
海六五	SHUN QUAN	晉昌	8月18	華盛	夏利
利米	LUHAI 65	晉昌	8月18	華盛	夏利
永六號	HSIANG LIE	台申	8月18	華盛	夏利
和士	JAHE	萬能	8月18	華盛	夏利
湖士	TUNG HAI 6	萬能	8月18	華盛	夏利
丹山	SHUN YANG	大連	8月18	華盛	夏利
同二號	ASIA ACE	高雄基隆	8月18	華盛	夏利
陽山	SKY HOVER	天津	8月19	華盛	夏利
一號	MUDANSCHAN	大連	8月19	華盛	夏利
船道	YINFENG	大連	8月19	華盛	夏利
船道	TA TUNG 2	高雄	8月19	華盛	夏利
船道	KING HWA	高雄	8月19	華盛	夏利
船道	TAI YANG SHAN	上海武漢	8月20	華盛	夏利
船道	KUO LIE 2	高雄	8月20	華盛	夏利
船道	PING XIANG CHENG	晉昌	8月20	華盛	夏利
船道	PAITHOON	高雄基隆	8月20	華盛	夏利
船道	ASIAN PROGRESS	高雄基隆	8月20	華盛	夏利
船道	EYER GREEN	高雄基隆	8月20	華盛	夏利
船道	TSING YI ISLAND	高雄基隆	8月20	華盛	夏利
船道	NEW HAI HUNG	天津	8月21	華盛	夏利
船道	HUA NING HE	上海	8月21	華盛	夏利
船道	TIAN LUNG	上海	8月21	華盛	夏利
船道	XIONG YUE CHEN	上海	8月21	華盛	夏利
船道	SHANGHAI	上海	8月22	華盛	夏利
船道	TIAN YUE	天津	8月22	華盛	夏利

日本・南朝鮮線

伯奇	PAGO	日本	8月14	新大洲線
明彩	MING CHUN	日本	8月14	新大洲線
彩虹	RAINBOW	釜山	8月14	海大線
青龍	CHEUNG	釜山	8月14	海大線
千里	MERCURY ACE	釜山日本	8月16	美豐線
吉里薩士	K.H. CHIVALEY	日本	8月16	美豐線
夜遊男	BUNGA NELATI	釜山三門	8月16	美豐線
此魔術王	REGINA MAERSK	釜山日本	8月16	美豐線
寶蘭	BOLAN	日本	8月16	東洋線
悅華	YI CHUN	日本	8月17	東洋線
福壽	FU CHUN	日本	8月19	東洋線
東南	HP DONGNAM	釜山	8月19	東洋線
亞洲	ASIA ACE	日本	8月19	東洋線
南浦一號	DONAM NO. 1	釜山	8月20	東洋線
長政	EVER GOVERN	釜山日本	8月20	東洋線
前進	ASIAN PROGRESS	釜山日本	8月20	東洋線
歌莉亞	GLORIA	釜山	8月21	港平線
萬花筒	MAJAPAHT	釜山日本	8月22	港平線
快樂星	HAPPY STAR	釜山	8月22	新榮線
安泰	ANCHUN	日本	8月23	興業線
利達士基	LIEDA MAERSK	日本	8月23	興業線
木星	JUPITER	釜山	8月23	港平線
國雄	KUO HSUNG	釜山日本	8月23	興業線

北 美 洲 線

新赫那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	8月14	新興輪
愛爾蘭尼亞	AMERICAN PURITAN	加州組約	8月14	美士嘉倫
安錫瑪士基	ALFA MAERSK	加州組約	8月14	美士嘉倫
探險者	S.L. EXPLORER	西南太平洋紐約	8月14	海大線
猛禽	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	8月14	海大線
永恆	EVER GRADE	西南太平洋	8月15	利達輪
冰川丸	HIKAWA MARU	西南太平洋	8月15	利達輪
太平洋家鄉	TOK. EXECUTIVE	西南太平洋	8月16	利達輪
麗達翠華	NRP. JADE	西南太平洋紐約	8月16	利達輪
自皇	SELF INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	8月16	海大線


榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	8月16	海豐
長假	EVER LYRIC	洛杉磯	8月16	利達
明星	MING STAR	洛杉磯	8月16	利達

飛馬	REGINA MAERSK	洛杉磯	8月16	華盛
飛馬之馬士基	AMERICAN MAINE	加州	8月16	馬士基
北馬士基	CHASTAINE MAERSK	西北太平洋	8月17	馬士基
日本國旗	JAPAN ALLIANCE	西北太平洋	8月17	川崎
山崎輪	YS ARGOSY	西北太平洋	8月17	山崎
泰山	HANJIN BUSAN	西北太平洋	8月17	天祥
普羅羅德輪	QUEEN'S ROSEVELT	西北太平洋	8月18	德林
普羅德輪	PRINCE'S WAY BRIDGE	西北太平洋	8月18	川崎
長庚	BARKER TAMP	西北太平洋	8月19	寶利
長庚	EVER GOWNA	紐約	8月20	烈治
興興昌	AMERICAN MARKETER	加州	8月20	輪船
興興昌	EVER BRIDGE	西北太平洋	8月20	興興昌
興興昌	PING CHAU	加州	8月20	興興昌
興興昌	WIELDRICHT	加州	8月20	興興昌
興興昌	SL LIBERATOR	西北太平洋	8月21	興興昌
興興昌	ALLIGATOR FORTUNE	西南太平洋	8月21	大阪
興興昌	PRINCE, TAFT	西南太平洋	8月22	德林
長明	EVER GLEAMY	西南太平洋	8月22	烈治
長明	CALIFORNIA VENUS	西南太平洋	8月22	日郵
東方教育	JOINT, EDUCATOR	西北太平洋	8月22	港船
韓國元豐	KOREAN WONIS SUN	加州	8月23	烈治
韓國元豐	SL MARINER	西北太平洋	8月23	港船
韓國元豐	LEDA MAERSK	加州	8月23	馬士基
韓國元豐	WILSON MAERSK	西南太平洋	8月23	馬士基
韓國元豐	NATIONAL PRIDE	西南太平洋	8月24	馬士基
韓國元豐	ST. CHRISTIANE MAERSK	西南太平洋	8月24	馬士基

華盛頓總統	PRES. WASHINGTON	西北太平洋	紐約 8月24	總統
海洋司令	OCEAN COMMANDER I	西北太平洋	8月24	港 郵
	HANSEL SECUR	西北太平洋	8月24	

漢城	RANKIN SEJOL	西北太平洋	8月25	失 禮
橫濱	EVERY KAN	日本	8月26	神 祥
安南口	XI PENG KO	美國加拿大	8月26	相商局
卡尼卡那斯	KONKAR NEREUS	西北太平洋群島	6月25	百利司
中南美洲線				
波列維亞	BOLIVIA	秘魯	8月14	天 祥
美蘭高放	AMERICAN PORTIAN	巴拿馬	8月14	奧 倫
比普曼	MELAEUUS	哥倫比亞	8月15	日 韓
美里加那	AMERICAN MAINE	牙買加	8月15	興 輪
哥倫比亞	NIL, MADRAS	哥倫比亞中東	8月19	德 祥
哥倫比亞	NL, SAN JUAN	巴拿馬加拉海	8月17	芝 華
寶順	MABROUK	加勒西	8月17	范 祥
亞歷	EVA LUCK	中美洲	8月19	汎 洋
保羅	BARBER TAMPA	加勒西中南美	8月19	蓋 利
澳洲・新西蘭線				
利石烈	HANNIR BAKKE	丹恩曼特爾	8月16	蓬萊美
小呂宋	XIAO SHI KO	菲律賓	8月15	達 暹
香港	CHEUNG TO	新西內亞	8月16	太 古
香港	PUNGA SURJOJA	新西內亞	8月16	達 初
香港	NIL, MARSEILLE	新西內亞	8月16	太 告
多夫諾港	KOSCS, PAUSTOVSKY	新西內亞	8月19	普 林
多夫諾港	JEBSEN TAURANGIA	新西內亞	8月19	基士頓
多夫諾港	JEBSEN SOUTHLAND	新西內亞	8月20	基士頓
多夫諾港	SALIAN JADE	新西內亞	8月20	太 京

平露道中152-155號11樓
 5-8150995 5-447402
 5-440555 5-428288
 亞定期客貨班輪
 日、26日往三亞
 15日往海口
 散貨航線
 航次 (約20天一航次)
 吉林
 陸運輪
 散貨航線
 豐安 "M.V. 'FENG NING'"
 新樂 "M.V. 'XIN LE'"
 主、武漢散貨航線
 YANG ZIJIANG 1
 YANG ZIJIANG 2
 主、汕頭散貨航線
 永通 7.11, 19號
 華潮散貨航線
 M.V. 'WAN AN'

 NYK LINE		總一卅座一心中海：址地 一四五五九二一五：話電		司公限有(香港)船郵本日		代理總	
亞細亞 M.S. "ASIAN JADE" 八月十九日 二十日		東方專家 M.S. "ORIENTAL EXPERT" 八月廿一日 卅一日		萊茵丸 M.S. "RHINE MARU" 八月廿三日 廿四日		九龍灣 M.S. "KOWLOON BAY" 八月十六日 廿六日	
蘇華倫 M.S. "HERMES ACE" 九月二十日 廿五日		夏美雅士 M.S. "SUMIYAMA" 九月二十日 廿五日		連登 M.S. "LINDEN" 八月十六日 廿六日		新綠洲 M.S. "NEW OASIS" 八月廿五日 廿六日	
夏美雅士 M.S. "SUMIYAMA" 九月二十日 廿五日		卡馬蒂利 M.S. "KAMATI" 八月廿一日 卅一日		大翼 M.S. "GRAND WING" 八月廿一日 卅一日		晨風 M.S. "MORNING BREEZE" 八月廿一日 卅一日	
德利施 M.S. "DELICIA" 八月廿一日 卅一日		渣華哥倫布 M.S. "COLUMBO" 八月廿一日 卅一日		大阪丸 M.S. "OSAKA MARU" 九月六日 廿六日		亞細亞 M.S. "ASIAN JADE" 八月十九日 二十日	
尼士 M.S. "AGNES VENTURE" 八月九日 十九日		若瑞丸 M.S. "WAKAMIZU MARU" 八月十日 廿十日		蘇華倫 M.S. "HERMES ACE" 九月二十日 廿五日		夏美雅士 M.S. "SUMIYAMA" 九月二十日 廿五日	
蘇華倫 M.S. "HERMES ACE" 九月二十日 廿五日		夏美雅士 M.S. "SUMIYAMA" 九月二十日 廿五日		連登 M.S. "LINDEN" 八月十六日 廿六日		新綠洲 M.S. "NEW OASIS" 八月廿五日 廿六日	
蘇華倫 M.S. "HERMES ACE" 九月二十日 廿五日		夏美雅士 M.S. "SUMIYAMA" 九月二十日 廿五日		連登 M.S. "LINDEN" 八月十六日 廿六日		新綠洲 M.S. "NEW OASIS" 八月廿五日 廿六日	

實收登摩

現金收買退貨

回頭貨 · 殘次水貨
賠償貨 · 倉底存貨

(逢星期2、5刊登)

☎865338

濟特區
運輸有限公司
TRANSPORTATION CO., LTD.
TIAL ECONOMIC ZONE.


洲、九州港)

裝箱、散裝貨及重型機械
逢星期三、六開航
每星期一航次

前往廣東省沿海各口岸—
貨全程服務

櫃車、吊機車
代辦客戶承運
運輸服務。

輪(香港)有限公司
虎徑橋中心26字樓2607室
○九九一(專線)
ZHUSAN
部區內。


招商局集團

招商局建瑞運輸有限公司

運來往香港至深圳特區蛇口工業區、廣
省及全國各地陸路運輸業務。本公司備
20、40貨櫃車及各種位密封車、吊機、
斗貨車、第二、五類危險品牌照貨車。
公司在蛇口工業區、深圳文錦波設有辦
事處，附有專業報關人員，負責協助辦理
入口證及報關手續。

辦事處：香港干諾道西15-16號招商局大廈
301室 電話：5-418711

辦事處：蛇口工業區招商北路招商大廈835室
電話：91571、91369

辦事處：文錦波惠陽關102室


有威行貨箱運輸公司
YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORT CO.

香港、往返—廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊備，免租，中轉貨物，直運至世界各地，並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

地址：香港干諾道西40—41號東江大廈八樓
電話：5-591987-8-0

廣州辦事處：廣州市糧油食品進出口公司
人民南路163號
電話：882590 861530
文錦波辦事處電話：39702

香港區聯絡人：羅紹耀先生，陳錦波先生
直線電話：5-489554

 承接陸路全貨櫃拖運服務

 **聯航船務有限公司**

JOINT MARITIME CO., LTD

香港—印尼定期航線

直放：椰加達、三寶瓏、泗水

新海和二號 西區船泊
M.V. NEW HERO NO.2 即日落貨
 八月十四日開行

新安順 八月廿二日到港
M.V. NEW ANGELITA 八月廿七日開行

恒昇 八月廿六日到港
M.V. WISING 八月卅一日開行

散裝貨及全貨櫃服務

貨櫃站：大笨貨倉、壽衣島聯合船塢內

接 駁 處：聯航船務有限公司

地 址：香港德輔道中21—22號

海 峽 南 洋 大 厦 四 樓

辦公時間：上午九時至下午五時

安 八月十一日由東島抵港 船泊A149池
舟山二號 八月十一日由東門經寧波抵港 船泊地庫街招商局碼頭
靈 八月十一日由寧波抵港 船泊地庫街招商局碼頭
揚子江四號 八月十一日由寧波抵港 M.S. "YANG ZI JIANG"
海興號 八月十一日由上海抵港 船泊A149池
崇 八月十三日由上海抵港 M.S. "CHONG MING"
泰 八月十三日由南通抵港 M.S. "QIN HUI"
友誼九號 八月十四日由武漢抵港 M.S. "YOU YI 9"
 諸各收貨、付貨人憑來本公司辦理揭貨、付貨手續
 平路道中、五一二一五號十一樓
 電話：440555、440566、442402
招商局船務企業有限公司啓

IAN 3”
I SHAN”
放大連
I SHAN”
州
AI LENG 3”
GG SHAN”
海、武漢
HAN”

親熱在戲院大肆不肯走，要我求一個簽名，阿順！我敢呀！你包過我無限美滿回憶。唉！對吧！那些仔你交給我與後來幹哈？

蘇慧勝說：「這是國際珠寶公司的最新產品，水頭頂大酒酣精工打造，些個面用純金鑲造，碎鑽和亮片在燈照下變成花紋。平時不帶時，兩片貝殼上上，到沖涼時候，把上層皮片拉起來，就可以顯身了，上面加點閃光，這四枚拉好，就寬敞舒適，好像加點片狀軟椰樹，就是一張漂亮金獅王的大龍床，用來應客也特別霸氣哩！」

朋友說我習慣能力不強，雖然那不一定就是事實，倒不能不承認自己的本性；至於「什麼呢？」，什麼新的玩意，儘量要把握休息時間，重整工作秩序，這纔是希望參加意見。四週環視，我接納的是道貌岸然立起來，多時候確能成功塑造好漢人的角色。

活動多，多難免使入產生錯愕，由於星期九晚五已在寫字樓，甚至有關報載我已歸鄉數一，一位朋友又沒耐性，「為什麼接電話的男生」

過去的工作，不論在報館、電視、製作公司，辦公時間不規則，完成任務才是首要，向來都信守著上班時間，沒有什麼別事故，當然要依辦公時間上班。公司的朝十晚六也經常令人發覺我們經常遲到，不同行業都有發覺時間，下午三時後便是黃金時間，絕對沒有像我們的HAPPY HOUR，絕對沒有一般白領的，晚飯約會也是八時後，份領的談話討論會都是至深夜才結束。

八時許，徐君有我的電話，說：『晚上半才開演，可趕上三部片。』九時半全看完，宵夜完畢已經是凌晨三時許。

周先生八時到商業一會主持一小節目，九時は「香港電影學會」面試，是一整天的忙。午飯後羅耀華、醫生說我想他是神經衰弱或過敏症，服藥外需治療，經驗才可復原，趙回龍帶走我，我想，恐怕這會是我的「絕症」。

麼？思！太太的護士來了，她的義女婢——北宮姬，把他送到前面，北宮姬身為了身分，親當面為她穿衣，早已出我的刀六兩，把我拖出來，那拙劣如人的氣憤，蓬頭亂髮，

[illegible]

戲面 死相 還面 哭相 說 叫 套
 洋南 5-737388 地菜油
 六 週
 小威 絲 製工電
 堡 子 攝作影
 兒 再 色
 也 公 程 新 共
 成 文 開
 不 價 九
 980228 流 再 油
 萬 年 月
 紫 榮 月
 院 天 今
 米 媽 兒 再
 感 性 親 親 以 絕 以
 心 能 不 心 報 男 愛 查 決
 芥 天 才 位 華 運 精 德
 星 星 才 位 華 運 精 德
 楊 公 榮 揚
 萬 年 公 萬 年 公
 萬 年 公 萬 年 公

壤平見初

鮮朝北——
今信黃
橫恩馬路之上，或從高樓大
厦垂下。因為全是朝鮮文，
不知寫的是什麼。街頭燈盞
上飾有花籃的，大抵頂

程凱「家史探源」，指導早期英國國民的後裔如何編一系。語言的課程有三個：中文、意大利文和希臘文，是為打聽這三個有關國家旅行的人士而開的，除語言訓練之外，還有史地、風土民情、名勝古蹟、作家探源」，指導早期英國國民的後裔如何編一系。語言的課程有三個：中文、意大利文和希臘文，是為打聽這三個有關國家旅行的人士而開的，除語言訓練之外，還有史地、風土民情、名勝古蹟、

些方面的從業，容以外，方式方法靈活多變，生動有趣，也是原因之一。

講課——在講課中有指示、練習、答疑等，仍然是最普遍用的方法。其他一些有趣的方式方法舉例如下。

(中)

不上自己出而說謊，
只要稍看暗示不誤，
自有別人同他承頂。
冤皇帝的理由本極，
草草在計以會。

漢國一，選中的人才
却不造是弄幾分白
武臣容易等到太師高平上，李芙蓉和劉
假便不容見許，還須各開招搖帖，斷不要緊
日幾發及轉于周旋。某弟兄們，收拾方定

三、女將夜襲

樂民 都銀

民映獻天今
周 狄龍
發刊

英雄美

並未兒品公新
開院銷箱司羅
於歷年出城
謝大評影

站館店

敦倫

(4.66) 056

週二第

慶典期四連
演映全星環

威龍

結

映 (上) 杜光

宜不童兒

眼電 平十 琳

體性女
戲漫生
艾 嬌

相傳片奇
不兒童
語
招

朗
0-76

劇江
老招

用人不以次

讀《宋史》的定澤傳，發現這位生性剛直、喜聲譽輩但又任趙宋王朝最艱難時期立了大功的人，還有一個優點，那就是他用人上不論資排輩，即所謂「用人不以次」。

遼寧當宰相後，很注意對人才的選進和不次擢用。當時提議授官，大抵由吏部官吏相當於今天的人事總長雖然有時也提出自己的人才，但多數情況還是根據吏部的上列，宰相不背道違條，而要已加以考察，說變現。提拔人才和經不起考驗的人，應是不以次，應是看相的事。如果按照高低資歷依次進表晉級，則人愈久，正是他根柢愈深，越就夠了，對國事却會造成不好的後果。「用人不以次」，正是他根柢愈深，越就不該速成解決之意。但他執行得不順利，以至往往打起了假的不快，終於使他的辦法法都是對的，但執行得不順利，引起了同僚的不快，不久以後他就辭職了。

郭棻

他越發心平，越說也越歡。因這日天氣晴暖，因命他作茶客，喜得他不得不吃幾口。他染白。雖然染了個故事，並不可靠，說不定。因爲「賈」的私心，原沒有什麼人確具體的證據，便他認錯，用「人」不以爲然。除了世傳的賈力以外，也有其他的原由，因爲其他不以爲「賈」的私心，原沒有什麼人確具體的證據，便他認錯，用「人」不以爲然。

公的，當然可以以爲告終。股份，形成他的社會，即使在他的悲觀，做到這點時，同樣並非易事。雖然既有「一個正確的路線」，不是一個正確的「制度」。有比較完善的制度，才有「正確的路線」可能；而「正確的路線」能「消費」在文化大革命中，儘管「革命黨」中小小兒輩強固不小者！

* * *

八門路與陳國興，路線雖然是沒有完善之制度，但絕非工作。核、廣徵求意見會，召集各團體仍會給一些可以呼吸之機。不過這些都不容易做，做到利國家、有利社會的一用人才，一次，現在終於成爲可能了。同時新事業和目標又確實要求這一原則的實現。

* * *

先行都是山崩般的風口後面轉手，還有玉榮、鄭淑如帶來的弟兄，後由杏姑、王萊芬、朱宛英等率領女兒，多帶樂章以便改動武到底路線，只從小路上摸過去行不多久，便見高牆的大營，頗有烽火。在高地上面，有層層的高砲，可以遠望敵人的堡壘。現在黑夜，高砲嚴防，看不到巡邏兵左右出沒。博拉以一九七七未敗，現在頭腦已擱棄，兼趁非凡，就在這地方起了一炮，其效果彰然，效果非凡，現在只放過的大火，夾擊逐漸，使一齊推進，繞過東關江，以圖截城了。

明知得到了報稱，晚金華官兵大隊，正

統總 聲麗

點加綠夜點加麗
主正四統主四聲
演意寶 張 周 欲
主 意 寶 國 潤 龍

聲樂

場夜午加
主朱
演意寶 樂

色本雄英

不克不克 不克不克
宜宜 宜宜

讀大評影報各

色本

民劇克克
宜宜 宜宜

讀大評影報各

3.7570510 3.7426117

宇宙都影

3.7570510 3.7426117

3.7763511

珠明

3.7763511

第五今天
早場晚場

映遇第二

革軍座寶美全期星四續連

第五今天
早場晚場

映遇第二

革軍座寶美全期星四續連

U 影不
A 意不
不 映宜

子小威龍

U 影不
A 意不
不 映宜

U 影不
A 意不
不 映宜

子小威龍

U 影不
A 意不
不 映宜

房門當愛性，場點四雷宇

好兒鬼，九點十都影

房門當愛性，場點四雷宇

好兒鬼，九點十都影

大公園

效果不一定是很好的。拿寇準自己來說，和他關係較親近的，都往往位列次要，而他又不喜歡或不太了解的人，就很難得到升遷的機會。雖然我們

她。

集然攸

退下，要訴民們

[illegible]

金鴻 1基鴻

快將開幕

場五
張周
生發
主演
本色
英雄
出公
司可
號

紅
國西

運好
K7558天

影佳最·獻賞不嘉

午 邊 四 出復早節
夜人緣集龍夷黃
交友嫁賊格小會

州。經緯。樓台二十
山接遼寧，丹
閣敞南，丹心
向，百世仰
，泛舟古渡
接日觀潮
迄今古渡。晴
飛舟。三嘆
上扶。神花

一些人，增加了反對
他的勢力，也是事實。
在中國的封建社
會裏，讀了多少年書
要作官，做多少年官
不成文，都形成了一
種的規定，即使貴
顯之，也很難不受
影響。例如漢武帝時
的汲黯，以頗直敢言
著稱，他當地方官時
政績很好，以後調到
京師，又曾經當面批
評武帝而，灌輸仁義」
的派多欲而，灌輸仁義」

的上級，就再也壓不
住火氣，對劉徹說：「
他姓劉，有劉家的字號
罷？」，「陛下用韓臣如鑽
薪，後來君若席上」
，翻成現代話，就是
「你陛下用人像堆木
柴，後來拿的人反而放
在上面」，却不想這
如果要按先帝的放在
上邊，木柴就很難堆
起來。汲黯尚且如
此，那些能力不如他
的，更不用說了。

把劉升派的希伯
在蘇拉遇害後，一
人，一旦遇害
不似次，希伯
去機密，希伯
之情更可以以
之，而且即使使
，也吃過苦頭
，他十九歲
士才可謂老
但宋太宗趙光
為年紀太輕的
驟加任用。以

有樂不是南方歌

「這番話，不但沒有什麼勸戒，倒像他一個人，所說的話，有限，耳目又很難明，不免會有所遺漏，甚至上當受騙，被他欺弄，後面的還不知道，那些被他不聽的，於他本人並無影響，他依舊是飛昇了。」

「說得對，並非由於他聰明，而是由於他對於權勢和皇帝的威儀，但並沒有多少了解。」

「現在，你聽我告訴你，我兒子在喀座山上打獵，就在喀座山上當差，說：『那好，咱們來一個個兒問，誰就替着老大和老二。』」

「在喀座山前，我聽來了。狄仁傑說：『老大，你向大老爺，你有多大？』」

「這後，狄仁傑說：『老大，只要是我能弄個水落出。』」

審

[illegible]

<p>后皇</p> <p>天今</p> <p>愛母頌歌</p>	<p>聲華</p>	<p>聲金</p>	<p>聲</p>
<p>再見</p> <p>品出昌冠何</p> <p>德林</p> <p>影位三紹介</p> <p>型活伶精</p>	<p>通四第</p> <p>龍泰史</p> <p>象形新猛勇</p> <p>威龍</p> <p>鐵膽</p> <p>不兒童</p> <p>獻華</p> <p>獻納</p>	<p>通三第</p> <p>姬刺</p> <p>嘉麗</p> <p>凌雲</p> <p>壯志</p> <p>宜不童兒</p>	<p>場</p> <p>張國英</p> <p>主領奏</p> <p>本色</p> <p>出品</p>
<p>女放豪代現</p>			
<p>慶普</p>	<p>仔港香</p> <p>H551449</p>	<p>城龍九</p> <p>際國</p> <p>K 820745</p>	<p>礎</p>
<p>期映</p> <p>字色 洛米 色色 燕香</p> <p>個九</p> <p>映映期下</p>	<p>點加六今</p> <p>十三場天</p> <p>款龍泰 祝國發周</p> <p>不兒童</p> <p>本色英雄</p>	<p>統國</p> <p>號請府</p> <p>媽再見</p> <p>咪</p> <p>場二開半</p> <p>場三點</p> <p>場逢四點</p> <p>場逢五點</p> <p>場逢七點</p>	<p>前</p> <p>天然</p> <p>癡狂</p>
<p>大冒早新</p> <p>成牌場都</p>	<p>鬼美</p> <p>十正點</p>		

文藝新學區

卷之十二

作麼來得他如此窮
又不饒錢，可以算是
多見的人？但是他
又是很注意義賣排單
的，當着他到原來待
候他的主顧都散了。

張散散

一到白雲對面的拉拔埃廣場，舉行一
次晚戲。
拉拔埃高呼口號：「二條臂膀大官」
「修養工友」等語。要表示
別是無意義的，且提他倆在頭個
舞臺上跳舞共進午餐。雖那時候人
們正慶祝獨立戰和共和國的誕生，人
不知在那市中心是何滋味。
布什如象探頭望一望拉拔埃廣
場，到處都是花籃，像許多花兒有將
將綻、乾乾淨淨、沒骨皮等等

方比較鬆，件件具
花期長，品種特
按原裝品類稱
名，於是仲時侯萌蘗
的，初夏之後開花的，所留
於秋冬，年華益夏。可
是在南方，青年市上往往
已見其草叢披紛綠，白花
紅花競艷。不同於江蘇江
北，大半地區要到嚴霜降後，
牡丹纔吐，才能觀瞻容姿。
黃州芍藥，被發現於年
少可得二十餘名者，試中以
西施金釵玉樹，五彩的雞
冠黃鸝諸相尤為大鈿。別名
名很多，較尋常人所習者有
將離、乾乾淨、沒骨皮等有

韓愈與巧藥

吳敬

木恩樹女

爭奪權。歐戰以後，紅花天力竭，無異于
不似實業家。酒醉後美鮮香，
不覺失聲言曰：『鴉片與鴉片煙
子，何能並稱？鴉片係種子；鴉片煙
母，無他價值。』就說孝林兄來比出
欲將鴉片一睡紅，綠寶蘭，
迨宵幾鐘，一樽春老廿七左右，
文人墨客，幾無人知小坡底之
「青島社」者，雖不見于報紙，
不撰文。蓋出脫晚年人偽托，
一若若干輩不同本乎君子而
以假亂之邪！王君司馬，
昔有著作，言「溫縣游點美
鮮香者」，亦過語粉飾點美
之間。又次之談為元和和
之年。『原作「芍藥」，「治愚

處面面相覷，又有
第一個適當的
大十公健壯的老虎
是它把老虎太的
「老虎乾掉」。狄

後，即先取和以
見地於考慮下
子彈的連發方案
研訂了，已經在
隨着原千強從德
路探察為宗旨，
進行着。

捕在法國
第一顆原子彈成

[illegible][illegible]

或上萬人，大集會，只有二百人參加，唐人諸集則能見者無多。大集長往返奔馳的報道陳啓昆《大集》只得一孤零一二字。獨祿愈對此頗生興趣，一詠不歸，繼以再詠。初祿見諸《韓昌黎詩集年集錄》開篇第一首，此為韓公少作，經考釋當成於貞元

龍。覺來獨對情驚處，身在
昌黎幾重？一程學恁謂「浩態
昏四字，生造得妙。」然妙詞
須得實，豈唐時芍藥有香如此
詩中紅燈燦燦以喻其花，綠

任為首的研製組，
聽到這一喜訊
了解到這一消息落
起直飛西北試驗場
緊急匯報。在他的

據悉，鄧稼先立即乘飛機趕到上海，在長。他們愛他，尊敬他，所以儘管大批留蘇歸席全國，可這裏，卻沒有一個歸國學子的入報。

「行政命令不適用，」楊恩厚所去，已不是

壓力，依然在崎嶇的探索之路上。他仍像鑄造的精神

令人慶幸的是，這批的科技人員都了解目的所

摸到了了一條通向真理的小路。

多條決策下，當時的核工業部部長

魚肝計九
聲凱新
映週四龍威
五太太妮公華
時早夫妻盛最
拍指形勇新六
兒童
無敵慈之
發行四聯
發場公戲
公司作門
銀星
年
即日
神勇雙
五場
響炮煙集
兒童
不宜
流淚
公侯

最後九個半後天
四點三

印本
飛人

一、揚子一萬里，長卷一函收。山，長期被
煙花三萬里，雄狗皆擲丘。南，於此可見
北流河通，橫貫古州嶺。京口，（《揚州
屠門子》，淮水繞北流。三分明

難堪的「勸進」集會

美國共和黨內部出現了一個「勸進派」，希望里根再在「白宮」當四年。換句話說，連任三屆總統。

按照美國憲法修正案第二十二條規定，美國總統只能連任兩屆，期滿之後必須退位讓賢。

其實也有例外。民主黨領袖羅斯福在三十年代初期擊敗共和黨總統胡佛而進入白宮之後，於一九四〇年滿了兩任。由於當時第二次世界大戰已爆發，美國總統在「不宜易師」，故此作為特殊措施而令其連任。第三任羅斯福於一九四四年，大敗方克，故此他繼續連任。只是第四任剛開始不久，就在納粹德國投降前夕，他因腦溢血逝世。未能做到最後一屆。

拉薩到白官巷對面的拉斐埃歌場，舉行「
廢除鴉片修正案第二十二條特許大會」，不
過通過議決案高呼口號，宣傳白官巷，要求里
面撤去鴉片煙器。

不知是有意還是無意，星晨偏偏在那個
時候經過該總統府有什什麼人呢？誰都知道，
星晨如安排這頓午餐的共和黨內定派個人，
星晨則安排這頓午餐。

不過，有什什麼心中是何滋味呢？一動盪
口說，不知有什什麼心中是何滋味呢？一動盪
心中心一定頗有安慰。因為星晨先宣佈得
這個二千人上萬大人在大會中，只有二百人參加
這個數目，有大有半是在等待中的報到還少。
白官發言人說，只得「孤零」二字。

但並非自己願意空任三件事說說竟不是是

張散

不下幾餐，可以算是
多見的人呢？但是
又很注意意意意意
的，當他看到原來侍
候他的女吏都成了

方比較常見、普
花開期、品種
花期長（埋種）

草的說法，它應是仲冬時節
初夏的時候所採
樂於仲冬，華於五月一。可
是以其事實被發現紛現，白花
紅花地盤不同於蘇江右左
牡丹落地，才能一展觀容美
黃州外灘，它的出現於年
中花會，雖知惜者言，至
少可得一二線名情。就中以
西湖、金紫、大紅、五彩、
雞冠等類尤著。芍藥的別名
很多，較常為人所取用者有
將離、蜚聲春、沒骨花等。
宋人詩中對芍藥的吟詠不
乏其人。唐宋詞與唐詩，無多
屬意於此類生艷也，一詠足
以再詠。初秋是諸公吟詠
繁詩年集錄》開篇首一首，
為陳子休作，經考證實成於元

見一丈人從東門來，更無寸草。水亭春暮。翠深紅淺，力盡芳華。多思無錢買酒。憑欄凝望，似笑風狂。舊曾看、雪裏鮮艷春嬌，何事低頭懊惱？彩雲弄影，女嬃何遜，俱被尋常風吹去也。

欲將雙鬢，一時畀綠窗幽迥，文郎惜。樽前澆甘苦，花前醉倒歌者誰？連紅玉、粉妝褪之。

有謂此詩乃蘇子瞻遺退之詞，不類公作。蓋出好事人偽托之者。若干篇不同本古人優托一貌之。詰而士人、君子皆以「脫世之福」稱王溫哥美。考樂本無香，言「溫哥美與鮮香起」，亦欲爲事物紛紜點綴之詞。再一次就其粉飾十年，原作未盡，「一消色狂香若未盡，紅燈燦爛綠絲長」。蘇米獨獨情懷恹恹，身在仙官第幾堂？「學博知一消色狂香四下，生香如錦」。然妙語應乎實境，豈庸香有香如此乎？詩中紅燈燦爛以喻其花，綠

成一面面而前都特別有第一個適當的大分體址的老虎「是把你太太的衣兒都掃太的」老虎鉤頭項。狄

為了爭取時後，牠先和以後，在考慮一下見牠的考驗。子班的理論方法研班子，已經在隨寫原字彈促進行路採取爲宗旨，進行。

一九六五年
第一願原字彈或幾個月，從上到任魯的引銀製造了解到這一消息起飛直西北。查核緊急處理。其他

[illegible]

角咀咭九 仔只港香

聲凱都京

華嘉

年嘉

都皇

H6/0471

萬萬
張張

映週
四第

龍泰史

龍威胆鐵

拍馬大呢哥
柏呢哥
福度雲山
形勇新

公華社
發公華社
行公華社
門公華社

京京
京京
京京
京京

場五天今

神勇雙

響炮續

隱感感
合小感
演洪演

威威威
延延延

集

場五天今

再見

咪咪

洪金
全宇德銀
演文華爾

寶貴

集

映歐

咪咪

影影
影影

影影

集

星銀珠凱

0-6461419

泰國

ABC

都新

H773496

重建完成

鉅資裝修

快將開幕

時光倒

流七十

年

公於

點點

點點

不兒

不兒

不兒

期星

期星

期星

神州小園大庭

東維

東維
